

El municipio pretende convertir Las Lastras en un parque público

Urbanismo baraja varias propuestas para el tratamiento urbanístico del borde de este espacio PÁG. 7

ADemás



28 Y 29/DEPORTES

El Caja Segovia perdió 1-2 frente al Polaris Cartagena pese al buen juego desarrollado

8/AYUNTAMIENTO

El PP culpa al alcalde de la paralización del proyecto para los patios de San José

9/AYUNTAMIENTO

El municipio cambia la ubicación de la parada provisional de autobuses

17/PROVINCIA

El Ayuntamiento de Cantalejo prevé dar uso turístico a las lagunas



Un momento del desfile militar celebrado ayer por la mañana en los jardines del Alcázar de Segovia

FERNANDO PEÑALOSA

La Academia de Artillería inicia el curso 2004-05

El centro segoviano acogerá este año a un total de 444 alumnos

La Academia de Artillería de Segovia inició ayer el curso 2004-05 con un total de 444 militares pertenecientes a las escalas superior y básica de

oficiales y suboficiales, así como profesionales y de complemento del Ejército. El curso se inauguró con un acto castrense en los jardines de la

Plaza de la Reina Victoria Eugenia, frente al Alcázar de Segovia, presidido por el jefe de estudios de la Academia, Rafael Vaquero. **PÁG. 11**

HOY CON EL ADELANTADO



SEGOMAR
GESTIÓN INMOBILIARIA
!! OCAIÓN !!
PISO EN SAN CRISTÓBAL
3 Dormit. - Garage - Piscina - Jardín coman.
¡ BUEN PRECIO ! Ref: 5461-V
Avd. Fdez. Laureda 13, 1-1.
TEL: 921 43 40 60

THED
CASPER, S.L.
SANEAMIENTOS
C/ Peñalara, 22
Tel: 921 41 26 33

FIESTAS

18 Y 19

El Adelantado de Segovia les ofrece hoy páginas especiales sobre los festejos de la localidad de Valledado

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO En "La Comisión del 11-M todavía puede hacer honor a su apellido" afirma que "la decisión de los grupos parlamentarios de prorrogar los trabajos de la Comisión del 11-M debe ser recibida con satisfacción y cautela".

LA VANGUARDIA En su editorial "¿Menos productivos?", este rotativo recuerda un informe que alerta de que el nivel de productividad de los trabajadores catalanes ha crecido por debajo de la media española y sostiene que es "inevitable" sacar conclusiones políticas de dichas cifras".

EL PAIS En "Estrategia del secuestro", sobre el secuestro de dos italianas en Bagdad, EL PAIS dice que los "últimos secuestros han dividido a Italia, mientras que han unido a Francia, incluidos los musulmanes franceses, en su repudio a estos actos terroristas. Refuerza la sensación de que en Irak el caos es rey, sin visos de solución, y que quienes tienden puentes, como las dos cooperantes italianas, suelen arriesgar tanto o más que quienes combaten".

LA RAZON En "Hay motivos de preocupación" LA RAZON señala que "tiene el PP motivos de preocupación, pues el asunto del modelo de Estado, de dónde se sitúa ahora la frontera de lo que es España y la unidad nacional, es de tal calado que no basta una declaración de buen talante y la promesa de que todo se hará 'por consenso y con diálogo'".

ABC En el editorial "El modelo territorial de Zapatero", ABC afirma que hay motivos para que la preocupación expresada por Rajoy sobre la política autonómica del Gobierno "sea compartida por amplios sectores de la sociedad española".

el Periodico En su editorial titulado "Aznar debe comparecer", EL PERIODICO opina que "la conveniencia partidista no puede imponerse al interés general", y cree "imprescindible" que el ex presidente del Gobierno declare ante la comisión parlamentaria que investiga los atentados del 11 de marzo.

TRIBUNA

FERNANDO JAUREGUI

¿Para cuándo una rueda de prensa de ZP?

LO MALO DE JUAN CARLOS Rodríguez Ibarra, el presidente extremeño, es que hoy puede decir una cosa y mañana la contraria. Hoy puede tirar la piedra contra Maragall y mañana hermanarse con él en las mismas cuestiones que ayer le distanciaban. Quien ha seguido las 'ibarradas' a lo largo de la Historia -en la sede de Ferraz hablan, a veces, con humor, de 'iburradas'- es consciente de los constantes movimientos pendulares en la opinión del presidente extremeño, que está a punto de batir el record de permanencia en el cargo, si el andaluz Chaves, con quien ahora se mete sibilinamente, y el eterno Fraga, se lo permiten.

Mucha gente se ha sentido identificada con los ataques que Ibarra dirigió a los conceptos de 'disgregación' territorial que parecen manejarse, según sugirió, en la Generalitat de Catalunya. Pero lo cierto es que el presidente extremeño, como antes le ocurría a quien fuera presidente castellano-manchego, José Bono, y como le sucede también al socialista alcalde coruñés, Francisco Vázquez, ofrece escasas alternativas más allá de la pura y dura demolición de las propuestas catalanas, vascas y de las 'aproximaciones' andaluzas a las tesis del nacionalismo catalán. No basta, no, con hacer encendidos y algo demagógicos llamamientos a los sentimientos sin duda mayoritarios de los españoles en favor de la unidad de la patria, como hace, de cuando en cuando, Rodríguez Ibarra, aunque otras veces digan cosas diferentes.

Lo que es preciso es que esta unidad nacional sea aceptada por todos, incluidos los nacionalistas (y en Cataluña todos lo son, excepto la mínima fracción que pueda representar el PP catalán de Pi-que). Y es esto, lograr una base de consenso entre todos para aceptar unos mínimos comunes en lo referente a la organización territorial de España, el verdadero que-

bradero de cabeza para Rodríguez Zapatero. Sobre todo, cuando la propia denominación de "España" comienza a estar en entredicho por parte de algunos.

Decir 'no' a cualquier cambio en el campo de la organización territorial, como ocurrió durante el aznarismo, sólo puede enconar las cosas y radicalizar las posturas nacionalistas más extremas, hasta llegar al límite del soberanismo. Lograr que los nacionalismos se sientan cómodos en el Estado supone el equilibrio deseable, y eso no se logrará con simples descalificaciones y llamadas al patriotismo más rancio. Es el momento del diálogo y de ensayar, con prudencia, nuevas fórmulas pactadas. Claro pero ¿qué fórmulas?

Lo malo es que, si el que podríamos llamar 'sector Ibarra' del PSOE, tan próximo en esto al PP, parece carecer de alternativas elaboradas y estructuradas más allá del 'que nada cambie para que todo siga igual', algo muy parecido ocurre entre quienes se sitúan en el polo opuesto. Son muy pocos los que podrían, en estos momentos, hacer un resumen claro, objetivo y definitivo de cuál es la salida territorial que propugnan exactamente Maragall y los otros socios del Govern tripartito catalán (porque tampoco es la misma salida en el caso del PSC que en el de ERC, desde luego).

¿Federalismo? ¿Federalismo imperfecto? ¿Estados libres asociados? ¿Confederación? ¿Autodeterminación? Y si autodeterminación, ¿para qué y sobre qué bases? Ni siquiera estudiando a fondo la proyectada reforma del Estatut catalán, o el llamado 'Plan Ibarretxe' para el País Vasco, encontraríamos respuestas satisfactorias para delimitar las competencias de un Gobierno central ni las relaciones entre los estados autonómicos (o federales). Y así, sin una mínimo marco general, las disputas por temas puntuales se multiplicarán, como está ocu-

riendo estos días con la Sanidad.

No queda más remedio que darle una cierta razón a Mariano Rajoy cuando habla de su preocupación ante la falta de directrices concretas que emanan del Gobierno para dar solución a las crecientes reivindicaciones de algunas autonomías, mientras las demás asisten con pasmo y algo de aprensión al espectáculo. Claro que, para ser más creíble, el secretario general del PP, a quien hay que reconocer que Rodríguez Ibarra ha echado una mano, aunque sea involuntariamente, debería previamente hacer una autocrítica de las posiciones inmovilistas del Gobierno de Aznar, del que él fue ministro de Administraciones Públicas entre otras carteras, un inmovilismo que crispó no pocas posiciones y contribuyó a pudrir algunos problemas latentes.

Ante el 'desencuentro territorial' escenificado entre Rajoy y Zapatero tras la visita del primero a La Moncloa el pasado martes, no pareció bastante la comparecencia ante la prensa de la vicepresidenta Fernández de la Vega para explicar el punto de vista gubernamental ante este desencuentro. Muchos estiman que se va haciendo necesaria ya una larga y completa rueda de prensa de Zapatero, sin pretextos como la celebración de los primeros cien días de Gobierno o la puesta en marcha del 'plan Castilla y León', para que explique algunas cosas -empezan a ser bastantes- que no quedan del todo claras a la ciudadanía, comenzando, claro, por lo que ya ha dado en llamarse la 'cuestión territorial'.

Dicen los expertos en comunicación que una rueda de prensa a pecho descubierto es siempre algo peligroso, por muy claro que sea el mensaje que se quiere transmitir. Lo que ocurre es que no enfrentarse con los medios, cuando cunde la confusión, puede resultar, en según qué ocasiones, aún más peligroso. Ahora estamos en una de esas ocasiones.

FRUTOS DE FRUTOS

MADRIGAL



TRIBUNA

J. FÉLIX GARCÍA DE PABLOS (*)

La población de Segovia en el año 2003

EL INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA publicó el 28 de Junio el informe anual sobre "El movimiento natural de la población", en cuyos datos referidos a Segovia se obtienen los siguientes resultados.

La población de Segovia tuvo un crecimiento vegetativo negativo de -252 personas, 1.296 nacimientos frente a 1.548 defunciones. El número de varones nacidos fueron 678 y de niñas 618.

En la capital el número de nacimientos fue de 758 (414 niños y 344 niñas) frente a 882 defunciones.

Continúa por tanto el fenómeno imparable del crecimiento vegetativo negativo en nuestra provincia -252 el año 2003 y -269 el año 2002 (1.235 nacimientos frente a 1.504 defunciones) que puede traer consecuencias irreversibles para el futuro del medio rural segoviano. Un crecimiento negativo de la población segoviana, el envejecimiento de la misma y junto a una falta de perspectivas económicas en el campo, están llevando a una situación insostenible de muchas de sus comarcas.

El número de matrimonios ha descendido también ostensiblemente: en el año 2003 fueron 1.035 y el año 2002 1.142, un -9,36 %, que unido a la baja tasa de fecundidad, suman sus efectos negativos.

Igualmente la comunidad autónoma de Castilla y León tiene crecimientos negativos, 18.590 nacimientos frente a 26.508 defunciones, -7.918. Mientras que a nivel nacional la población creció en 56.134 personas, 439.863 nacimientos y 383.729 defunciones.

Desde estas páginas me he manifestado en numerosas ocasiones para solicitar de los poderes públicos la realización de políticas activas que eliminen esa tendencia negativa que tanto afecta a nuestra y que amenaza su futuro.

(*) Abogado.

DE PASO

JUAN A. SÁIZ GARRIDO

La llama de la inquietud

LA CARTA QUE MANDÉ HACER TRES SEMANAS a través de la edición digital de El Adelantado llegó puntual a Mozambique; a los pocos días, la lamparilla que lucía en la habitación nº 25 de la Residencia Sacerdotal se apagó de repente, por lo que Jesús Torres tuvo que tomar un vuelo precipitado de Air France para poder darle el último adiós a su madre, Beatriz Bravo, antes de que ella regresara para siempre a su tierra de Pinillos de Polendos, junto al bueno del que fuera su compañero, Eustaquio Torres, "el Rufo".

La vida sigue, y la muerte también; Jesús pasó unos días por aquí y le tocó el trago de concelebrar el entierro de la chica más luminosa de La Estación, Carmen Soria, que ha muerto después de mucho sufrimiento y sin llegar a cumplir 37 años, deja dos niños muy pequeños, un marido herido y dos familias destrozadas; mucho progreso y muchos dioses buenos pero son demasiadas las personas que siguen muriendo injustamente jóvenes. El martes, Jesús embarcó en Barajas y supongo que este artículo ya lo leerá en el ordenador del Seminario Bom Pastor de Beira. Yo me quedo aquí, con una sensación amarga y reflexionando sobre el hueco que deja la ausencia de la gente buena; también, sobre la duda de si Jesús regresará a Segovia este mes de diciembre (apuesto que sí); y además, sobre aquel otoño de 1970 cuando me le encontré en los futbolines de mi pueblo. Lo que siguió después lo sabéis casi todos, entre otras cosas porque está en los papeles; pues eso, que los jóvenes de esta zona de la sierra empezamos a asumir nuestro protagonismo y a mover el tango. En varias carpetas guardo recortes que dan fe de la tremenda vitalidad que derrochamos para llenar los estantes de libros y discos;

para montar obras de teatro hasta en pajares, ya que nos declararon el centro cultural en ruinas; para organizar festivales en los que se cantaba a los poetas prohibidos -"Vientos del pueblo me llevan, vientos del pueblo me arrastran" (M. Hernández)-; para improvisar un nuevo local cada vez que nos cerraban otro; para esquivar las zancadillas que el poder nos ponía; para pagar hasta la última peseta con las cuotas de los socios y con mucha imaginación (ni un puñetero duro de ayuda oficial, ni falta que hacía)... No quiero apabullar relatando aquí los detalles de aquella movida cultural, a la contra del sistema, y me limitaré a resumirla con dos adjetivos: hermosa y apasionante (como casi todo lo prohibido).

Ahora, con la perspectiva de los años, me atrevo a darle una explicación; creo que Jesús Torres se limitó a hacer lo mismo que luego repitió en las distintas localidades por las que ha estado de paso: encender en el personal la llama de la inquietud. El resto vino por añadidura, seguramente por ese proceso químico que suele aparecer cuando un colectivo humano trabaja contagiado por el virus de la ilusión; pues eso, que entonces surge una magia especial que te eleva hasta acariciar el cielo con los dedos y que te hace avanzar con botas de siete leguas hacia la utopía de la libertad.

Aclaremos: nada de acurrucarnos entre las caricias tiernas y cálidas de la nostalgia; sabéis por otras entregas, queridos lectores, que apuesto decididamente por estos tiempos y por los que han de venir; y es que el pasado bien pasado está, aparte de que tenemos que continuar con el compromiso de empujar al mundo todos los días para que éste continúe girando; pero tampoco viene mal, de vez en cuando, buscar en

lo vivido alguna respuesta a las dudas que van surgiendo en el camino.

Hoy me había planteado escribir sobre la cultura oficial y sobre la quietud del personal; sobre esas monotonías de cargos políticos que pintan la mona en su acotado terreno y que son capaces de matar con la mirada a quienes osen robarles una foto en El Adelantado o un segundo de gloria en la televisión local; sobre la proliferación de siglas y colectivos fantasmas que aparecen puntualmente cada año a la hora del reparto de subvenciones; sobre la escasa y aguada salsa que hay en el plato; sobre este sucedáneo de cultura hueca y oficial que nos cae desde arriba; sobre esta droga dormidera que sale a todas las horas por la tele...

¿Veis?, hoy me había planteado escribir sobre la cultura y, de inmediato, se me presentó la duda de cómo espabilar al personal de esta modorra indolente que ya dura demasiado. Sé de un chiste corto que lleva camino de hacerse un clásico: "El problema no es que tengamos uno o dos millones de parados, el drama es que somos cuarenta millones de quietos". Otro día, si me acuerdo, escribiré sobre la cultura; y ya no sé cuántos artículos tengo prometidos y sin cumplir.

En la mesilla de noche de la habitación nº 25 de la Residencia Sacerdotal y en otra de La Estación de El Espinar se acaban de apagar dos lamparillas; a varios miles de kilómetros, en una zona olvidada en la que no hay petróleo y donde los negritos se mueren en manada de sida y de desnutrición, todos los días se enciende la llama de la inquietud. Seguro. Creo que hoy se me ha escapado parte del mal humor por el teclado. Perdonadme el tono, queridos lectores.

No vemos en diciembre, compañero.

VISTO Y NO VISTO

¿Quién me pone la pierna encima?

Está claro que a la persona de la imagen el toro no le deja levantar cabeza; y por la cuenta que le trae al amigo, más vale que ni lo intente. Este pequeño incidente se ha dado en la becerrada que anualmente celebra la hostelería con motivo de las fiestas en honor a Santa Marta. Parece decirnos y demostrarnos este fiel devoto de la Virgen, al que la patrona del gremio se encargó de evitar en este día que la cosa llegase a mayores, que quien juega con fuego a veces se acaba quemando. Finalmente el acto se saldó solo con tres heridos sin consideración de gravedad, quién sabe, si por causa de suerte o por gracia divina.

(Foto: Kamarero)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD



POLICÍA LOCAL

SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:

062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:

921 75 91 15

INFORMACIÓN

CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS



SEGOVIA: 921 42 22 22

COCA: 921 58 61 32

SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS



EMERGENCIAS: 061

HOSPITAL GENERAL:

921 41 91 00

HOSP. POLICLINICO:

921 41 91 00

CRUZ ROJA:

921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas).

900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES



RADIO TAXI: 921 44 50 00

ESTACIÓN RENFE:

902 24 02 02

ESTACIÓN DE AUTOBUSES:

921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112



INFORMACIÓN TURÍSTICA:

921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS:

921 46 19 49.

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA

VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES

SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):

921 75 90 00

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:

921 41 73 84

DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00

PROVINCIA:

Ayllón: 921 55 30 00.

Cantalejo: 921 52 00 01.

Cantimpalos: 921 49 60 09.

Carbonero el Mayor:

921 56 00 02.

Coca: 921 58 60 11.

El Espinar: 921 18 17 00.

Fuentepelayo: 921 57 40 00.

Mozoncillo: 921 57 73 92.

Nava de la Asunción:

921 58 00 36.

Navalmazano: 921 575002

Navas de Oro:

921 59 10 00

Palazuelos de Eresma:

921 44 93 54.

Riaza: 921 55 10 16.

San Ildefonso: 921 47 00 18

Santa Mª la R. de Nieva:

921 59 40 36.

Sepúlveda: 921 54 00 00.

Turégano: 921 50 00 00.

Villacastín: 921 19 80 08.

EXPOSICIONES

Antiguo Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 921-460443.

Centro Cultural San José

— Exposición de pintura de la joven pintora segoviana Marta Pascual, dentro de la iniciativa municipal 'Arte Joven en San José'. Hasta finales de septiembre.

Centro Senior Corpus

— IV Exposición de fotografía. Aulas de Mayores (Ayuntamiento de Segovia). La muestra puede visitarse hasta el 12 de septiembre en horario de 11 h. a 13 h., y de 17 h., a 19 h.

Claustro Galería de Arte

— Exposición de pintura, óleo sobre lino, del artista neoyorquino Tom Gomes. Hasta el 28 de septiembre.

Galería Pau d'Arara

— "Color en la arena", exposición de pintura del artista Juan Arteche. Hasta el 24 de septiembre.

Librería Diagonal

— "Todavía tenemos algo que decir", ilustraciones de Rafa Verdejo. Hasta el 30 de septiembre.

Montón de trigo montón de paja

— El pintor segoviano José

Luis Rubio expone sus obras hasta el día 30 de septiembre bajo el título 'El silencio de la memoria'. Horario: de lunes a sábado de 10,30 h. a 13,45 h. y de 17 h. a 20,15 h.

Museo Rodera-Robles

— "Segovia, viaje y recuerdo. Postales antiguas de la ciudad". El horario de martes a sábado es de 10,30 a 14,00 horas, y de 15,00 a 19,00 horas. Además, los domingos de 10,30 a 14,00 horas.

Sala de fotografía Juan Luis Misis

— Exposición de fotografías de Aurelio y Pablo Martín Una visión insólita de Segovia bajo el título 'Rayos del alba'. Hasta finales de mes.

Sala Unturbe

— Exposición de fotografías del grupo 'Diez Visiones'. Hasta el 15 de septiembre.

Torreón de Lozoya

— 'Plantas que curan, laboratorio vegetal'. Hasta el 3 de octubre.

Universidad SEK

— '13 flores y un árbol' y 'Momentos', de Silvia Manzaneiro.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org.

BRIEVA

Restaurante "El Palomar"

— Grabados de Federico Oso. Hasta el 30 de septiembre.
— Acuarelas de Alfonso Pas. Hasta el 30 de septiembre.
— Óleos de Fernando Aguilar. Hasta el 30 de septiembre.

CABAÑAS DE POLENDOS

Restaurante "El Palomar"

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

MADRONA

Restaurante "El Molino"

— Exposición de pinturas naïf, óleos y acrílicos de Palmira. Hasta el 30 de septiembre.

PALAZUELOS

Ayuntamiento

— Exposición de los cuadros del VII Certamen Nacional de Pintura Rápida. Puede visitarse de lunes a sábado de 19 h. a 21 h.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Visitas todos los días. Deberán ser concertadas en el tlf.: 921-594354.

SAN ILDEFONSO

Museo N. del Vidrio

— "Vidrio de Buquoy en Bohemia (1620-1851)" en las colecciones del Museo de Artes Decorativas de Praga. Museo.

— Visitas al horno, de martes a viernes de 10,00 a 14,45 horas; sábados, domingos y festivos, de 11 a 14 horas y de 16 a 17,45 horas.

Galería Garajarte

— Exposición de Luis Garajales, obra sobre tela y papel. de miércoles a sábado de 12,00 h. a 14,00 horas y de 18,00 h. a 21,00 horas y los domingos y festivos de 12,00 h. a 14,00 horas. Permanecerá expuesta hasta el próximo día 9 de septiembre.

Galería Zaca

— Exposición colectiva Carlos Ramos, Chus Bella, Elena Rego, Javier Matesanz, José Gutiérrez y otros. Acuarela, acrílico, óleo y pastel. Puede visitarse hasta el 26 de septiembre de lunes a viernes de 11,30 h. a 14 h. y de 17 h. a 19,30 h.; sábados y domingos de 11,30 h a 21,00 h.



AGENDA SOCIAL

FIESTA



La Asociación de Camareros de Segovia y su Provincia cerró la festividad de Santa Marta con una cena en las instalaciones de

El Pórtico Real. En el transcurso de la misma José María Ruiz hizo entrega a Miguel Ángel Sánchez del trofeo por haber reali-



zando la mejor faena en la tradicional becerrada del gremio (foto de la derecha). A la izquierda el portavoz del PSOE en el

Ayuntamiento, Juan Cruz, y el presidente regional de hostelería, Ángel Velasco, flanquean al de los camareros, Pablo Martín.

CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Concierto:** Hoy, en el bar Santana, a las 22 h., Paul Orta&Tony de la Peña (rhythm&blues).

◆ **Conferencia cantada:** La cupletista Olga María Ramos imparte hoy a las 20 h. una conferencia cantada, 'El cuplé, crónica de una época', en el salón de actos del Colegio Domingo de Soto, en la clausura de los cursos de verano organizados por la Fundación Universidad de Verano de la Junta de Castilla y León.

◆ **Sesión informativa:** Hoy a las 18 h. tendrá lugar una sesión informativa sobre la matrícula y funcionamiento de la modalidad de estudios a distancia, para bachillerato y segundo ciclo de la ESO en el I.E.S. Andrés Laguna.

◆ **Promoción cultural:** Actividades organizadas por la Diputación Provincial: Hoy, a las 21,30 h. en La Panera de Cabeza, la compañía Tanteas Teatro representará la obra para adultos 'Cuadros de amor y humor al fresco'.

◆ **Fiestas:** La localidad de **Lastras del Pozo** comienza hoy sus fiestas con una elaboración y degustación de sangría a las 23 h. A las 24 h., tradicional volteo de campanas y seguidamente, inauguración de peñas.

MAÑANA

◆ **Concierto:** Música de órgano en Lastras del Pozo a cargo de los alumnos del aula 'Correa de Arauxo' de Segovia. Será mañana a las 19 h. en la iglesia parroquial de San Juan Bautista.

◆ **Inauguración:** Mañana a las 20 h. en la galería Garajarte tendrá lugar el acto de inauguración de la muestra de Monica Vallejo.

◆ **Fiestas:** La localidad de **Fresno de Cantespino** comienza mañana sus fiestas con campe-

onatos de frontenis a las 18 h., la bajada del Cristo a la iglesia parroquial a las 20 h. Posteriormente, a las 21 h., tendrá lugar el campeonato de catas y media hora después de la media noche, velada amenizada por la orquesta 'Sfera'.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Vacuna antirrábica:** Todos los miércoles del mes de septiembre se aplicará la vacuna a los animales en el patio de los Bomberos de 19,00 h. a 20,00 h.



PROCLAMACIÓN DE ISABEL LA CATÓLICA

Viernes, 10 de septiembre

En la Plaza de San Esteban, de 17 h. a 22 h., mercado Medieval.

A las 20 h. Comedia Calamita (teatro). En el Paseo de Colmenares, de 17 h. a 22 h., juegos infantiles y tiro con arco.

En el Paseo del Salón, de 17 h. a 22 h., exposiciones de Cetrería y Armas.

En los Jardines de los Zuloaga, a las 18 h., danza a cargo de la Esteva y a las 19 h., de L' Española.

En la iglesia de San Juan de los Caballeros, a las 18,30 h., música de Buen Amor (teatro-música), a las 19,30 h., diálogo entre El Amor, El Viejo y La Mujer Hermosa (teatro).

En la Plaza de San Martín, a las 18,30 h., animaciones: en el Corralillo de San Sebastián, a las 18,30 h.; Farsa o Quasi Comedia (teatro), a las 19,30 h. Ensamble la Danserye (música).

En el Teatro Juan Bravo, a las 20,30 h., El Auto de la Sibila Casandra, de Gil Vicente (Teatro).

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: García Carretero. Cervantes, 27 (junto Acueducto)

MAÑANA: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.

EL ESPINAR

Hoy está de guardia el despacho situado en San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Sacramenia, Mozoncillo, Nieva, Villacastín, La Granja y Sepúlveda; y las 24 horas, los de Cantalejo, Campo de San Pedro y Torreval.



FIESTAS DE LOS PUEBLOS

Hoy, San Cristóbal de

Cuéllar celebra sus fiestas patronales y Santa

María la Real de Nieva

festeja Nuestra Señora

de la Soterránea.

VARIOS

◆ **Curso:** "Auxiliar de Ayuda Domicilio y Residencias Asistidas". subvencionado totalmente por la Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León. Requisitos: tener entre 16 y 20 años y no tener el título de la E.S.O. El plazo de matrícula para el curso 2004-05 queda abierto. Las solicitudes deberán presentarse en el Centro María Inmaculada (c/ San Francisco, 58), tlf. 921 428810.

◆ **Biblioteca:** La biblioteca pública recupera su horario habitual tras los meses de verano. Estará abierta de lunes a viernes de 9,00 h. a 21,00 h. y los sábados de 9,00 h. a 14,00 h. La sección infantil atiende al público hasta el día 10, de 9 h. a 20,30 h. y a partir del lunes día 13, de 15,30h. a 20,30 h. de lunes a viernes y los sábados de 9h. a 14 h.

◆ **Registro de asociaciones y entidades:** La concejalía de Participación Ciudadana ha puesto en marcha una actualización del Registro Municipal

de Asociaciones y Entidades Ciudadanas. Quienes quieran ser incluidas deberán inscribirse hasta el día 1 de octubre en el Registro.

◆ **Talleres para mayores:** Queda abierto hasta el día 15 de septiembre el plazo de inscripción en los talleres para mayores organizados por el Ayuntamiento: pintura, fotografía, corte y confección, encuadernación y manualidades. Las instancias pueden recogerse en los CEAS y en el registro general del Ayuntamiento y pueden presentarse únicamente en el Registro General adjuntando una copia del DNI.

◆ **Calidoscopio:** La escuela de teatro Calidoscopio inicia el nuevo curso con teatro para niños, jóvenes y adultos, creación literaria, tango argentino, danza del vientre, Chi-kung, técnica Alexander... Información e inscripciones en la escuela, avenida Fernández Ladreda, 28, sot- 2 y en el teléfono 921 46 11 58.



HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Siempre y cuando haya exposición.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 14,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77: C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERÍA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Dadoiz, nº 9 (Casa Encantada). Todos los días de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre, de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h.; lunes, cerrado. Museos, de martes a domingo de 10,00 a 18,00 h. Ermita de San Ildefonso y Jardines de la Partida de la Reina, hasta el 15 de octubre, los lunes, de las 16,00 h. hasta 30 minutos antes del cierre de los Jardines. Piscifactoría, los martes desde las 16,00 h. hasta 45 minutos antes del cierre. Jardín de la Real Botica, los sábados, de 10,00 a 13,00 h. previa petición de visita en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HOROS: De martes a viernes y domingos,

de 10,00 a 15,00 horas. Sábados, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tlf. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudjarr sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CARCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509965.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por teléfono.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por teléfono.

CUEVA DE LOS ENEBRALES DE PRADERA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Lunes cerrado.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TURÉGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921501000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO - De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA - Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSO. AYLLÓN - Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcoró... Tlf.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA - Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

Audi Recambios Originales®, los que mejor se adaptan a su vehículo



Núñez Automoción
Peñalara, 34 - 40006 Segovia
e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es

Servicio Oficial de Postventa



Compresores
Calderines
Pistolas
Brocheria
Rodillos
Minirodillos
Accesorios

PINTURA

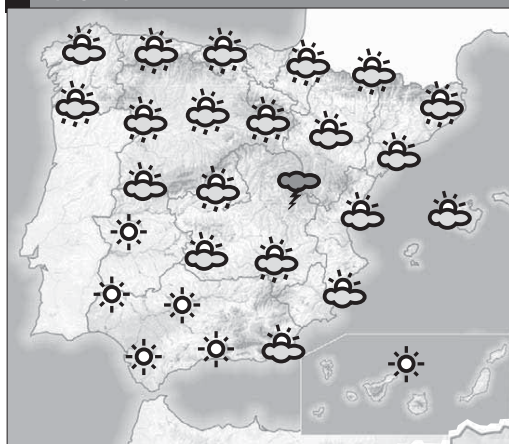


Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!



C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 90 17 32. Fax: 921 44 03 77.

EN ESPAÑA



SOLEADO



CLAROS



CUBIERTO



CHUBASCOS



LLUVIA



TORMENTA



NIEBLA



GRANIZO



NIEVE



EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Más nubes y chubascos.

Aumentará la nubosidad en toda la Comunidad. Nubes que dejarán precipitaciones en forma de chubascos dispersos que podrán ser incluso localmente tormentosos. Las temperaturas empezarán una tendencia a la baja, aunque de momento no se notará demasiado.

AYER EN SEGOVIA

TEMPERATURA

máxima 29,2
17,30 h
mínima 13,3
07,30

HUMEDAD: 30%

VIENTO: S

*LLUVIA: 1 L/M2

*DESDE LAS 14:00 DE ANAHEVA A LAS 14:00 DE AYER.

HOY EN...

CASTILLA Y LEÓN	Máx.	Min.
Ávila	26	16
Burgos	27	17
León	24	16
Palencia	24	16
Salamanca	28	14
Segovia	28	13
Soria	23	16
Valladolid	29	15
Zamora	28	17

ESPAÑA	Máx.	Min.
Coruña	23	16
Lugo	25	13
Orense	27	15
Pontevedra	24	16
Santiago	25	17
Oviedo	25	17
Santander	26	21
Bilbao	31	21
San Sebastián	30	22
Vitoria	30	19
Pamplona	30	19
Huesca	28	18
Teruel	27	16
Zaragoza	30	20
Logroño	30	19
Barcelona	27	21
Lleida	31	18
Girona	30	17
Tarragona	27	21
Albacete	30	19
Ciudad Real	31	19
Cuenca	27	19
Guadalajara	30	19
Toledo	32	22
Cáceres	33	17
Badajoz	34	17
Madrid	29	20
Alicante	30	24
Castellón	28	23
Valencia	29	24
Murcia	32	25
Almería	34	24
Cádiz	27	20
Córdoba	36	17
Huelva	31	17
Granada	36	16
Jaén	33	18
Málaga	27	19
Sevilla	36	19
P. de Mallorca	29	23
Las Palmas G.C.	29	24
Sta. Cruz Tfe.	31	25
Ceuta	28	20
Melilla	27	20

HOY

Inseguro en el norte. El paso de una banda de inestabilidad traerá más nubes a la mitad norte peninsular que dejarán precipitaciones a lo largo del día. En el resto se espera cielo variable, excepto en el suroeste que se mostrará más soleado. Las temperaturas se mantienen estables, salvo un ligero descenso en el sur.

MAÑANA

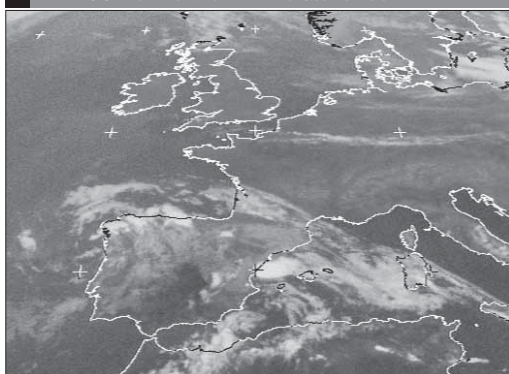
Sin muchas novedades. La inestabilidad se desplazará hacia el este. Las precipitaciones se concentrarán en Galicia, País Vasco, Pirineo occidental, y el este de Castilla-León y Castilla la Mancha. Se esperan cielos con nubosidad variable en el resto de la Península. Las temperaturas bajarán ligeramente en la mitad norte. Sin cambios en la mitad sur.



EN SEGOVIA

Más inestable. Hoy aumentará la nubosidad en todas las comarcas. Nubes que dejarán chubascos en la provincia durante la tarde. Serán de carácter tormentoso en las sierras. En cuanto a las temperaturas, experimentarán un ligero descenso. El ambiente resultará más fresco.

METEOSAT. IMAGEN TOMADA A LAS 16:00 HORAS GMT DE AYER



VIERNES



Siguen las nubes. La jornada se presentará de nuevo muy nubosa en toda la región. Nubes que dejarán precipitaciones en forma de chubascos que afectarán fundamentalmente a la mitad este de la Comunidad. Podrán ser tormentosas en las sierras. Sin grandes cambios térmicos.

SABADO



Ligera mejoría. El paso de un frente hará llegar de nuevo nubes a todas las comarcas de la región, pero las precipitaciones se limitarán a los principales sistemas montañosos de la Comunidad. Las temperaturas alcanzarán valores muy parecidos a los del viernes.

ONCE

Miércoles 8 de septiembre	15.492
Martes 7 de septiembre	05388
Lunes 6 de septiembre	60600
Domingo 5 de septiembre	85484
Viernes 3 de septiembre	11393
Jueves 2 de septiembre	62250

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

Vuelta al Cole

Un estallido de modelos para miradas frescas, jóvenes y atrevidas.

RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

SORTEOS

BONOLOTO	BONOLOTO	BONOLOTO	BONOLOTO	LOTERÍA PRIMITIVA	LOTERÍA PRIMITIVA	GORDO PRIMITIVA	EURO MILLONES
Lunes, 6 de septiembre	Martes, 7 de septiembre	Miércoles, 8 de septiembre	Viernes 3 de septiembre	Jueves 2 de septiembre	Sábado 4 de septiembre	Domingo 5 de septiembre	Viernes 3 de septiembre
1 2 34 37 38 49	7 19 30 36 39 40	6 10 18 30 41 49	13 24 27 36 37 39	24 29 38 45 47 49	1 12 14 21 42 48	7 13 15 21 35 36	8 12 14 15 34
Complej. 35 Reintegro 3	Complej. 46 Reintegro 0	Complej. 9 Reintegro 2	Complej. 8 Reintegro 8	Complej. 3 Reintegro 5	Complej. 47 Reintegro 1	Complej. 40 Reintegro 9	Estrellas 6 7

■ **MUNICIPAL** EL FUTURO PLAN GENERAL MANTENDRÁ LA ZONA, DE ALTO VALOR PAISAJÍSTICO, COMO SUELO NO URBANIZABLE

Las Lastras se convertirán en un gran parque público

El Ayuntamiento proyecta el tratamiento urbanístico del borde de este espacio

SERGIO ARRIBAS
Segovia

El Ayuntamiento de Segovia pretende convertir la zona de Las Lastras en un gran parque público de esparcimiento de la ciudad, con un diseño novedoso, alejado del concepto tradicional de zona verde y más cercano a un espacio abierto que preserve el paisaje del campo castellano. Este parque de dominio público supondría la culminación de un futuro tratamiento urbanístico del borde de este espacio con el que se pretende el "ceramiento" de la ciudad en este extremo a través de una nueva ordenación que prevé, entre otras intervenciones, la construcción de edificios escalonados.

Así lo explicó ayer el alcalde en funciones y concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet, tras la reunión, el pasado martes, del Foro de Urbanismo, donde se analizaron hasta cuatro propuestas para el tratamiento del borde de Las Lastras, unas sugerencias, desarrolladas por otros tantos equipos de arquitectos, que han sido supervisadas por el catedrático de Urbanismo de la Politécnica de Milán, Ernesto de Alfonso.

La zona de Las Lastras comprende un espacio de más de un millón de metros cuadrados de suelo no urbanizable, amparado por los decretos de protección de vistas de la ciudad; y cuyo borde con el casco urbano suma casi un kilómetro y medio —desde la altura de la estación de ferrocarril hasta la zona de Velódromo—; en paralelo, y a una cota superior, a la calle Obispo Quesada, y a la vía de Conde Sepúlveda y la avenida Ezequiel González, que integran el conocido popularmente como "Paseo Nuevo".

Conde Arambillet explicó que la iniciativa municipal, que se plasmará en el futuro Plan General de Ordenación Urbana (PGOU), pretende proteger la zona, de alto valor paisajístico, del avance urbanístico de la ciudad, por lo que se mantendrá su categoría de suelo no urbanizable; además de resolver el problema urbanístico que existe en el borde de este espacio, con calles que nacen del "Paseo Nuevo" o la zona de la estación y terminan en terraplenes.

Los actuales edificios, de acuerdo con el diagnóstico del concejal, "están a la cota del Paseo Nuevo, pero parte sus fachadas dan contra un terraplén, son edificaciones castigadas cara a la pared". "Es un borde de la ciudad sin terminar que hay que rematar y afianzar para que la ciudad quede acabada y no siga avanzando", reiteró Conde Arambillet, quien calificó el borde de Las Lastras como "la trastienda urbanística de los horrores".



La zona de Las Lastras está protegida por los decretos de protección de vistas de la ciudad

F. PERALOSA

CIUDAD ACABADA

El Ayuntamiento contempla algunas nuevas edificaciones en el borde de Las Lastras para "rematar" la ciudad en este extremo

ARQUITECTOS

Cuatro equipos de arquitectos, coordinados por el catedrático Ernesto de Alfonso, han diseñado las propuestas

SUPERFICIE

El Gobierno municipal aspira a que casi un millón de metros cuadrados se conviertan en suelo de titularidad pública

vo, pero parte sus fachadas dan contra un terraplén, son edificaciones castigadas cara a la pared". "Es un borde de la ciudad sin terminar que hay que rematar y afianzar para que la ciudad quede acabada y no siga avanzando", reiteró Conde Arambillet, quien calificó el borde de Las Lastras como "la trastienda urbanística de los horrores".

El Gobierno municipal encargó al catedrático Ernesto de Alfonso, —que en 2002 realizó una serie de trabajos sobre el entorno del Acueducto—, la elaboración de varias propuestas sobre el borde de Las Lastras, finalmente desarrolladas por cuatro equipos de arquitectos de la Escuela de Doctorado en Protección Arquitectónica y Urbana.

Las cuatro propuestas teóricas parten de las premisas marcadas por los responsables de Urbanismo y el profesor De Alfonso, que plantean "una propuesta lineal donde la

edificación se utiliza como remate de la ciudad". Según Conde Arambillet, para resolver el problema del borde de Las Lastras se pretende, a una cota inferior a este espacio, la creación de una serie de espacios públicos donde situar equipamientos y zonas de edificios de tipología escalonada. "Unas zonas se excavarían para acabar con la actual situación de los edificios cara a la pared y en otras se podrán construir inmuebles de transición entre la cota superior de las Lastras y la inferior del Paseo Nuevo".

UNA MURALLA PERMEABLE

El concejal precisó que la fachada superior de estos nuevos edificios hacia Las Lastras "siempre tendrá un carácter de cerramiento, como de muralla, aunque siempre será permeable para que los segovianos puedan subir al campo de Las Lastras, que se convertirá en un

parque de dominio público, como una nueva zona de esparcimiento de la ciudad". Conde Arambillet aclaró que este parque "será muy novedoso en cuanto a su concepto y diseño", asegurando que "se trataría casi de un parque agrícola, alejado del concepto anglosajón de zona verde y más semejante a un espacio abierto que mantenga el aspecto del campo castellano con cultivos que rodean la ciudad".

El concejal calificó las propuestas para Las Lastras "como un ensayo de posibilidades", de las que los redactores del PGOU deberán extraer conclusiones para plasmarlas en el futuro planeamiento urbanístico de la ciudad. Por último, Conde Arambillet indicó que el Ayuntamiento plantea exponer los trabajos "que están en la vanguardia del urbanismo actual", y han sido presentados utilizando los últimos avances tecnológicos.

GESTIONES

Un convenio para la titularidad municipal de los terrenos

El concejal de Urbanismo explicó que el propósito del Ayuntamiento es mantener la zona de Las Lastras como suelo no urbanizable y lograr, a través de un convenio urbanístico con los diferentes propietarios de los terrenos, que el espacio, que suma casi un millón de metros cuadrados, pase a ser de titularidad municipal, lo que permitirá emplazar la nueva zona de esparcimiento de la ciudad. Según Conde Arambillet, la pretensión municipal es que los diferentes propietarios se desprendan de sus terrenos en Las Lastras a cambio de algún tipo de aprovechamiento urbanístico consecuente con la ordenación del borde de este espacio, donde se proyecta la construcción de zonas residenciales en forma escalonada. No obstante, el concejal advirtió que "hasta ahora solo estamos hablando de teoría y conceptos y no de parámetros urbanísticos, como el número de viviendas" que pudieran construirse en el borde de Las Lastras. Según reiteró, los redactores del PGOU deberán analizar ahora las diferentes propuestas "para materializarse en el Plan en una nueva normativa para rematar ese borde de la ciudad".

San Francisco 921412090

Triángulo Inmobiliaria

P0776 - ALQUILER. SAN FRANCISCO. Precioso dúplex de 2 dormitorios, salón, cocina y baño con hidromasaje, ascensor. Exterior.

Inmobiliaria

GESTIÓN 10

¿BUSCAS UN PISO SITUADO EN UNA URBANIZACIÓN Y A UN PRECIO INCREÍBLE? Muy luminoso, con excelentes vistas de la Sierra. Cuenta con 3 dorm., baño y aseo, salón y cocina amueblada. Además de garaje y trastero.

¿SE PUEDE PEDIR MÁS? INFORMACIÓN

Teléfono 921 44 50 77

AZULEJOS TABANERA

Nueva gran exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18

Exposición: José Zorrilla 40 Tel: 921 42 01 84

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

MUNICIPAL LOS POPULARES CULPAN DE LA SITUACIÓN AL ALCALDE QUE "HABLA MUCHO PERO HACE MUY POCO"



Los patios de San José fueron desbrozados por la administración regional a finales de julio

PÉNALOSA

El PP denuncia la paralización del arreglo de los patios de San José

El Gobierno municipal asegura que la Junta reclamó un estudio más detallado, en el que está trabajando

S.A.
Segovia

El grupo municipal del PP responsabilizó ayer al alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes (PSOE), de la situación de "parálisis" en que se encuentra el proyecto para la adecuación de los patios del barrio de San José, a pesar, según dicen los populares, de que por parte de la Dirección General de la Vivienda y Urbanismo de la Junta existe una dotación presupuestaria para acometer estas obras.

El concejal del PP, Miguel Ángel Hernández, advirtió que esta paralización pone en riesgo la partida reservada por el Gobierno regional si no se ejecuta antes de finalizar el presente año y explicó que desde el pasado 21 de julio la Junta está a la espera de que por parte del Ayuntamiento se le remita el proyecto de obras. Según dijo, el plan de actuación, por valor de 355.433,74 euros, estaría dispuesto a financiarlo la administración regional en un 50% junto al Ministerio de Fomento, como consecuencia de los acuerdos que se plasmarán en un convenio.

Hernández Tortajada recordó

que la Junta realizó los trabajos de limpieza y mantenimiento de estos patios durante este verano, mientras que, según dice, el PP no entiende que pese a que el alcalde anunció a finales de julio que había remitido el proyecto técnico a la Junta, "éste no aparece por ningún lado".

El concejal apuntó que la situación creada en torno a los patios de San José "es un ejemplo más de la política de gestos, pero vacía de contenido, de Arahuetes", de quien dijo que "habla mucho pero hace muy poco". Hernández anunció la decisión del PP de solicitar con carácter de urgencia una Comisión "para que cuanto antes se remita el proyecto a la Junta, o en el caso de que se haya enviado, que me temo no ha sido así, se nos enseñe a la oposición y a los propios vecinos".

Por su parte, fuentes del Gobierno municipal negaron cualquier paralización y explicaron que en fechas recientes la Junta solicitó una memoria valorada del proyecto, en la que está trabajando, más detallada de la que ya se remitió a la administración regional.

ESTE DOMINGO CON

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

ATENAS LOS HÉROES OLÍMPICOS CANADÁ EL OTRO MODELO AMERICANO PENÉLOPE CRUZ REGRESO AL CINE EUROPEO CARLOS LATRE EL DON DE TRANSFORMARSE MADRID EL TRIÁNGULO DEL ARTE MODA VUELTA AL COLE CON 3-2 MONOR LABANDA, ORTIGOS, KAZAHN

magazine

EL NUEVO "BABY BOOM"

LA NATALIDAD SE RECUPERA EN ESPAÑA DESPUÉS DEL BAJÓN DE LOS NOVENTA

EL NUEVO "BABY BOOM"

La generación del "baby boom" ha llegado a la edad de tener hijos. Y este hecho, unido al empuje de los padres inmigrantes, ha incrementado la natalidad en España tras el bajón de los noventa

Descúbrelo este fin de semana en el Magazine de El Adelantado de Segovia

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
www.eladelantado.com

y además



MODA. VUELTA AL COLE



CANADÁ. EL OTRO MODELO AMERICANO



MADRID. EL TRIÁNGULO DEL ARTE



PENÉLOPE CRUZ



HÉROES OLÍMPICOS

■ AYUNTAMIENTO

La Junta concede a Segovia 3.000 euros para la Semana de la Movilidad

EL ADELANTADO
Segovia

La Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León ha concedido este año un total de 62.000 euros en concepto de subvenciones a 17 ayuntamientos de la Comunidad para la realización de diferentes actividades enmar-

cadadas en los programas europeos "Semana de la Movilidad" y "La ciudad sin mi coche"; dentro de este listado de subvenciones, el Ayuntamiento de Segovia recibirá una ayuda económica de 3.000 euros.

El lema elegido para la campaña de 2004, que culminará el próximo 22 de septiembre con la celebración de "la ciudad sin mi coche", es "Calles seguras para niños", de manera que las actividades subvencionadas tienen como objetivo prioritario crear una ciudad agradable que ofrezca a los niños la posibilidad de desplazarse de manera segura y sostenible. Por tanto, las ciudades deben posibilitar que los niños puedan caminar, montar en bicicleta y usar el transporte público de forma segura.





El acondicionamiento de la parada provisional ha obligado a retirar varios árboles, que han sido trasladados a un vivero

FERNANDO PEÑALOSA

■ **AYUNTAMIENTO** EL NUEVO ESPACIO, MÁS ABAJO DE LA ESTACIÓN, PODRÁ USARSE LA PRÓXIMA SEMANA

El municipio traslada la parada provisional para autobuses

Ana Sanjosé estima que el nuevo emplazamiento provocará menos problemas

A.S.R.
Segovia

El Ayuntamiento ha decidido trasladar la parada que los autobuses de línea y discrecionales utilizarán provisionalmente mientras se ejecutan las obras en la estación de autobuses de la capital desde las proximidades de la Comisaría de Policía y los Jardinitillos de San Roque a la calle Ezequiel González, justo por debajo de la propia estación, según confirmó ayer la concejala de Tráfico y Transporte, Ana Sanjosé.

La concejala subrayó en declaraciones a este periódico que

el nuevo emplazamiento implicará, previsiblemente, menos problemas de tráfico que el elegido inicialmente, dado que "en la zona de la Comisaría siempre aparcan coches y los autobuses quedarían muchas veces en doble fila al parar a dejar y recoger pasajeros". También afirmó Ana Sanjosé que ahora los autobuses "bajarán a dar la vuelta en la rotonda del monumento a Cándido, en vez de hacerlo en la glorieta de Fernández Ladreda, donde es mucho más complicado girar".

La concejala de Transporte, que según dijo ayer, comentó es-

te cambio de ubicación con el presidente de los transportistas, José Nicolás Soriano, en una conversación telefónica que mantuvieron el lunes, apuntó que en estos días se está acondicionando la zona elegida, que podría comenzar a utilizarse la semana próxima, probablemente el lunes o el martes.

Ana Sanjosé apuntó que los trabajos en la zona han obligado a retirar algunos árboles que fueron plantados hace aproximadamente un año, si bien aclaró que todos los ejemplares han sido trasladados a un vivero para que puedan ser trasplantados posteriormente.

Las obras en la estación de autobuses, que se desarrollarán en dos fases, con un presupuesto de 418.199 euros y una duración global de cinco meses y medio, han obligado a cerrar al tráfico la estación, de manera que no puede ser utilizada por los autobuses. La primera fase de los trabajos, actualmente en ejecución, incluirá la ampliación de la zona de espera, con adecentamiento y modificación de los aseos e instalación de una consigna, acabando todo el suelo interior en granito; en la segunda, se abordará el arreglo de la zona exterior.

■ SUCESOS

Arden 28 hectáreas de rastrojo en un incendio en Olombrada

EL ADELANTADO
Segovia

Un incendio que se registró cerca de la una y media de la tarde de ayer en Olombrada, presumiblemente intencional, consumió 28 hectáreas de rastrojo antes de ser sofocado a las tres y diez de la tarde, según han informado fuentes de la Junta de Castilla y León. En las labores de extinción participaron dos agentes forestales, una *pick-up* de Cuéllar, tres tractores y siete civiles.

Por otra parte, la Policía Local informa de un pequeño accidente entre dos turismos, a las tres y media de la tarde de ayer, en la calle San Frutos, en el que únicamente se registraron daños materiales.

■ SOCIEDAD

Dado de alta uno de los heridos en la becerrada de los camareros

EL ADELANTADO
Segovia

El único de los tres heridos ingresado tras la becerrada del pasado martes organizada por la Asociación de Camareros de Segovia y su provincia, fue dado de alta en la mañana de ayer. El suyo, un golpe y un puntazo, fue el percance de mayor gravedad en una jornada en la que otros dos jóvenes fueron golpeados por uno de los astados. Uno de ellos, que formaba parte de la cuadrilla bufa a la que correspondía lidiar una de las reses, pudo incluso acudir a la cena de Hermandad, si bien tuvo que retirarse por las molestias que le causaba el golpe recibido.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P1000 - ALQUILER.
La Albuera, dos dormitorios, ascensor, totalmente amueblada, renta muy económica.

Inmobiliaria

GESTIÓN 10
A TAN SOLO 5 MIN. DEL CENTRO DE SEGOVIA

Cuenta con unas excelentes vistas de la capital. Seminuevo, en perfecto estado. 140 mts distribuidos en 4 dorm., 2 baños, salón y cocina. Garaje y trastero

¡¡TE ENCANTARÁ!!

INFÓRMATE
Teléfono 921 44 50 77

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Gobierno Interior y Personal

ANUNCIO

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

El Excmo. Ayuntamiento de Segovia va a proceder a la selección de personal para prestar servicios de forma temporal:

— 1 PLAZA DE INGENIERO DE CAMINOS, CANALES Y PUERTOS.

Los interesados deberán presentar sus solicitudes en el Registro General de la Corporación, dentro del plazo comprendido entre el: **2 de septiembre y el 11 de septiembre de 2004 (ambos inclusive).**

Los requisitos y bases de las convocatorias se encuentran publicados en el Boletín Oficial de la Provincia de 1 de septiembre de 2004 y expuestos en el tablón de anuncios de esta Corporación, sitos en la Plaza Mayor, nº 1.

Lo que se hace público para general conocimiento

Segovia, 30 de agosto de 2004
EL ALCALDE

AIRIS CENTRO OFICIAL

SOC SISTEMAS INFORMÁTICOS Y COMUNICACIONES

ORDENADOR AIRIS TITANIO P4 3.0 GHZ

- INTEL P4 3.0 GHZ
- 512 MB DDR
- DISCO DURO 120 GB 7.200 rpm
- LECTOR DVD 16 X
- REGRABADORA CD 52 X
- AUDIO + T. RED + MODEM 56 K
- 4x USB + FDD 3 1/2
- MONITOR TFT 15" MULTIMEDIA
- TECLADO + RATON SCROLL

OFERTA SEPTIEMBRE

999,00 €

* HASTA FIN DE EXISTENCIAS IVA incluido

SOC SISTEMAS INFORMÁTICOS Y COMUNICACIONES

Avda. Constitución nº 38. 40005 SEGOVIA
Teléfono 921 41 21 18. Fax 921 41 29 59
email: redes@ctv.es

SEGOVIA CALLE REAL

ALQUILER LOCAL COMERCIAL

550 m²
usos diversos

Telf. 921 46 26 63
Sr. Escudero

■ **CULTURA** LA MUESTRA PERMANECERÁ EN EL CENTRO CULTURAL HASTA FINALES DE SEPTIEMBRE

‘Arte Joven en San José’ acoge las pinturas de Marta Pascual

La iniciativa de la Concejalía de Cultura está abierta a jóvenes artistas segovianos

D. MARTÍN NIETO
Segovia

La joven pintora segoviana Marta Pascual expone desde finales de agosto en el Centro Cultural San José a través de la iniciativa puesta en marcha por parte de la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento ‘Arte Joven en San José’ con la que tres artistas han presentado sus trabajos en el local.

A través de esta actividad, las dos salas del centro cultural del barrio se ponen a disposición de los jóvenes, preferiblemente segovianos aunque no exclusivamente, para que puedan realizar lo que en muchos casos será su primera exposición.

Este es el caso de Marta Pascual, pintora segoviana que estudia Bellas Artes en Salamanca y que cursó sus estudios de bachillerato en la modalidad de arte en la Casa de los Picos.

La joven, que asegura que se enteró de este proyecto municipal “por casualidad”, porque se lo comentó un amigo, añade que está “muy ilusionada” ante esta muestra, la primera de su carrera.

“Estoy intentando encontrar mi propio estilo”, explica Pascual, quien resume la temática de sus obras como “bodegones hechos en base al color y la luz”. Sin embargo, además de mostrar color y luz, lo que la autora reconoce que le ha movido a realizar sus pinturas es una intención por “transmitir algo, porque todo arte tiene un fin y el mío es que cada per-



La exposición recoge un total de diez cuadros de diferentes tamaños y formas

JUAN MARTÍN

sona sienta algo con mis cuadros, si no, sería mejor dejarlo”, asegura.

Sin esperar nada específico de la muestra excepto que “guste a la gente”, Marta Pascual, que ha incluido en sus cuadros diferentes texturas conseguidas con arena, sal y otros elementos, es la

prueba de lo que la Concejalía de Cultura pretende conseguir con esta iniciativa. “Dar una oportunidad a los jóvenes artistas para que les resulte un poco más sencillo realizar su primera exposición que suele ser la más difícil”. Así resume la concejala de Cultura, Clara Luquero, el objetivo

de la iniciativa ‘Arte Joven en San José’, abierta a todos los artistas.

A pesar de que el único requisito para exponer es tener ilusión, presentar un dossier y atender a un orden de muestra, Luquero asegura que “no son muchos los trabajos que llegan a la Concejalía por parte de los chavales”.

■ **CULTURA**

Emilio Hernández estrena este mes el musical “Tarantos”

EL ADELANTADO
Segovia

El director de la Fundación Juan de Borbón de Segovia y director escénico, Emilio Hernández, estrenará este mes en el Teatro Musical de Barcelona el musical “Tarantos”, basado en la obra teatral y la película homónima, concebido como un canto contra las barreras que dificultan la paz, como “una fiesta por la paz”.

El director del espectáculo, Emilio Hernández, comentó ayer en la presentación, según informa Efe, que aunque la obra “refleja el drama de la marginación de los gitanos, en realidad la historia que hemos situado en el Somorrostro es la historia universal de Romeo y Julieta”.

La historia clásica, añadió Hernández, de “dos amantes que están hablando de las barreras que impiden la paz y de la esperanza en el futuro”.

A pesar de la dureza de la historia que cuenta “Tarantos”, el musical comienza con filmaciones históricas de lo que fue el Somorrostro e imágenes de lo que hay hoy en el mismo espacio: las playas de la Barceloneta o el Hotel Arts, una metáfora, apuntó el director, de “ese mensaje de esperanza que deja la obra”.

Hernández recordó que “Tarantos” es “el primer musical flamenco autóctono, para el cual se ha hecho una selección de artistas en Sevilla, Granada, Jerez, Madrid y Barcelona, que pudieran cantar, bailar e interpretar en directo”.

Los papeles principales serán interpretados por Carmelilla Montoya, que con 15 años obtuvo el Premio Nacional de baile flamenco y que no ha ocultado la emoción por representar el mismo papel que en la película hizo Carmen Amaya; Ana Salazar, que el pasado año editó un disco homenaje en clave flamenca a la cantante francesa Edith Piaf; Juan Carlos Lérica, que ha participado en obras clásicas como “Bodas de sangre” o “Amor brujo”, y Candy Román, perteneciente a una familia de gran tradición flamenca.

CURSOS GRATUITOS PARA MUJERES

DISEÑO GRÁFICO Y PREIMPRESIÓN

Requisitos:

Mujeres desempleadas con
EGB, ESO, FP1 o SIMILAR

CURSOS EN SEGOVIA

Duración: 350 horas

Fecha inicio: 15 de septiembre de 2004

Información e inscripciones:

Servicio Territorial de Sanidad
y Bienestar Social.
Avda. de Juan Carlos I, nº 3
Teléfono 921 41 71 69

Organiza:



Cofinancia:



Colabora: CONSEJERÍA DE FAMILIA E IGUALDAD
DE OPORTUNIDADES
DIRECCIÓN GENERAL DE LA MUJER
DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Imparten: INNOVACIÓN Y CUALIFICACIÓN SOLFT MARKET

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A EROSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al
5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de



Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 30 de septiembre de 2004. El sorteo se celebrará el 13 de septiembre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (* Dos entradas para cada ganador)

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P0967 -
ZONA CENTRO
ALQUILER. Piso de
dormitorios, dos ban
calefacción central
es todo exterior, y en
perfecto estado OPORTUNIDAD

Inmobiliaria

■ EJÉRCITO UN ACTO MILITAR EN EL ALCÁZAR ABRIÓ EL AÑO ACADEMICO CON LA PRESENCIA DE LAS AUTORIDADES LOCALES

La Academia de Artillería tendrá 444 alumnos este curso

El centro reunirá la formación militar de los oficiales y suboficiales del arma

M. GALINDO
Segovia

La Academia de Artillería de Segovia impartirá formación durante el curso 2004-05 a un total de 444 militares pertenecientes a las escalas superior y básica de oficiales y suboficiales, así como militares profesionales y de complemento del Ejército que recibirán cursos de perfeccionamiento y especialización para las distintas unidades de Artillería repartidas por toda España.

El curso en el centro de enseñanza militar comenzó ayer con un acto castrense en los jardines de la Plaza de la Reina Victoria Eugenia, frente al Alcázar de Segovia, que fue presidido por el jefe de estudios de la Academia, coronel Rafael Vaquero; al que asistieron las autoridades locales y provinciales.

Según los datos facilitados por la Academia de Artillería, del total de alumnos que cursarán estudios este año en el centro, 163 pertenecen a la Enseñanza Militar de Formación; que formarán parte de la 293 y 294ª promociones de artillería de la Escala Superior de Oficiales, que junto a la XIV de la Escala de Oficiales, la XXX de la Escala Básica de Suboficiales y la convocatoria de 2004 de la escala de complemento completarán sus estudios en Segovia.

Además, y dentro de la enseñanza militar de perfeccionamiento, se impartirán cursos de especialización para oficiales y suboficiales del arma destinados a los cometidos específicos de las distintas unidades de artillería con las que cuenta el ejército, en los que participarán 153 militares del arma.

La oferta docente de la Academia de Artillería se completará con la formación de 118 cabos de artillería que este mes han iniciado el curso de ascenso a cabo primero profesional en las nuevas



El jefe de estudios de la Academia, coronel Vaquero, en un momento de su intervención

FERNANDO PEÑALOSA

instalaciones de la Academia ubicadas en el acuartelamiento de Baterías, a las afueras de la ciudad.

La Academia de Artillería cuenta para los estudios de formación de los alumnos con una plantilla de 50 profesores que impartirán un total de seis planes de estudio distintos, complementados con la colaboración de las distintas unidades de artillería en las que los alumnos recibirán formación teórica y práctica.

La lección inaugural del curso fue impartida por el coronel Rafael Vaquero, que recordó a los alumnos que la Academia de Artillería es la institución militar de enseñanza más antigua de Europa en la misma sede, ya que lle-

RETOS DE FUTURO

El coronel Vaquero aseguró que las nuevas misiones de las Fuerzas Armadas obligarán a nuevos métodos formativos

va en Segovia 240 años, y que durante estos dos siglos y medio de historia de sus aulas han salido personajes históricos como los héroes del 2 de mayo de 1808 Luis Daoiz y Pedro Velarde.

De cara al futuro, el coronel Vaquero señaló que las nuevas misiones asignadas a las Fuerzas

Armadas "plantean un panorama más amplio y variado del que se concebía sólo hace unos lustros, pero estos nuevos retos obligarán a combinar los conocimientos más tradicionales con el de los procedimientos normalizados en las organizaciones internacionales, el del modo de interactuar con otros ejércitos y el dominio de otras lenguas, en especial el inglés".

Tras una ofrenda floral ante el monumento a Daoiz y Velarde realizada por el coronel Vaquero y el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Segovia, Juan José Conde, el acto militar concluyó con el desfile de los alumnos ante las autoridades civiles y militares.

NOVEDADES

La enseñanza a distancia, una nueva alternativa docente

El curso 2004-2005 comienza en la Academia de Artillería con la intención de asumir el uso de las nuevas tecnologías de la comunicación como una alternativa para la docencia y la formación de los futuros oficiales y suboficiales del arma. De este modo, el centro de enseñanza militar está trabajando en la iniciación de diversos cursos de enseñanza a distancia, o videoconferencias en el marco de las actividades de la Enseñanza a Distancia del Ejército de Tierra (EADT). Del mismo modo, la Academia continuará con el proceso de puesta en funcionamiento del Centro de Formación de Tropa Profesional (CFOR) ubicado en Baterías, que contará con sus primeros efectivos de profesorado a lo largo del presente mes. En cuanto al curso de cabos primeros para los militares profesionales, la Academia ha llevado a cabo la actualización de sus contenidos tanto en el aspecto de personal como en el de material, con arreglo al proceso de modernización del Ejército; mientras que en la enseñanza militar de oficiales y suboficiales, los planes de estudio continúan en vigor; aunque se prevé que a lo largo del primer trimestre del próximo año entren en vigor las nuevas normativa. Asimismo, cabe destacar que de los 444 alumnos que cursarán estudios en el centro, el seis por ciento son mujeres.

GMS
INMOBILIARIA
SOMOS LOS PRIMEROS EN OFRECERTE LO ÚLTIMO
PROMOCIONES

LA GRANJA

LA CALANDRIA
ÚLTIMOS PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS, GARAJE Y
TRASTERO
EN EL CENTRO DE LA GRANJA
OBRAS YA EMPEZADAS

TORRECABALLEROS

ESTUDIOS, GARAJES Y
TRASTEROS, A ESTRENA,
EN CONSTRUCCIÓN,
1 DORM, BAÑO, JARDIN,
DESDE 65,38 MTS CONSTRUIDOS
HAGA SU RESERVA POR 5.000 €

Plaza de Santa Eulalia, 10

Tel: 921 41 32 32

Fax: 921 43 32 86

PROMOCIONES

SARGENTO PROVISIONAL
ÚLTIMAS VIVIENDAS
DE 2, 3 Y 4 DORMITORIOS
ASCENSOR,
GARAJE OPCIONAL
OBRAS YA INICIADAS
ENTREGA EN 12 MESES
VEA PLANOS

EL SOTILLO

CHALETES EN CONSTRUCCIÓN
4 DORM, 2 BAÑOS, 201 A 207 MTS
CONSTRUIDOS
PARCELAS DE 208 A 300 MTS
ENTREGA OCTUBRE DEL 2005

PROMOCIONES

OTERO DE HERREROS
4 DORM, 2 BAÑOS Y ASEO
GARAJE Y TRASTERO
265 MTS CONSTRUIDOS,
400 MTS DE
PARCELA. BODEGA
ENTREGA EN AGOSTO DE 2004

RODA DE ERESMA

CHALES ADOSADOS
TERCERA FASE A AL VENTA,
4 DORM, 2 BAÑOS, ASEO,
GARAJE, PARCELA DE 100 MTS
1ª Y 2ª FASE YA VENDIDAS
SÓLO 22.000.000 PTS (132.223 €)

PISOS EN VENTA

AVD/LA CONSTITUCIÓN

3 DORM, BAÑO, GARAJE,
90 MTS CONSTRUIDOS,
CON TRASTERO, TERRAZAS,
BUEN ESTADO
REF. P2884

LA GRANJA

PISO REFORMADO, 2 DORM,
BAÑO, 75 MTS ÚTILES,
TERRAZA,
URB. CON PISCINA
REF. P2875

TORRECABALLEROS

3 DORM, BAÑO, 83 MTS
CONSTRUIDOS, BUENAS
CALIDADES, SEMINUEVO,
CON PATIO DE 60 MTS
REF. P2878

EL CARMEN

ÚLTIMOS PISOS DUPLEX
2 DORM, BAÑO Y ASEO,
109 MTS,
EN CONSTRUCCIÓN
REF. A0752

■ **PARTIDOS** LA ASAMBLEA LOCAL SE CONVOCARÁ A FINALES DE SEPTIEMBRE O PRINCIPIOS DE OCTUBRE

El PSOE inicia el proceso para elegir ejecutiva en la capital

Miembros del partido aseguran que por el momento no hay nombres sobre la mesa

A.S.R.
Segovia

La agrupación socialista de Segovia capital ha dado los primeros pasos del proceso para dotarse de una nueva ejecutiva local, que debe sustituir a la gestora que se encuentra al frente del partido desde la dimisión de sus anteriores responsables, cerrando el censo de afiliados con derecho a participar en el proceso.

Según explicó el procurador socialista en las Cortes de Castilla y León Ángel Fernando García Cantalejo, uno de los integrantes de la junta gestora, el pasado 1 de septiembre se cerró el censo para

el proceso y ahora mismo se está a la espera de que se envíe desde Madrid la lista definitiva de afiliados que podrán asistir a la asamblea local, en torno a 175.

García Cantalejo subrayó que la elección de la ejecutiva local de Segovia estará acompañada en el tiempo con el proceso que en este sentido se está desarrollando a nivel nacional, de modo que la elección debe realizarse antes del 1 de noviembre; no obstante, la intención de la agrupación segoviana es convocar la asamblea local lo antes posible, durante este mes de septiembre o a comienzos de octubre.

Ángel Fernando García Cantalejo aseguró que, aunque se está trabajando para a la próxima asamblea, por el momento no se han puesto sobre la mesa nombres para integrar esa ejecutiva local. No obstante otro de los integrantes de la gestora, la también procuradora en Cortes María Teresa Rodrigo Rojo, señalaba hace unos meses que en el nuevo órgano directivo se dará peso a los afiliados con responsabilidad de Gobierno en el Ayuntamiento de la capital.

Actualmente, pertenecen al Partido Socialista los concejales de Cultura y Turismo, Clara Lu-

quero; Obras y Servicios, José Julián Llorente; Servicios Sociales, Rosa Moro; Gobierno Interior y Personal, Juan José Sanz; Empleo y Patrimonio Municipal, Juan Pedro Velasco; y Hacienda y Economía, Juan Cruz Aragoneses, estos dos últimos afiliados al partido este mismo año. Continúan siendo independientes, además del propio alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, los concejales de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet; Tráfico y Transporte, Ana Sanjosé; Medio Ambiente, Cristina Pampillón; y Participación Ciudadana, Blanca Valverde.

■ **PARTIDOS**

El PP pide un acceso igualitario a la Sanidad en todo el Estado

EL ADELANTADO
Segovia

El Partido Popular ha presentado en el Senado una proposición no de ley sobre la regulación de la gestión del Fondo de Cohesión Sanitaria, con el objetivo de garantizar la igualdad de acceso a los servicios públicos de asistencia sanitaria en todo el territorio español y la atención a los ciudadanos procedentes de la UE.

El senador del PP por Segovia Francisco Vázquez ha asegurado que el borrador de orden ministerial elaborado por el Ministerio de Sanidad sobre el tema es "absolutamente insuficiente porque no desarrolla los preceptos de la Ley de Cohesión y Calidad".

VUELTA AL COLE CON EL ADELANTADO

ESTE DOMINGO LLEVATE GRATIS UNA CAJA DE LAPICES DE COLORES AL COMPRAR EL ADELANTADO

RESERVALO EN TU QUIOSCO

Patrocina
MUNDO LABORAL
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

NOTA: Los suscriptores podrán recoger su caja de lápices de colores a partir del lunes 13 de septiembre en nuestras Oficinas Centrales, C/ Peñalara nº 3, de lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, o en la Oficina Comercial de Plaza Mayor nº 3, 2º, de lunes a viernes de 9 a 14 horas.



Un momento del encuentro entre el subdelegado y las representantes de las mujeres rurales EL ADELANTADO

■ **SOCIEDAD** BORREGO PRESENTÓ A GORDO LA ACTIVIDAD DE LA ASOCIACIÓN

El subdelegado recibe a FEMUR

EL ADELANTADO
Segovia

Una delegación de la Federación Nacional de la Mujer Rural (FEMUR), encabezada por su presidenta, Juana Borrego, ha visitado al subdelegado del Gobierno en

Segovia, Juan Luis Gordo, en un encuentro en el que Borrego expuso las actividades desarrolladas por este colectivo, fundamentalmente en Segovia.

Juan Luis Gordo, que manifestó su preocupación por la au-

sencia de políticas públicas de integración social de inmigrantes en la provincia, aceptó la invitación de Juana Borrego para acudir a conocer personalmente el nuevo centro de actividades de FEMUR, en Hontalbilla.

San Francisco 921412090

Triángulo Inmobiliaria

P0886 - CENTRO.
Piso en alquiler dos dormitorios, un baño, completamente amueblado, buen precio.

Inmobiliaria

SUMINISTROS INDUSTRIALES NECESITA: COMERCIAL PARA EL SECTOR CONSTRUCCION

INTERESADOS ENVIAR CURRÍCULUM A: APARTADO 95 DE SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicación, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

 PARA VENCER EL INSOMNIO SÁBADO 3 DE JULIO	 CÓMO HABLAR EN PÚBLICO DOMINGO 4 DE JULIO	 CÓMO ELIMINAR EL ESTRÉS SÁBADO 10 DE JULIO	 LA AROMATERAPIA MEDICINAL DOMINGO 11 DE JULIO
 CÓMO TRIUNFAR CON LA MENTE SÁBADO 17 DE JULIO	 LA PARAPSICOLOGÍA DOMINGO 18 DE JULIO	 TELEPATÍA SÁBADO 24 DE JULIO	 LA HIPNOSIS DOMINGO 25 DE JULIO
 TERAPIA DEL MASAJE SHIATSU SÁBADO 31 DE JULIO	 PARA REFORZAR LA VOLUNTAD DOMINGO 1 DE AGOSTO	 LA CROMOTERAPIA SÁBADO 7 DE AGOSTO	 TERAPIA DE LA MÚSICA CURATIVA DOMINGO 8 DE AGOSTO
 LA QUIROMANCIA SÁBADO 14 DE AGOSTO	 TERAPIA DE LA REFLEXOLOGÍA DOMINGO 15 DE AGOSTO	 EL TALISMÁN DE LOS AMANTES SÁBADO 21 DE AGOSTO	 EL MAGNETISMO DOMINGO 22 DE AGOSTO
 LAS FORMULAS MÁGICAS SÁBADO 28 DE AGOSTO	 LOS RITUALES CON VELAS DOMINGO 29 DE AGOSTO	 ASTROLOGÍA SÁBADO 4 DE SEPTIEMBRE	 TERAPIA DE MÉTODOS DE RELAJACIÓN DOMINGO 5 DE SEPTIEMBRE
 PARA SUPERAR LA DEPRESIÓN SÁBADO 11 DE SEPTIEMBRE	 EL TAROT SECRETO DOMINGO 12 DE SEPTIEMBRE	 TERAPIA DE LA IRIDOLOGÍA SÁBADO 18 DE SEPTIEMBRE	 EL PODER DEL PÉNDULO DOMINGO 19 DE SEPTIEMBRE

COLECCIÓN LIBROS AUTOAYUDA

25 títulos de fácil lectura
que le ayudarán a mejorar
su calidad de vida.

Cada sábado y domingo
una nueva entrega
en su quiosco
por solo 1 € + cupón

SÁBADO
11 DE SEPTIEMBRE
22ª ENTREGA
PARA SUPERAR
LA DEPRESIÓN



DOMINGO
12 DE SEPTIEMBRE
23ª ENTREGA
EL TAROT
SECRETO

Promoción válida hasta fin de existencias.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

■ JUNTA

La Universidad de la Experiencia amplía su oferta con 20 plazas en Cuéllar

EL ADELANTADO
Segovia

Un año más la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León, en colaboración con las Universidades de la Comunidad Autónoma, pone en marcha el Programa Interuniversitario de la Experiencia que da la oportunidad a las personas mayores que lo deseen de acceder a la cultura como vehículo de expresión de experiencias y conocimientos.

En Segovia, el programa que financia la Junta de Castilla y León cuenta con la cooperación de la Universidad de Valladolid y la Universidad SEK. Las clases se ofrecen en la Escuela de Magisterio. El plazo de inscripción para el curso 2004/2005 se abrió el pasado 6 de septiembre y finaliza el próximo 17. El plazo de matrícula se extiende hasta el 24 de septiembre para los alumnos de 2º y 3º, y entre el 27 de septiembre y el 1 de octubre para los alumnos de primer curso.

Las personas que deseen participar deben recoger y presentar la documentación en la Gerencia Territorial de Servicios Sociales (calle Infanta Isabel de la capital). Allí se les informará sobre el Plan de Estudios, materias optativas, horario, etc... Los alumnos deben abonar 36 euros en concepto de matrícula.

■ NOVEDADES DEL CURSO

Con el objetivo de facilitar el acercamiento de los mayores de la provincia a este programa, para el curso que comienza este año la Gerencia Regional de Servicios ha extendido a Cuéllar la Universidad de la Experiencia.

Se ofertan 20 plazas en esta localidad. Los cursos se desarrollarán en el Centro de Día de Personas Mayores y, dependiendo de la demanda, cabe la posibilidad de ampliar el cupo de alumnos.

Esta ampliación a municipios fuera de las capitales de provincia, se ha producido también en Burgos (Aranda de Duero y Miranda de Ebro), León (Ponferrada), Valladolid (Medina del Campo), Avila (Arévalo) y Zamora (Toro).

■ SOCIEDAD EL PROYECTO HA CONTADO CON LA COLABORACIÓN DE LA UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

'Autismo Segovia' recibe 9.470 euros de Caja Segovia

La asociación los destinará a sufragar un curso de formación de voluntariado

GEMMA SANZ
Segovia

Un total de 9.470, de los 18.000 euros de beneficio recogido por el ciclo de Veladas Musicales que organiza Caja Segovia, han sido donados por la Obra Social de la entidad bancaria a la asociación de 'Autismo Segovia' con la intención de sufragar los gastos de un programa que puso en marcha el colectivo con el objetivo de formar específicamente a un número de personas en el campo de la enfermedad del autismo.

La iniciativa que recibe el nombre de 'Proyecto de Formación del Voluntariado para la Asociación de Autismo' ha contado también con la colaboración de la Universidad de Valladolid. Gracias a un acuerdo con el vicerrector de la institución Santiago Hidalgo cinco alumnos de la facultad de Magisterio han llevado a cabo este período formativo que se ha prolongado desde el mes de mayo hasta septiembre.

El desarrollo de este programa, dirigido por Gabriel Lavado, ha contado con dos aspectos básicos. En la primera fase del curso, que se ha realizado los sábados del mes de mayo y junio en la sede de la asociación, se ha impartido una parte teórica en la que se ha intentado profundizar en los conceptos más importantes, cuyo conocimiento es fundamental para lograr tratar con las personas afectadas por autismo.

Por otro lado, esta formación ha contado con una parte práctica que se ha puesto en marcha los meses de julio y agosto, y que ha consistido principalmente en que los cinco alumnos trabajasen a diario y de forma continuada en el cuidado y atención de los pequeños afectados por esta patología.

Esta segunda fase ha permitido que la asociación desarrollase, como actividad principal este verano, una 'Escuela de Verano'. Este proyecto entra dentro de uno de los servicios principales que oferta este colectivo a las familias afectadas y que recibe el nombre de 'Respiro familiar'.

Como explica uno de los miembros de la agrupación, Pedro Pablo Herreros, "es imprescindible que estos niños se encuentren continuamente atendidos y esto en verano, debido a que no hay escolarización, no es posible, por ello,

esta escuela permite su cuidado en horario de mañana para, permitir así a los padres, desarrollar sus actividades profesionales".

Asimismo este programa formativo permite crear, en palabras de Herrero, una "cantera de profesionales", con los que pueda contar la asociación en un futuro.

tar la asociación en un futuro.

'Autismo Segovia' reconoce estar muy agradecida a Caja Segovia que con frecuencia destina una ayuda económica para sufragar los fines sociales que persigue esta asociación en su esfuerzo contra esta enfermedad.

■ INICIATIVAS

Futuro proyecto de un 'Aula Concertada'

La asociación 'Autismo Segovia' lucha continuamente por la integración y el adecuado desarrollo en la sociedad de los miembros afectados. Por ello, este colectivo busca el apoyo de las autoridades educativas para poder poner en marcha uno de sus proyectos más ambiciosos: un 'Aula Concertada'. La iniciativa tiene la intención de reunir a las personas enfermas de autismo en una clase, de un colegio público o privado, en donde estos jóvenes puedan llevar a cabo conjuntamente ciertas actividades con otros niños sin

ningún tipo de patología. Por una lado, recibir por separado su terapia educacional concreta y específica, y por otro desarrollar acciones, como son el recreo o el ejercicio físico, en compañía de otros escolares, permitiendo así su normal crecimiento en el conjunto de la dinámica social. Aunque Pedro Herreros, padre de un niño con autismo, es consciente de la dificultad que entraña realizar este programa en una escuela, afirma que "la asociación lo va a presentar a la Diputación Provincial de Educación para una futura aprobación".

■ SOCIEDAD GALERÍAS ROSADO FUE QUIEN ORGANIZÓ Y PATROCINÓ ESTA ENTRETENIDA ACTIVIDAD

Un total de trescientos pescadores participaron en una jornada de pesca en el pantano de Linares

PABLO PASTOR
Segovia

Galerías Rosado organizó y patrocinó un día de convivencia en el pantano de Linares, lugar de encuentros de esta naturaleza y que se constituye en concurso de pesca sin muerte, y al cual acuden numerosos deportistas de la caña, deseosos de pasar una jornada grata y deportiva, especialmente si el día acompaña en lo climatológico, como así fue la del pasado domingo.

Trescientos pescadores participaron en el encuentro, compitiendo de manera cordial en las capturas de ciprinidos, especies de carpa y barbo que, aunque no fueron muy abundantes, si que algunos ejemplares alcanzaron un peso importante.

■ DESDE EL ALBA

Toda la mañana desde el alba, los concursantes tomaron posiciones en derredor del embalse y a lo largo de su trayecto de unos 12 kilómetros de longitud. Este pantano, al que vierte sus aguas el río Rianza, toma naturaleza en el pueblo de Maderuelo, al pie del cual se encuentra sumergido el que fuera también pueblo de Linares del



En la imagen, los galardonados en la jornada de pesca posan con sus respectivos trofeos

Arroyo con su iglesia y puente romano incluidos.

Tras el pesaje a pie de pantano de las piezas presentadas a concurso, la clasificación en sus primeros puestos quedó así: Vence-

dor, Mateo Rocha, por carpa de 1,470 kilos; segundo, Francisco Campos, carpa de 1,450 kilos; tercero, Sergio Matesanz, carpa 1,240 kilos; cuarto, Víctor Núñez, carpa 1,055 kilos; quinto, Pedro,

carpa 1,050 kilos; sexto, Gustavo Hidalgo, carpa 1,010 kilos.

Se entregaron numerosos trofeos y medallas, presente que Galerías Rosado otorgó como reconocimiento a la participación.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P0710 -
Piso en alquiler,
calle San Francisco.
Apartamento de
un dormitorio totalmente
rehabilitado, amueblado
y a estrenar.

Inmobiliaria

■ **EL ESPINAR** EL "SEÑOR CUESTA" EN LA SERIE DE ANTENA 3 "AQUÍ NO HAY QUIEN VIVA" SERÁ EL PREGONERO

El actor Juan Luis Gil abrirá las fiestas

La localidad celebra los festejos en honor del Cristo del Caloco

J.H.
El Espinar

El actor Juan Luis Gil, conocido últimamente por su papel como "señor Cuesta" en la serie de Antena 3 "Aquí no hay quien viva", será el pregonero de las próximas fiestas del Santo Cristo del Caloco de El Espinar, que comenzarán este sábado. Juan Luis Gil es el presidente de la comunidad de vecinos en la que se desarrolla esta serie televisiva que está consiguiendo un gran éxito.

Juan Luis Gil ha trabajado en cine en películas como "En la ciudad sin límites", "Lisboa" y "Cómo levantar 1.000 kilos", entre otras. También participó el año pasado como actor de doblaje en la película "Buscando a Nemo".

El actor será el encargado de abrir las fiestas en honor del Santo Cristo del Caloco que El Espinar iniciará este sábado y se extenderán a lo largo de nueve días. Durante estas jornadas no faltará

la alegría y las actividades religiosas, culturales, musicales y deportivas en la localidad, muchas de ellas organizadas por las peñas de El Espinar, que toman parte de lleno en la organización de los actos. Así, las diferentes peñas han elaborado para estos días un completo programa que incluye concursos de todo tipo como: concurso de preguntas, de pulsos, karaoke, juego del beso, cata de vinos, disfraces infantiles, concurso de pippos, de cucaña y bebedores de botijo, etc.

PROCESIÓN DEL CRISTO

En cuanto a los actos religiosos, este sábado tendrá lugar a las once de la mañana la procesión de la imagen del Cristo, que precederá a la misa cantada por el grupo Magnum Misterium de Madrid. El martes 14 de septiembre la procesión del santo será por el barrio de La Soledad, y el domingo 19 será la romería en la ermita del

Cristo del Caloco. Esta romería está declarada de interés turístico nacional y estará amenizada por la banda municipal de música. Al mediodía, se obsequiará a todos los romeros con un plato de caldereta popular, siendo la despedida oficial en la ermita y el tradicional regreso a la villa con la parada obligada en la pradera del puente para bailar unas jotas.

Otros actos destacados serán el lunes 13 en el centro de mayores, el homenaje a las personas mayores de El Espinar y el acto de hermanamiento con la localidad portuguesa de Gueifães. El martes 14, desde las piscinas municipales tendrá lugar el castillo de fuegos artificiales. El sábado 18 se desarrollará la primera concentración de tuning. En esta jornada se celebrará también la tradicional verbena del Teo con la actuación de las orquestas "Vía Libre" y "Paralelo".

Los actos taurinos también



Juan Luis Gil

EL ADELANTADO

■ **SAN ILDEFONSO**

El Ayuntamiento organiza un curso de operario vidriero

EL ADELANTADO
San Ildefonso

El Ayuntamiento de La Granja pondrá en marcha este mes un curso de garantía social de operario vidriero. Se encuadra en el tipo formación-empleo y consta de una primera parte exclusivamente formativa, de seis meses, y una segunda de la misma duración en la que los alumnos recibirán formación en alternancia con un puesto productivo de la rama profesional del vidrio.

El comienzo está previsto para el próximo día 27, dirigiéndose fundamentalmente a jóvenes de 16 a 21 años, o que hayan cursado 10 años de escolaridad obligatoria, y en todo caso, no hayan obtenido el Graduado en ESO ni titulación superior. Los interesados en participar pueden recibir más información en la agencia de empleo y desarrollo local del Consistorio a través del teléfono 921-470018.

tendrán un hueco importante en estas fiestas, con un concurso de recortes local con vaquillas, el festival taurino de las pandas (jueves 16) y la suelta de vaquillas.

Las fiestas de El Espinar concluirán el domingo 19 con el disparo de la traca final a la una de la madrugada después del baile público.

■ **CARBONERO EL MAYOR** MAS DE 12.000 PERSONAS SE ACERCARON A LA VERBENA Y DEMÁS ACTIVIDADES CELEBRADAS EL FIN DE SEMANA

Las fiestas del Bustar transcurrieron en un "ambiente inmejorable"

D. MARTÍN NIETO
Carbonero el Mayor

"Las fiestas han estado arropadas por un ambiente inmejorable". De esta manera resumió el alcalde de Carbonero el Mayor, José Damían Gómez Sanz, el transcurso de las celebraciones en honor a la Virgen del Bustar.

Según los cálculos municipales, una media de entre cinco y seis mil personas han acudido a la localidad para participar en las actividades organizadas, mientras que durante el fin de semana, la cifra se ha visto duplicada alcanzando las doce mil.

Sin embargo, según el alcalde, "este año se ha notado un ligero descenso de público", especialmente en los últimos días de fiestas, una tendencia que, aunque no ha sido demasiado notable, se ha producido también en las fiestas de los municipios vecinos.

De esta manera, el último encierro campestre, así como la co-

ASISTENCIA

Según cálculos municipales, alrededor de 12.000 personas asistieron a las actividades del fin de semana

MENOS ASISTENCIA

El alcalde afirma que "este año ha habido un ligero descenso de público, como ha ocurrido en las localidades vecinas"

mida organizada por las peñas, de gran tradición entre los habitantes de Carbonero, celebrada el pasado martes, contó con una menor participación en comparación



Garantizar en lo posible la seguridad de los encierros es uno de los grandes retos municipales F. PEÑALOSA

con la registrada en años anteriores.

El desfile de peñas, las sopas de ajo de la noche del sábado y la verbena fueron, como es habitual, las actividades de las que más dis-

frutaron los vecinos, especialmente los más jóvenes, según afirmó Gómez Sanz.

Las fiestas de este año concluyeron con un buen sabor de boca a pesar de lo complicado del en-

cierto del lunes, el más peligroso de los celebrados. Así, según el regidor, el objetivo principal para futuros años será el de "intentar en lo posible que todos los toros lleguen al recorrido urbano".

PROMOCIÓN

2 ÚLTIMOS CHALÉS PAREADOS EN TABANERA. MUY DISTINTOS A TODO LO QUE CONOCES

PROMOCIÓN

VIVIENDAS INDIVIDUALES CON JARDÍN PRIVADO. 2, 3 y 4 DORM. PISCINA COM. GARAJE. LA LOSA

PROMOCIÓN

TORREABALLEROS PISOS DE 2 y 3 DORM. ÁTICOS CON VIGAS VISTAS

PROMOCIÓN

A 10 MINUTOS DE SEGOVIA ÚLTIMOS ADOSADOS-LOS HUERTOS GRAN JARDÍN.

Atico

Coches, 13 local.
www.aticodesegovia.com
Tlf. 921 44 55 56 - 4 líneas.

PROMOCIÓN

AVANZADA LA CONSTRUCCIÓN DE PISOS 2 y 3 DORMITORIOS EN VALVERDE. EXCELENTE PRECIO

PROMOCIÓN

EXCELENTE CHALÉS ADOSADOS EN EL SOTILLO. DISPONEMOS TAMBIÉN EN ESQUINA.

PROMOCIÓN

A SÓLO 6 MIN. DE SEGOVIA CHALÉS ADOSADOS EN PLENO CAMPO

PROMOCIÓN

ÚLTIMOS PISOS EN ESPIRDO MUY BONITOS. VISTAS AVANZADA LA CONSTRUCCIÓN

■ CUÉLLAR EL SECTOR SERVICIOS CENTRA LOS PROYECTOS PROMOVIDOS POR LOS EMPRENDEDORES

Dieciocho personas reciben el diploma de acceso al vivero

El 70 por ciento de los participantes en el segundo programa fueron mujeres

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

Dieciocho personas recibieron ayer el diploma que les permitirá acceder al vivero de empresas de la villa que se pondrá en marcha en el Palacio de Pedro I previsiblemente a finales de año. Todas ellas han participado en el segundo Programa de Emprendedores puesto en marcha por la Cámara de comercio de Segovia y la fundación Incyde en colaboración con el Ayuntamiento de la villa.

El acto contó con la presencia del director general de la Cámara de Segovia, Carlos Besteiro y el alcalde de la villa, Octavio Cantalejo, que junto al director del curso, Oscar Fraile, fueron los encargados de entregar los diplomas. Finalmente no pudo asistir el director general de la Fundación Incyde, Nicolás Henríquez.

Tanto el representante de la Cámara como el del Ayuntamiento y el director del curso pusieron de relieve su satisfacción por el desarrollo de este programa que permite la consolidación y la creación de empresas en la zona. Cantalejo propuso a los asistentes la realización de una visita una vez concluyan las obras entro de unos dos meses.

Fraile indicó que de los asistentes a este segundo programa un 70% han sido mujeres, lo que demuestra la iniciativa existente entre ellas. Entre los proyectos promovidos por los participantes, algunos nuevos y otros a conso-



Un momento de la entrega de diplomas que se llevó a cabo ayer en el Ayuntamiento

GABRIEL GÓMEZ

lidos, se encuentran los de creación de casas rurales, explotaciones ganaderas, restaurantes, atención de ancianos, empresas de bricolaje, interiorismo, gestión de cursos de inglés, fotografía, pastelería, informática, salones de belleza y agencias de viaje.

Este programa tiene pocas clases teóricas y muchas consultorías individuales, según señaló Fraile, lo que permite analizar cada uno

de los proyectos desde el punto de vista de la práctica contando con el apoyo de siete especialistas en diferentes materias.

Fraile informó que del primero de los programas de emprendedores ligado al vivero, se han puesto en marcha seis proyectos y tres más comenzarán a funcionar este año o el año que viene.

Señaló también que la puesta en marcha del vivero ayudará a

que sea mayor el número de empresas que sobrevivan. Asimismo apuntó que la selección de las personas que ocuparán los 18 despachos se realizará teniendo en cuenta la idea del proyecto promovido y subrayó que tendrán prioridad las personas que han participado en los cursos ya que sus proyectos se conocen mejor. Fraile aclaró que los despachos no estarán cerrados a nadie.

■ SANCHONUÑO YA SE HAN ADJUDICADO LAS DE RENOVACIÓN DE REDES DE ABASTECIMIENTO

Comienzan las obras de restauración del Ayuntamiento

N.P.
Sanchonuño

En los primeros días de esta semana dieron comienzo las obras de restauración del edificio del Ayuntamiento de Sanchonuño, según informó su alcalde, José Luis Herrero. La rehabilitación del Ayuntamiento conllevará el mantenimiento de la fachada y la ampliación de las instalaciones actuales. Así el edificio actual será ampliado con las cocheras de las antiguas viviendas municipales que se encuentran en su parte posterior y que aumentarán el edificio en unos 100 metros cuadrados. La inversión se elevará a 360.607,26 euros. El plazo para la conclusión de las obras es de once meses y medio, por lo que deberán estar concluidas en agosto de 2005. Durante la realización de las obras las oficinas y dependencias mu-

nicipales se han trasladado al edificio del Centro Sociocultural.

Además el Consistorio ha adjudicado las obras del Plan Operativo Local para renovación de redes de abastecimiento de agua de la zona centro del municipio, a la empresa Fernando Rico S.L. De esta manera, Herrero señaló que se solucionarán los constantes problemas de fugas y averías que sufren por el deterioro y antigüedad de las actuales redes.

A comienzos de septiembre Herrero junto a otros alcaldes mantuvieron una reunión con la consejera de Cultura, Silvia Clemente, en la que cada uno trasladó sus peticiones. Herrero por su parte le solicitó la construcción de un pabellón polideportivo en la localidad que resuelva la carencia de espacios para el desarrollo de deportes sobre todo en



En la imagen, el Ayuntamiento de Sanchonuño

GABRIEL GÓMEZ

invierno. Presentaron su memoria valorada del polideportivo a la consejera y ésta se comprometió a

que los técnicos de Cultura visiten el municipio para conocer el terreno.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

♦ F. Montoro

(Avda. Camilo José Cela hasta el domingo 12 de septiembre)

EXPOSICIONES

♦ Sala Bar Mudéjar. Exposición de pintura taurina de Jesús Darío de Mata hasta el 19 de septiembre

CONVOCATORIAS

Domingo 12 de septiembre
II torneo de golf Post-torino

Domingo 12 de septiembre
excursión al Museo de las Villas Romanas de Almenara-Puras. Salida a las 9.00 horas de la estación de autobuses y regreso a las 20.00 horas. Precio 20 euros que incluye viaje, comida, visita guiada por Olmedo, entrada al Museo y al Parque de las Villas Romanas. Inscripciones hasta el 7 de septiembre en el Ayuntamiento.

Escuela oficial de idiomas:

inglés Plaza de matrícula hasta el 16 de septiembre par a los alumnos oficiales del pasado curso y a partir del 17 de septiembre para el resto. Solicitud de pruebas de nivel del 1 al 10 de septiembre y realización de pruebas de nivel el día 14 de septiembre a las 16.00 horas en el IES Marqués de Lozoya.

Centro de educación de adultos Antonio Herrera.

Abierto el plazo de matriculación de lunes a jueves de 17.00 a 20.00 horas y viernes de 10.00 a 13.00 horas. C/ Palacio, 6. 921 142331.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Abside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 1416 85/140002

Guardia Civil: 921 143420

Bomberos: 921 14 02 74

Juzgado: 921 14 0004

■ **CANTALEJO** EL PROYECTO CONTEMPLA LA CONSTRUCCIÓN DE CAMINOS PARA ALEJAR EL TRÁFICO Y LA CREACIÓN DE MIRADORES

El Ayuntamiento quiere dar un valor turístico a las lagunas

La oposición asegura que las aguas reciben un tratamiento deficiente

F. D.
Cantalejo

El Ayuntamiento de Cantalejo pretende aumentar el valor paisajístico y turístico de las lagunas con un proyecto en el que pretende ordenar el tráfico y permitir la mejor contemplación de estos espacios, catalogados de especial protección ambiental.

En este sentido, el alcalde de la ciudad, José Antonio Sanz (PP) ha explicado que se pretende "poner en valor estos espacios desde el punto de vista ambiental y turístico, como se hace en otros lugares como el Parque de Doñana o las lagunas de Villafáfila, y hacerlas transitables para que los vehículos discurran lejos de ellas y los visitantes puedan transitar y verlas andando".

Las obras han comenzado ya con la construcción de algunos caminos y la rehabilitación de ciertos espacios. Pero las principales actuaciones se esperan acometer en los próximos meses gracias a un convenio que se mantiene con la Consejería de Medio Ambiente y la Administración central, y contemplan también la construcción de miradores para poder observar y estudiar las aves que habitan en esta zona, compuesta por más de una docena de



Imagen de la laguna de Navalayegüa, una de las más visitadas por los vecinos de Cantalejo

F. DESCALZO

espacios lacustres y cuyo nivel freático se recuperó hace unos años gracias a la puesta en marcha de la depuradora municipal, que envía el agua hacia esta zo-

na, enclavada entre los pinares.

Sin embargo, no todos los sectores municipales se encuentran satisfechos con su funcionamiento. Y el grupo socialista en el

Ayuntamiento ha señalado que la calidad de las aguas que salen de la estación depuradora carecen de suficiente calidad, lo que impide la correcta vida piscícola en las

lagunas. "El vertido de la depuradora aporta agua a las lagunas, pero hace imposible la vida de la fauna piscícola", señalan en el último boletín informativo socialista en el que recogen los resultados de las analíticas practicadas a las tencas que murieron en el año 1999 y donde se cita los "bajos niveles de oxígeno disuelto o el "alto crecimiento de bacterias".

Sin embargo, desde la Alcaldía se han negado estos extremos y señalan que el agua que sale de la depuradora "cumple con todos los parámetros y todas las semanas se toman muestras". "Es evidente que se podría mejorar la calidad del agua, pero en todo caso, el agua recorre un largo trayecto y a través del cual mejora su calidad. Para que fuera absolutamente potable habría que tratarla con cloro, pero ello haría inviable la vida natural", argumenta José Antonio Sanz.

"La laguna que puede sufrir un mayor problema de eutrofización, sería la priera, la de los Sotillos, pero allí se decanta el agua y en ningún caso han aparecido animales muertos, como tampoco se ven afectado el ganado que bebe en las propias lagunas", añade el alcalde.

Por otra parte, tanto el equipo de gobierno como la oposición coinciden en las limitaciones que impone la Ley de Aguas para poder recuperar la explotación de estos espacios con la cría de tencas, aunque desde el grupo socialista se considera que "las leyes tienen una parte también buena, que es la de aprovechar o explotar los recursos naturales en aras del desarrollo económico y social ordenado".

■ CANTIMPALOS

Concluyen las actividades culturales de los "Cantim-Juegos"

LOURDES MATARRANZ
Cantimpalos

La asociación de padres y madres de alumnos del colegio Antonio Machado y el Ayuntamiento han desarrollado este verano un amplio abanico de actividades dentro del taller recreativo e instructivo "Cantim-Juegos" dirigido a un total de 155 jóvenes. Para estas actividades se han habilitado recintos como el polideportivo, la plaza, campo de la Vega, campo de fútbol...

Todas las tardes las Ampas

han estado disponibles para coordinar y dirigir el trabajo, realizando un gran trabajo. Se repartieron premios a todos los participantes y una camiseta de "Cantim-Juegos". Ignacio de Frutos, Leticia Herrero, Víctor Postigo y Diana Matarranz fueron los ganadores en la categoría de 12 años. Los segundos clasificados, de 8 a 10 años, Jorge Martín, Jorge de Andrés y Alejandro Cobas, y en la categoría de 5 a 6 años Carlos Herranz, Ángela Moreno, Andrés Herrero y Silvia Pastor.



Algunos de los niños participantes en el "Cantim-Juegos" con sus premios

LUCIO MARTÍN

70 AÑOS MOSTRANDO EL MUNDO
Feria de Valladolid

FERIA INTERNACIONAL DE MUESTRAS DE VALLADOLID
6 AL 12 DE SEPTIEMBRE DE 2004

CONCURSO REGIONAL DE MANEJO DE MAQUINARIA AGRÍCOLA SOBRE TRACTOR, PALA Y REMOLQUE.
¡¡¡Impresionante exhibición!!!

Los concursantes mostrarán ante el público sus increíbles habilidades en el manejo de la maquinaria.

MESA REDONDA. LA AGROALIMENTACIÓN, SEGURIDAD Y CALIDAD.
Jueves, 9 de septiembre. 11.30 Horas

CIRCUITO NISSAN AVENTURA.



Avda. Ramón Pradera s/n. 47009 Valladolid (España).
T. (+34) 983 42 93 00 - F. (+34) 983 35 59 35
www.feriavalladolid.com





La reina, en primer término, y las damas de las fiestas de Valledado 2004

GABRIEL GÓMEZ

Un municipio acogedor

Reina y damas dispuestas a vivir de forma especial estas fiestas

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

El desfile de peñas con la reina y sus damas abre hoy a las 22.00 horas las fiestas en honor a la Exaltación de la Santa Cruz en Valledado que se extenderán hasta el lunes 15 de septiembre.

Sara Muñoz Baeza ocupa este año el cargo de reina y junto a ella presidirán los actos más importantes de las fiestas como damas: Leticia Muñoz Sacristán y M^a Isabel Cuéllar Cuéllar.

Sara Muñoz tiene 18 años e iniciará en breves fechas sus estudios de segundo curso de bachillerato. Sorprendida con su elección como representante de los quintos de este año espera vivir las fiestas como cualquier otro año, aunque esta vez desde una perspectiva distinta.

Leticia Muñoz con 18 años iniciará el próximo mes de octubre la carrera de enfermería.

M^a Isabel Cuéllar comparte edad con sus compañeras e iniciará también este año segundo de bachillerato.

Todas ellas coinciden en que los festejos taurinos serán los momentos que vivirán con más emoción desde el palco y acompañadas por las autoridades, aunque la reina reconoce tener cierto mie-



El frontón acogerá importantes enfrentamientos de pelota

G.G.

do a los toros. El desfile de peñas se une a los momentos que esperan vivir de manera especial.

Sara Muñoz y M^a Isabel Cuéllar pertenecen a la Peña El Trance mientras que Leticia Muñoz es miembro de La Sopuerta.

Como buenas valledadenses animan a los vecinos de la comarca a acudir a sus fiestas de las que destacan el ambiente, los encierros, las orquestas del sábado y las peñas que abren sus puertas a los visitantes.

Actividades deportivas, feste-

jos taurinos, música, actividades infantiles...se sucederán desde hoy hasta el próximo lunes 13 de septiembre.

Los fuegos artificiales que tendrán lugar el domingo a las 00.00 horas son la principal novedad que presenta el programa festivo en el que un año más destacan las dos orquestas que actuarán en la noche del sábado, Bangkok y Mimo y que tendrán la música en la Plaza Mayor de forma continua actuando alternamente.

DÍA A DÍA

Programa de fiestas



JUEVES 9 DE SEPTIEMBRE

22,00 horas. Desfile de Peñas amenizado por GRAN CHARANGA hasta altas horas de la madrugada (A.C. LA TAHONA). Seguidamente nombramiento de la Reina y sus damas

De 23,00 a 04,00 horas. Baile con la Gran Orquesta PUNTO AZUL

VIERNES 10 DE SEPTIEMBRE

12,00 horas. Misa oficiada por el párroco Félix Escudero

13,00 a 15,00 horas. Gran Parque Infantil

17,00 a 20,00 horas. Continúa el Parque Infantil

20,30 horas. Partidos de pelota:

- Primer partido paleta cuero: Hermanos Vega (Vizcaya) contra Charras-Nacho (Valledado)
- Segundo partido pala corta: Ibergaray- Daniel (selección España) (subcampeones del mundo sub-22) contra Iris-Brezel (selección Francia) (Campeones del mundo sub-22)
- Tercer partido mano parejas: Molina- Iparaguirre contra Díaz-Cabrerizo

De 23,00 a 24,00 horas. Velada musical a cargo de la orquesta ZAFIRO

24,00 horas. Encierro nocturno por las calles. Amenizado por - GRAN CHARANGA - lugar recorrido del encierro. (A.C. LA TAHONA)

De 01,00 a 05,00 horas. continúa la velada musical en la Plaza Mayor

SÁBADO 11 DE SEPTIEMBRE

09,30 horas. Encierro por el campo

18,00 horas. Festival Taurino. Con cuatro novillos de la ganadería de Valdeguareña para los matadores: Iker Javier Lara y Mario Campillo y los novilleros Javier Herrero de Cuéllar y Javier Portal de Madrid

De 23,00 a 24,00 horas. Orquesta BANGKOK y Orquesta MIMO

24,00 horas. Encierro nocturno por las calles

De 01,00 horas a 07,00 horas. Continuamos el baile con las orquestas. A continuación SOPAS DE AJO (A.C. LA TAHONA)

DOMINGO 12 DE SEPTIEMBRE

09,30 horas. Segundo encierro por el campo

18,00 horas. Festejo de rejones. Tres novillos de la ganadería de Herederos de Luis Martín Tejedor para los rejoneadores: Aquilino Pascual de Segovia e Ivan Magro de Madrid

A continuación 'Gran Prix' con las peñas de Valledado

De 23,00 a 04,00 horas. Bailemos con la Orquesta DAKAR

00,00 horas. Fuegos Artificiales

00,30 horas. Chocolatera fin de fiesta en la Plaza Mayor

LUNES 13 DE SEPTIEMBRE

15,00 horas. en el paraje la Minguela 'El Lunes de las Patatas'

21,00 horas. Actuación del Grupo GUILLERMO POMA, música sudamericana



BAEZA

GRANJA L. BAEZA

GRANJAS AVÍCOLAS Y PORCINAS

Grupo Ovofresh, S.L.

VALLELADO (Sg)
Tl. 921 15 04 26

PEDRAJAS DE SAN ESTEBAN (Va)
Cmno. Cardiales, s/n • Tl. 983 62 58 21

FIESTAS

VALLELADO - EXALTACIÓN DE LA SANTA CRUZ

“Tenemos las puertas abiertas”

El alcalde de Valledado repasa con nosotros en esta entrevista las novedades del programa de fiestas y los principales proyectos que tiene en cartera el Ayuntamiento en estos momentos

NURIA PASCUAL MAYO
Valledado

El alcalde de Valledado, José Luis Garrido, cumple su noveno año al frente del Ayuntamiento afrontando una nueva edición de las fiestas, sin duda uno de los momentos más importantes del año para los valledadenses. En esta entrevista repasamos con él las novedades de las fiestas y los principales proyectos del Ayuntamiento.

PREGUNTA: ¿Qué proyectos tiene ahora en cartera el Ayuntamiento?

RESPUESTA: Seguimos con el proyecto de la carretera a San Miguel, y Valledado intentará hacerlo de cualquier modo. Ahora estamos con expropiaciones y el tema va bastante bien. A corto plazo tenemos previsto intentar declarar La Minguela como zona natural, intentar sanearla de alguna forma y que esté algo más protegida de lo que está ahora mismo. Otra cosa que queremos es intentar arreglar el arroyo Orcajo a su paso por el pueblo como zona verde y para ello estamos en negociaciones con la Consejería de Medio Ambiente y parece que tenemos alguna posibilidad. También intentaremos desarrollar un camino verde desde el pueblo hasta la Minguela. Son proyectos que no se pueden hacer de la noche a la mañana, intentar conseguir financiación para esto y que la gente se implique va a ser complejo.

La Casa Grande es un proyecto que no se olvida y tengo pedida una entrevista con la Consejera de Cultura, para ver si podemos arrancar y hacer un albergue para deportistas aprovechando que tenemos un club de pelota en división de honor.

P: ¿Habéis avanzado en la construcción de viviendas de protección?

R: Hemos avanzado bastante y estamos cerrando flecos en el

tema. Estamos haciendo las últimas gestiones para hacernos con unos terrenos alrededor y calcularlo que posiblemente tengamos alguna noticia de este tema a finales de este año primeros del próximo y podamos empezar a soñar en serio con hacer las viviendas de protección.

P: Valledado destaca por su cantera de deportistas, especialmente en pelota y atletismo, ¿cómo fomenta el Ayuntamiento esta afición?

R: El Ayuntamiento, desde que entró mi corporación estamos aquí para ayudar a todas las asociaciones culturales y deportivas en todo lo que podamos. Económicamente tampoco se puede mucho. Tenemos el Club de Atletismo, el Club de Pelota, el de fútbol y ahí tenemos una cantera bastante importante. El Ayuntamiento, con la ayuda de la Diputación, tenemos todos los años entre 12 y 14 Escuelas Deportivas de fútbol, baloncesto, ping pong.... Lo que más destaca de cara a la galería es el atletismo y la pelota y luego el fútbol. Nosotros ponemos a su disposición los dos frontones y el campo de fútbol. Pero por mucho que haga el Ayuntamiento lo más importante son ellos si no tienen ganas de luchar no se puede llegar. Ahora tenemos un seleccionado en la sub-22 de pelota, Daniel Arranz.

P: ¿Qué novedades recoge el programa de fiestas de este año?

R: La verdad es que hemos tenido mucha ayuda porque la Asociación Cultural “La Tahona” se ha volcado este año. Entre las novedades un concurso de cuentos, dos espectáculos de cine al aire libre y dos exposiciones en la semana cultural. Para animar la fiesta han organizado para la madrugada del sábado unas sopas de ajo, y para el final de fiestas harán una chocolatada el domingo. Desde el Ayuntamiento la principal novedad es que vamos a hacer fuegos artificiales.



José Luis Garrido, alcalde de Valledado delante el Ayuntamiento

GABRIEL GÓMEZ

P: ¿En el apartado taurino que tenéis en esta edición?

R: Intentar renovar el tema es difícil porque los presupuestos no son muy grandes para hacerlo. La idea es siempre meter algo nuevo. Este año vamos a hacer un festival con cuatro toreros, de ellos dos

son matadores y dos novilleros. Lo más interesante es que el 6 de septiembre debutó en Valladolid como matador Mario Campillo y toreará aquí el domingo. Entre los novilleros está el cuellarano Javier Herrero y en el rejoneo a Aquilino Pascual de Segovia. Los encierros son lo que más público atrae de la zona

NOVEDAD
Los fuegos artificiales serán la principal novedad de las fiestas de este año y tendrán lugar el domingo a las 00.00 horas

P: ¿Qué momentos viven los vecinos con más interés?

R: La salida de los toros y los almuerzos que son lo más típico. Disfrutar con los toros y después a las once y media de la mañana ir con los amigos a almorzar y pasar un rato entretenido. Espero que este año vibren con los encierros, con los bailes y que les gusten los fuegos artificiales.

P: ¿Cómo animarías a la gente de la zona para que acuda a las fiestas de Valledado?

R: Que estamos en confianza y que les vamos a dar divertimento, alegría y pasarán un rato divertido con nosotros porque tenemos las puertas abiertas para todo el mundo.



*El Ayuntamiento de Valledado
desea que todos los vecinos y visitantes
disfruten de las fiestas*

► XXI FERIA AGROPECUARIA

Herrera exige firmeza al Gobierno para evitar la reforma del azúcar

Jesús Caldera anuncia la futura puesta en marcha de un 'plan renove' para modernizar la maquinaria agrícola que prestará especial atención a los jóvenes y a las zonas marginadas

• El presidente de la Junta recordó, en la inauguración de la XXI Feria Agropecuaria celebrada en Salamanca, que la situación del sector remolachero es de máxima alarma.

E.V.S. (ICAL) / SALAMANCA

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, pidió ayer al Gobierno de la nación que se vuelque en la defensa de los intereses de España y que tenga protagonismo en las instituciones europeas en la «oposición radical» a determinadas organizaciones comunes de mercado y en particular a la que se refiere al sector del azúcar en general.

Herrera, que asistió a la inauguración de la XXI Feria Agropecuaria de Castilla y León, aseguró que ha recibido «con respeto» la oferta de colaboración realizada por el Gobierno central a la Comunidad para colaborar en la defensa de dichos intereses y precisó que el sector de la remolacha no sólo tiene una gran importancia económica sino también social en Castilla y León.

Así, Herrera afirmó que existen 12.000 familias vinculadas directamente al cultivo y otras 2.000 relacionadas con la transformación de la remolacha. Según Herrera, el momento actual por el que pasa el sector es de alarma, ya que las posibles medidas a adoptar pueden traer consigo «efectos absolutamente devastadores».

En el marco de la inauguración de la XXI Feria Agropecuaria, Herrera también subrayó el papel de la comunidad como productora agroalimentaria. Así, destacó que es la tercera Comunidad Autónoma en producción agroalimentaria, con más de 3.200 empresas directamente vinculadas al sector.

DESARROLLO RURAL. El presidente de la Junta se refirió al futuro del campo de la región y destacó la iniciativa del Gobierno de elaborar un futuro proyecto de ley de desarrollo rural. Al mismo tiempo, explicó que la Junta va a desarrollar un programa de desarrollo integral del territorio.

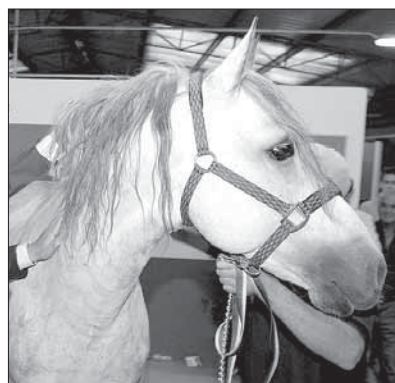
Por su parte, el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, anunció ayer en la Feria Agropecuaria que el Ministerio de Agricultura está preparando un decreto, que podría ver la luz el próximo otoño, con el objetivo de potenciar la modernización del sector rural. Así, explicó



Caldera (f) y Herrera (d) brindan con otras autoridades en la inauguración de la Feria Agropecuaria. / DAVID ARRANZ (ICAL)



Herrera con Jorge Losada, directivo de Canal 4. / ICAL



Uno de los ejemplares de ganado equino de la Feria. / ICAL

que se tratará de algo similar al plan renove para modernizar la maquinaria destinada a la actividad agropecuaria con cierta antigüedad. En este sentido, precisó que el decreto contemplará la concesión de ayudas diferenciadas que beneficiarán de manera especial a los jóvenes, para favorecer su incorporación al mundo rural, y a las zonas «desfavorecidas», precisó.

Con relación a la OCM del azúcar, Caldera subrayó que «el Gobierno la rechaza». Por este motivo, explicó, la ministra de Agricultura «ha tomado contacto con los afectados para desarrollar una estrategia común que está dando muy buenos resultados» dijo.

43.236 metros y 2.990 cabezas

La XXI Feria Agropecuaria de Castilla y León y la XVI Exposición Internacional de Ganado Puro se celebran en el recinto ferial de la capital charra hasta el 13 de septiembre. La iniciativa, que permitirá pulsar la situación del sector agrícola y ganadero en la región, cuenta con un presupuesto de casi 800.000 euros y una superficie total de 43.236 metros, 3.000 más que en convocatorias anteriores.

La Feria Agropecuaria reúne a un total de 219 expositores de los que 208 son españoles y 11 extranjeros. Entre ellos, destaca la presencia de castellanos y leoneses, un total de 148, lo que representa una ocupación total del 67,58 por ciento.

Respecto a la XVI Exposición Internacional de Ganado Puro, exhibe un total de 2.990 cabezas de ocho especies diferentes y 304 razas. En la presente edición domina la especie bovina, con 843 cabezas y 122 ganaderos; la ovina con 634 cabezas y 42 ganaderos y la aviar, con 1.141 cabezas. El ganado procede de 36 provincias de 13 comunidades, especialmente de Castilla y León, con presencia de 153 ganaderos y cabezas de todas las especies.

► FIESTA EN EL BIERZO

Villalba reclama un modelo territorial que permita aplicar el Pacto Local

ICAL / PONFERRADA

El secretario regional del Partido Socialista, Ángel Villalba, reclamó ayer al presidente de la Junta, Junta Vicente Herrera, la puesta en marcha de un modelo de ordenación territorial que permita el desarrollo de comarcas dentro del marco de la Comunidad Autónoma. Villalba, que respondió en Ponferrada (León) a las declaraciones vertidas por Herrera en la reunión que el martes congregó a los más de 80 altos cargos del Ejecutivo del PP y manifestó que «no se puede anunciar una política nueva en defensa de los pueblos sin un modelo de ordenación territorial».

No obstante, Villalba, que asistió a la fiesta de la Virgen de la Encina en Ponferrada, calificó el encuentro entre los altos cargos del Ejecutivo de Herrera como un «acto singular». Aseguró que no recuerda otro caso similar «que un año después del comienzo de legislatura en una Comunidad se reúna a todo el ejecutivo para hablar de coordinación y de mejor comunicación», sentenció. En esta línea el socialista añadió que al parecer el gobierno de Herrera «no era todo lo sólido que el presidente decía».

Silván dice que la Junta seguirá apoyando al sector del carbón

ICAL / PONFERRADA

El consejero de Fomento de la Junta, Antonio Silván, se comprometió ayer en Ponferrada con los bercianos y aseguró que la Administración Regional seguirá orientando y dirigiendo todos los esfuerzos en «aumentar las bases para el desarrollo económico y social de la comarca». «La Junta va a seguir apoyando el sector del carbón, un sector que ha sido pasado, presente y que será futuro», dijo.

En esta línea, Silván aseguró que el apoyo institucional tiene que centrarse en las actividades que generan empleo y riqueza. Además, durante los actos del día grande de las fiestas de La Encina, destacó la capacidad de los bercianos para afrontar retos manteniendo su identidad. «El tesón de los bercianos permite asistir en esta tierra a un permanente progreso».



Posible zona catastrófica.

El subdelegado del Gobierno en Soria, Miguel Hidalgo, no descartó ayer que los daños ocasionados por las precipitaciones caídas el pasado viernes en el sur de la provincia de Soria puedan ser declarados como zona catastrófica. Miguel Hidalgo informó a la agencia Ical de que el próximo martes se reunirá con el alcalde de la localidad de Arcos de Jalón, Jesús Peregrina, a fin de conocer la relación de daños ocasionados por la riada en inmuebles y fincas de los pueblos de Urex de Medinaceli y de Somaén.

/ FOTO: ICAL



CERO EN CONDUCTA
MATÍAS ANTOLÍN

Los gregarios

Uno es más neorrealista que posmoderno, y no me hubiera importado ser 'ladrón de bicicletas' con Víctor de Sica, pero más me hubiera gustado tirarme al monte con Julián Barrendero, Bernardo Ruiz, Bahamontes, Julio Jiménez... o haber sido aguador de la fiesta sobre ruedas que protagonizaron Anquetil y Poulidor, Eddy Merckx Ocaña, Hinault y Gimondi, Delgado e Indurain.... Me fascinan sus gestas. No es lo mismo pedalear un piano o una máquina de coser que una bici. No toda la montaña es orégano. Águilas, azores, calandrias, helicópteros o gaviotas les escoltan. Enmudecen las cigarras, y un jinete, sobre una mula torva, cabalga paralelo al pelotón.

Ya está a la vuelta de la curva el pelotón de linimento y coraje. Hemos dado hospitalidad en esta comunidad que lidera Juan Vicente Herrera a los héroes de la ruta, esos corredores con los ojos hundidos en el manillar, pedaleando bajo la lluvia por León, Burgos, Soria... Son hombres de encina, de hierro nervioso que suben y bajan como las mareas o como las aves de vuelo largo. Empapados de esfuerzo, raza y furia, impermeabilizados al sufrimiento no son buena metáfora para algunos políticos. Los sordos zigzags del aire que se cuela por las rendijas de su cuerpo son como ese agujijón que les motiva aún más en sus hazañas. Al final de la escapada, casi sin aliento y sin latido, exangües, se desploman en la meta descalzando de su caballo de metal, pero al día siguiente empujarán su bicicleta camino de otras geografías.

El panorama que dibuja el ciclista a su paso es como una larga cambiada, como una serpiente. Las curvas cerradas se ciñen como una verónica, mientras se perfilan los sprinters como los matadores en el volapié. Todos con quereencia a la meta.

Ya están los gregarios con su cabeza a pájaros y a pájaros, como muchos políticos. Se estira y desencuadra la baraja multicolor formando abanicos y he sentido cercano el pálpito de este épico deporte. Un ciclista, que no gana etapas, dijo en una ocasión «Le cambio a Jesucristo la bici por su cruz y me devuelve la bici y pide dos cruces». Los gregarios viven su calvario en el vía crucis de la carretera. Desde el sillín, agónicamente suspendidos en la subida a una montaña, pero no pueden volar ni con ese piñón de doce dientes que desgarran sus piernas. A veces, la estela del corredor se pierde como la luz del sol entre la niebla. ¿Le puede pasar esto a Mariano Rajoy?.

Telefónica invertirá 170 millones hasta 2008 para mejorar internet

La compañía pretende que 750 municipios de la Comunidad cuenten con ADSL a finales de 2004. Intentará doblar hasta 2006 la velocidad de la banda ancha sin modificar el coste

• Las inversiones responden al compromiso que adoptó la entidad en 2002 con la Junta para fortalecer el acceso a la red y el desarrollo de la banda ancha en la región.

ICAL / VALLADOLID

Telefónica España invertirá 170 millones de euros para ampliar el acceso a internet en la Comunidad durante los próximos cuatro años, con lo que la entidad aumentará en 17,5 millones de euros las partidas habituales que destina cada ejercicio para mejorar la banda ancha en la región. De esta cantidad, 150 millones se corresponderán con las inversiones propias de la compañía mientras que el resto procederá de convenios de colaboración con

otras entidades. Así, la entidad pasará de destinar una media de entre 20 y 25 millones en cada ejercicio a más de 43 millones, informaron fuentes de la entidad a Ical.

Estas inversiones responden al compromiso que adoptó la compañía en 2002 con la Junta para fortalecer el acceso a la red y el desarrollo de la banda ancha en la región y permitieron que en 2003 Castilla y León fuera la Comunidad que más creció en instalación de nuevas líneas ADSL, aseguraron las mismas fuentes.

Así, según los últimos datos de la Asociación de Internautas Españoles, el número de nuevas líneas de banda ancha de la región aumentó durante el pasado año en un 89,62% frente al 73% de la media nacional, al pasar de las 29.637 líneas de 2002 a las 56.199 de 2003. Las previsiones de la entidad indican que al final de este ejercicio el

número de líneas en servicio ascenderá a 80.168, es decir, unas 10.000 más de las que existen en la actualidad, unas 70.000. A ello se unirá el hecho de que 750 municipios de la región contarán, antes de que concluya este ejercicio, con tecnología ADSL o RDSI, gracias al convenio firmado entre la entidad y la Junta para hacer realidad el Plan de Extensión de Banda Ancha.

DOBLAR LA VELOCIDAD. Entre las prioridades de Telefónica se encuentra su objetivo de doblar hasta 2006 la velocidad de las líneas ADSL en la región sin modificar su coste para los ciudadanos. Para ello, a finales de septiembre, comenzará a aumentar la velocidad de todas las modalidades de ADSL que ya se encuentran instaladas y, a partir de ese momento, de las nuevas que se contraten.

En concreto, las velocidades no-

minales de descarga de información duplicarán las actuales, de forma que la modalidad básica de ADSL se situará en los 512 kilobits por segundo (kb/s), frente a los 256 kb/s actuales. Este aumento no tendrá ningún efecto sobre el resto de las características o prestaciones adicionales del servicio que el cliente tenga contratadas como cuentas de correo, antiviruses, mantenimiento, etc.

Telefónica de España establecerá un plan gradual de migración a las nuevas velocidades, que pretende culminar antes de que finalice el año. Con esta medida, busca ajustar su oferta a los crecientes requerimientos de la Sociedad de la Información para facilitar el acceso a nuevas y mejores ofertas de contenidos y aplicaciones a través de internet, aseguraron fuentes de la compañía.

IU y ERC prometen defender iniciativas para la región en el debate presupuestario

M.B. (ICAL) / MADRID

Los grupos parlamentarios de IU y el de Esquerra Republicana de Catalunya (ERC) se comprometieron ayer a defender algunas de las inversiones económicas prioritarias para Castilla y León en el debate sobre los Presupuestos Generales del Estado. Joan Puig, de ERC, subrayó, en declaraciones a Ical, que su grupo parlamentario tiene como prioridad política la defensa de los intereses de Cataluña, pero aseguró que también respaldará en el Parlamento todas aquellas

iniciativas sociales y económicas que necesite tanto Castilla y León como cualquier otra comunidad autónoma.

En este sentido, recordó que algunas formaciones políticas de Asturias o de Andalucía sin representación parlamentaria mantienen contactos directos con ERC para que defiendan en el debate presupuestario determinadas reivindicaciones políticas o necesidades económicas para estos territorios.

Asimismo, indicó que algunas de las prioridades políticas que se

ha fijado ERC en sus negociaciones con el PSOE para respaldar los Presupuestos Generales del Estado, que serán aprobados por el Consejo de Ministros el próximo día 24 de Septiembre, recogen medidas que, a su juicio, favorecerán al conjunto de las comunidades.

LLAMAZARES. En esta misma línea se expresó el coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, quien recordó que las propuestas políticas que defiende la coalición en sus negociaciones con el PSOE

benefician al conjunto del país y no a un determinado territorio. Entre las mismas, citó la petición de IU para que se incrementen los recursos económicos de los ayuntamientos, la deflactación de la tarifa del IRPF, la profundización en la lucha contra el fraude fiscal, el incremento del número de becas y la mejora de la financiación de la educación o la sanidad.

Finalmente, también destacó la importancia que IU está dedicando en estas negociaciones a la defensa de las energías renovables.

► CONGRESO DEL PARTIDO POPULAR EN OCTUBRE

Aznar será presidente de honor del PP y estará en el Comité Ejecutivo

Los 'populares' crearán dos nuevos órganos consultivos, un Consejo de Política Exterior y un Consejo Autonómico, que se reunirá dos veces al año y estará presidido por Rajoy

• El secretario general tendrá potestad para crear vicesecretarías si lo cree oportuno, se nombrarán dos nuevos coordinadores y se instaurará la figura del simpatizante.

AGENCIAS / MADRID

José María Aznar será el presidente de honor del PP tras el Congreso que se celebrará en el primer fin de semana de octubre. La ponencia de Estatutos, elaborada por Ana Pastor y Gabriel Elorriaga, incluye la creación de esta figura, que será la que permita a Aznar continuar en la dirección del partido, dentro del Comité Ejecutivo Nacional. Su secretario general, Mariano Rajoy, tendrá la capacidad de decidir, una vez sea presidente, si quiere tener vicesecretarios a su lado. Los llamados *maitines* se seguirán celebrando, pero no estarán regulados en los Estatutos.

La gran aportación de la ponencia de Estatutos es la creación de la figura del presidente de honor. Los requisitos para acceder a este cargo son haber sido presidente nacional del PP y haber contribuido de manera decisiva en el proyecto popular. Estas dos condiciones dejan a Aznar como el único nombre posible para ocupar el puesto en estos momentos.

Aznar, según dio a entender el coordinador de Comunicación, José María Michavila, conocía esta propuesta, puesto que, como presidente del partido, está en permanente comunicación con su cúpula. Las funciones del presidente de honor serán las de representación que delegue el presidente, será miembro nato del



Aznar conocía la propuesta, puesto que, como presidente del partido, mantiene contacto diario con la cúpula. / EFE

Comité Ejecutivo Nacional y ejercerá cuantas funciones le encargue el presidente del PP o el Comité Ejecutivo Nacional. A diferencia del presidente fundador, Manuel Fraga, no podrá presidir reuniones de los órganos colegiados.

VICESECRETARIOS. El otro gran debate del Congreso del PP es el futuro de los vicesecretarios generales. La ponencia de Estatutos da a Rajoy la potestad de proponer su nombramiento, e incluso su exclusión del organigrama. No habrá un número determinado, al contrario de lo que indica la actual redacción de Estatutos que permite hasta cinco. Rajoy, como

presidente, podrá contar también con un adjunto, que en estos momentos es Carlos Aragonés, y que tendrá rango de secretario ejecutivo.

Los tradicionales *maitines* seguirán celebrándose. Aunque en estas reuniones se integran los miembros del comité de dirección, junto con otros dirigentes populares (entre ellos el presidente del PP catalán, Josep Piqué), no estarán regulados por los estatutos, con lo que Rajoy podrá decidir quién acude a las reuniones.

Los coordinadores, ahora cuatro, pasarán a ser seis, lo que le permitirá a Rajoy incluir nuevos nombres en su equipo. Además, se

suprimirán las áreas de coordinación de Estudios y Formación y la de Participación y Acción Sectorial.

El PP creará dos nuevos órganos consultivos, un Consejo Autonómico que se reunirá dos veces al año y que estará presidido por Rajoy y un Consejo de Política Exterior. Además, el PP fijará la creación de la figura del simpatizante. Los dos autores de esta ponencia y el propio Michavila rechazaron el método de primarias para la elección de los candidatos de su partido. Consideran los populares que es un sistema que ha fracasado y que no practica ningún partido europeo salvo el PSOE.

El PSOE avisa a Rajoy de que el nuevo cargo restará credibilidad a su liderazgo

Los socialistas creen que la «tricefalia» del secretario general, Fraga y Aznar es insólita

EFE / MADRID

El PSOE aseguró ayer que el anuncio del nombramiento de José María Aznar como presidente de honor del PP restará credibilidad al liderazgo de Mariano Rajoy, según el secretario general del grupo socialista, Diego López Garrido. El socialista advirtió al secretario general del PP, Mariano Rajoy, de que esta decisión le «restará credibilidad» porque sus políticas estarán «claramente condicionadas» por la «sombra alargada» de Aznar.

López Garrido opinó que esta medida crea una «tricefalia» en el PP que «no tiene precedentes» en Europa, al unirse a los cargos de Aznar y de Rajoy el de Manuel Fraga, presidente fundador. Según el socialista, esta propuesta es «sorprendente» y demuestra que «en los últimos tiempos, cada vez más personas que representan el pasado adquieren un creciente peso» en el principal partido opositor.

«Ese peso presente de personas que representan más bien el pasa-

do resta credibilidad a la pretensión de quienes quieren mirar al futuro en el PP», añadió.

Para López Garrido, la designación de Aznar «preocupa» al PSOE porque puede seguir «condicionando las políticas de Rajoy, que son cada vez más erráticas y de bandazos».

Por último, el dirigente socialista recalcó que el PSOE tiene «mucho interés» en que en el principal partido de la oposición haya un interlocutor «solvente y sólido y con

un liderazgo reconocido». «Desearíamos que no tuvieran que soportar el peso del pasado, de la crispación y de actitudes de tensión de las que la sociedad española se ha librado el 14 de marzo», concluyó.

Manifestó su esperanza en que la dirección del PP que salga del Congreso Nacional «no tenga que soportar el peso del pasado de la crispación, de actitudes de tensión, de las que la sociedad española se ha librado el 14 de marzo».

► ENTREVISTA

Imaz destaca tras ver a Zapatero que el diálogo entre Madrid y el País Vasco ha vuelto

OTR-PRESS / MADRID

El presidente del PNV, Josu Jon Imaz, tras su reunión de ayer en La Moncloa con el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, mostró su satisfacción por que la falta de diálogo y la in-comunicación entre Madrid y el País Vasco «ha terminado» y aprovechó para pedir al jefe del Ejecutivo «audacia y valentía» política para alcanzar la «convivencia» y solucionar el problema vasco. El presidente, quien recalcó su rechazo al Plan Ibarretxe, no quiso responder a los requerimientos de Imaz sobre el acercamiento al País Vasco de los presos de ETA.

Imaz pidió al jefe del Ejecutivo «audacia y valentía política» para iniciar una nueva etapa de diálogo desde el «reconocimiento a las posiciones de los demás» para buscar soluciones al problema vasco. Tras un encuentro de hora y media en La Moncloa, Imaz recalcó que ésta es la primera entrevista de un dirigente del PNV con el presidente del Gobierno tras un largo paréntesis que «nunca debía haberse producido».

Por eso, abogó por recuperar el diálogo, «franco y sincero» y el «reconocimiento a las posiciones de los demás». Este es, según dijo, el paso necesario para abordar el problema vasco y buscar soluciones. «La sociedad vasca tiene prioridades: alcanzar la normalización política de Euskadi, construir un proyecto para la convivencia y establecer marco relación respetuoso y estable entre sociedad vasca y Estado», puntualizó.

PLAN IBARRETXE. Para Imaz, se está «ante la posibilidad de un nuevo tiempo político», y consideró necesaria «audacia y valentía política» para alcanzar la «convivencia» y confesó que le gustaría que el Gobierno socialista «también la tuviera». «Lo importante es que la in-comunicación y la falta de diálogo ha terminado», dijo.

Sin querer desvelar si Zapatero le había pedido la retirada del Plan Ibarretxe, sí advirtió que «el futuro no se puede construirse exigiendo a los demás que retiren sus posiciones, que nieguen sus proyectos, sino debatiendo».

En La Moncloa destacan que el presidente ha reiterado su «discrepancia radical» con el Plan Ibarretxe y también que en un sólo encuentro no se pueden resolver todos los enfrentamientos y «malentendidos» generados en los años de gobierno del Partido Popular.

► TERRORISMO

El Foro Ermua insiste en su acusación de que el Gobierno vasco financia a ETA

OTR-PRESS / BILBAO-MADRID

El aviso del Gobierno vasco sobre las denuncias que van a poner contra quienes acusan al Ejecutivo de Ibarretxe de financiar a ETA no ha amilanado al Foro Ermua, que ratificó ayer sus acusaciones contra el Gobierno autonómico de «financiar el terrorismo», al conceder ayudas económicas a los familiares de presos etarras.

Además, el PP se ha sumado a este colectivo, afirmando que es cierto que el Gobierno vasco está beneficiando a estos reclusos.

La portavoz de este colectivo, Miren Azkarate, asegura ratificarse en todas sus palabras porque son «absoluta y totalmente ciertas» y considera que el Gobierno vasco no les llevará a los tribunales porque «sabe con toda certeza que perdería el proceso judicial porque lo que decimos no es más que la verdad». Por ello, afirmó que el anuncio de medidas legales contra ellos no es más que «una burda amenaza para desviar la atención de otras cuestiones», como la «readmisión de los presos de ETA a la UPV, la presión sobre el Gobierno de España del Plan Ibarretxe o la vuelta a una penosa estrategia de obtener réditos políticos a cambio de negociar con ETA una 'supuesta y falaz' tregua».

► 'CASO ESTEVIILL'

El hijo del ex miembro del CGPJ también pacta su condena

AGENCIAS / BARCELONA

Javier Pascual Franquesa, hijo del ex magistrado Lluís Pascual Estevill y uno de los imputados junto a su padre en la trama de corrupción y sobornos que rodea al ex vocal del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), ya no se sentará en el banquillo de los acusados al haber pactado ayer su condena.

Las acusaciones populares y particulares han adaptado la pena que pedían para el hijo de Estevill a la del ministerio fiscal, por lo que Javier Pascual Franquesa se ha conformado con un año de prisión, que no cumplirá, y una multa de 9.720 euros por un delito de alzamiento de bienes. La misma pena de cárcel ha pactado con las acusaciones el empresario José Manuel Prades Sorli, también imputado del delito de alzamiento de bienes, aunque deberá pagar una multa de 8.640 euros, inferior a la de Pascual Franquesa, el otro imputado.

► DEBATE SOBRE EL MODELO TERRITORIAL DEL ESTADO

Francisco Vázquez ahonda la brecha en el PSOE al respaldar a Ibarra

El alcalde de La Coruña cree que todas las comunidades autónomas «están en el mismo pelotón, con las posibles excepciones de Navarra y, si me apuran mucho, Granada»

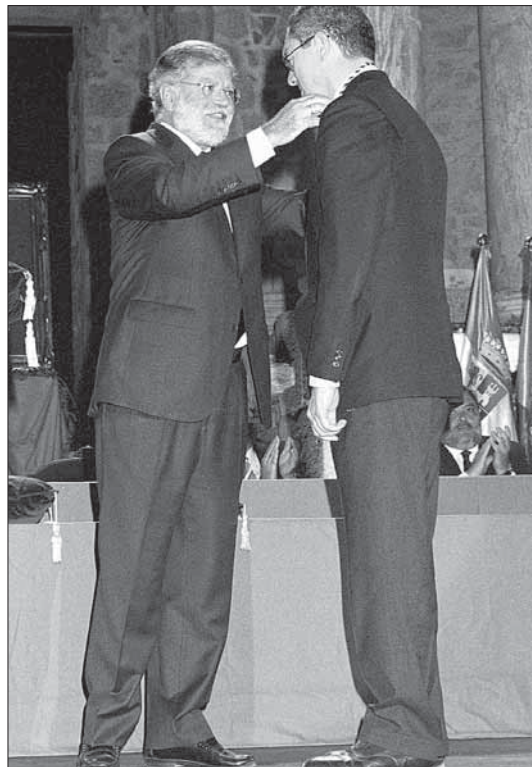
• El presidente andaluz, Manuel Chaves, piensa que «no se debe dramatizar el debate territorial, que debe abordarse con tranquilidad, rigor y respeto a la Constitución».

AGENCIAS / MADRID-SEVILLA

Juan Carlos Rodríguez Ibarra abrió el martes la caja de Pandora del modelo de Estado al arremeter contra Chaves y Maragall. El presidente extremeño criticó el debate nominal de las regiones españolas iniciado en el país, y aseguró que la región extremeña no sólo no se sumará a esta «locacarrera» sino que incluso frenará en la medida de lo posible esta pretensión de algunas regiones. Dentro de los actos del Día de Extremadura, Ibarra aseguró que algunos pueblos permanecen en un «periodo de infantilismo» en el que buscan el cambio de nombre que les haga «aparecer como algo distinto de lo que son». Ibarra denunció además que detrás de esas pretensiones hay «pillaje» para lograr más «réditos dinerarios», en referencia a la actuación de Cataluña y Andalucía en el debate sobre la reforma territorial.

Ayer, tanto el presidente andaluz y del PSOE como José Montilla, líder del PSC, quisieron restar importancia a sus palabras, mientras que, sin embargo, Francisco Vázquez, presidente de la FEMP y alcalde de La Coruña, ahondó en la división socialista al respaldar las palabras del extremeño.

Vázquez respaldó estas palabras y aseguró que todas las comunidades autónomas «están en el mismo pelotón», con las posibles excepciones de Navarra «y,



Rodríguez Ibarra (i.) condecora al alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón. / EFE

si me apuran mucho, Granada».

Vázquez resaltó que la unidad de España y el principio constitucional de igualdad entre todos los españoles es lo que debe primar, por lo que se mostró «en gran medida de acuerdo» con el discurso pronunciado por el presidente de Extremadura.

El presidente de la FEMP cali-

ficó de «cuestiones secundarias» el debate sobre qué comunidades son «nacionalidades históricas» y cuáles no, y opinó que «la única comunidad que tiene un concepto histórico diferente es Navarra y, si usted me apura mucho, Granada», por haber sido los dos últimos territorios en ser integrados a la Corona de España.

Agregó que Navarra se integró posteriormente a la unidad lograda por los Reyes católicos en 1.492, «y Granada tuvo una singularidad especial muy marcada por su propio concepto de reino independiente desde el punto de vista cultural». «A partir de ahí, todos los demás en el mismo pelotón, todos. Los que fueron condado de un reino, como es el caso de Cataluña, que era un condado del Reino de Aragón, y los que simplemente llegaron al nivel de señoríos, como es el caso de lo que hoy conforma la comunidad autónoma vasca», añadió el dirigente socialista y alcalde de A Coruña.

CHAVES PIDE «CALMA». Por su parte, el presidente de Andalucía, Manuel Chaves, hizo un llamamiento a la calma, ya que, dijo, no se debe dramatizar el debate territorial, que debe abordarse «con tranquilidad, serenidad, rigor y respeto a la Constitución». «Eso vale para todos, para mí, para Maragall, para Ibarretxe y para mi amigo y compañero Rodríguez Ibarra», aseguró. De hecho, insistió en que la reforma de la Constitución «no debe plantear ningún privilegio o discriminación de ninguna comunidad respecto a otra».

En todo caso, el primer mandatario andaluz quiere aclaraciones por parte de Ibarra, si se refería a Andalucía al hacer las referencias a las «bebidas y palmas que acompañan al flamenco». «Quizá porque lo ignora o desconoce», dijo el presidente andaluz, el flamenco es mucho más que bebida y que palmas», y, por eso, «debería aclarar si efectivamente se ha referido o no a Andalucía y a los andaluces». «Creo que, lógicamente, me aceptará que se lo diga como buen compañero que es», añadió.

► LAS DECLARACIONES

► **JAVIER ARENAS**
PRESIDENTE DEL PP ANDALUZ

«Ibarra lleva más razón que un santo»

El presidente del PP andaluz, Javier Arenas, manifestó ayer que el presidente de la Junta de Extremadura «lleva más razón que un santo» y añadió que en su reunión de hoy con el presidente de Andalucía, Manuel Chaves, le dirá a éste que «hay que pararle los pies a Maragall y a Carod-Rovira». Arenas destacó que «está clarísimo que desde Andalucía tenemos que decirles que hasta aquí hemos llegado porque están planteando un debate que sólo tiene como final la asimetría y la insolidaridad».

► **JOSÉ MONTILLA**
MINISTRO DE INDUSTRIA

«Su posición en algún caso raya lo cómico»

El primer secretario del PSC y ministro de Industria, José Montilla, cree que la posición de Ibarra sobre estas reformas «en algún caso rayan lo cómico», auguró que éste «no influirá» en las decisiones del Gobierno y añadió que «seguramente lo que intenta es hacer gracias». El ministro, que interpreta que Ibarra se refería a la apuesta de Maragall de que Cataluña sea citada en la reforma constitucional como una nación histórica, comentó que «son las típicas cosas a las que ya nos tiene acostumbrados».

► **J. LLUIS CAROD-ROVIRA**
PRESIDENTE DE ERC

«No tiene credibilidad ni en su propio partido»

El presidente de ERC, Josep Lluís Carod-Rovira, desacreditó ayer a Rodríguez Ibarra al asegurar que «no tiene credibilidad ni en su propio partido». Carod sostuvo que «no vale la pena» perder «ni un segundo de nuestro tiempo en hablar de Ibarra». «Nadie sensato, ni ningún partido serio le da la mínima credibilidad política a un personaje, que, por no tenerla, no la tiene ni en su propio partido», apostilló. Por ello, abogó por «emplear nuestro tiempo en hablar de cosas serias».

► **GASPAR LLAMAZARES**
COORDINADOR DE IU

«Solo expresa una opinión que existe en el PSOE»

El líder de Izquierda Unida, Gaspar Llamazares, afirmó ayer que Juan Carlos Rodríguez Ibarra expresó «una opinión que existe en el seno del PSOE». Llamazares señaló en Onda Cero, que «no sorprende un actor que siempre se pronuncia de la misma manera, pero sí el que esas declaraciones se produjeran el mismo día que (el presidente del Gobierno José Luis Rodríguez Zapatero) recibe al representante de la oposición», dijo el coordinador general de la coalición de izquierdas.

El CGPJ suspende un año a Polanco por retrasar juicios contra etarras

Su desatención a la hora de tramitar varios sumarios de terrorismo motivó la excarcelación del presunto miembro de ETA Ibai Ayensa, que cumplió los dos años de prisión preventiva

• Tras concluir el periodo de sanción, sin empleo ni sueldo, Ruiz Polanco no podrá regresar a la Audiencia Nacional y deberá volver a concursar para obtener plaza de juez.

OTR-PRESS / MADRID

El Pleno del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) acordó ayer por unanimidad suspender por un año en sus funciones al juez de la Audiencia Nacional Guillermo Ruiz Polanco, por una falta muy grave de desatención y retrasos injustificados en el ejercicio de sus competencias. Se considera que cometió una falta muy grave de desatención y de dilación en la tramitación de varios sumarios de terrorismo, que motivaron la excarcelación del presunto miembro de ETA Ibai Ayensa. De esta manera, el magistrado deberá volver a concursar para obtener plaza de juez, actividad de la que estaba suspendido cautelarmente desde el pasado 15 de marzo.

Al término del Pleno, el portavoz del CGPJ, Enrique López, explicó que el acuerdo alcanzado supondrá la pérdida de destino del magistrado, al superar los seis meses de suspensión. Por ello, tras concluir el periodo de sanción, Ruiz Polanco no podrá regresar a la Audiencia Nacional y deberá volver a concursar para obtener plaza de juez.

El juez, titular hasta ayer del Juzgado Central de Instrucción número 1, se encontraba suspendido cautelarmente desde el 15 de marzo por los retrasos indebidos en varios sumarios que tramitaba y que permitieron la salida de prisión del presunto etarra Ibai Ayensa, al cumplir dos años de prisión preventiva sin que se celebrara la



Imagen de archivo del juez Guillermo Ruiz Polanco. / EFE

vista que marca la Ley para prorrogar esta situación.

El tiempo de sanción cautelar se tiene en cuenta, por lo que Polanco permanecerá sin empleo ni sueldo hasta el 15 de marzo de 2005. Entonces deberá presentarse al primer concurso que el CGPJ convoque para lograr plaza, que puede ser en la Audiencia Nacional si existieran vacantes.

El vocal del CGPJ indicó que también se suspende a Polanco por haberse ausentado de las dependencias judiciales, sin permiso del Consejo, para asistir a la toma de posesión de un amigo juez fuera de Madrid, el mismo día que tenía que celebrar diversas diligencias. Ruiz Polanco fue informado telefónicamente de la sanción impuesta por el Consejo.

Nombramientos

El Tribunal Supremo acogió ayer la toma de posesión de sus cinco nuevos magistrados que fueron nombrados por el Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) el pasado 21 de julio, y a los que se suma el actual presidente de la Sala de lo Penal, Luis Román Puerta, reelegido.

Una de las nuevas magistradas es Margarita Robles, que fue secretaria de Estado de Interior durante en el Gobierno de Felipe González y desde ayer forma parte de la Sala de lo Contencioso-Administrativo.

Otro de los nuevos magistrados es Ramón Trillo, que ha ocupado la Presidencia de la Sala de lo Contencioso-Administrativo tras ser elegido con los votos de la mayoría conservadora en el Consejo frente al ex ministro socialista Fernando Ledesma. Esta misma Sala cuenta desde ayer con Octavio Herrero. Además, Francisco Javier Sánchez-Pego tomó posesión en la Sala Cuarta del Alto Tribunal. También comenzó su andadura en el Supremo el magistrado Juan Ramón Berdugo Gómez de la Torre, que sustituye a Cándido Conde Pumpido - nombrado fiscal general del Estado en la Sala Segunda, dedicada a casos penales.

Polanco había sido sancionado recientemente por el CGPJ con una multa de 600 euros por retraso injustificado en la instrucción de un caso de fraude de IVA. El Consejo ya le había expedientado antes, aunque después le exoneró, por la excarcelación del narcotraficante Alfredo Cordero y la puesta en libertad del presunto narco Pablo Vioque.

BREVES

'CAMPAÑA DE VERANO'

ETA asume los atentados de Cantabria, Asturias y Galicia

■ ETA asume en un comunicado remitido ayer a la emisora Euskadi Irratia la autoría de los atentados de este verano en Cantabria, Asturias y Galicia. Los terroristas incluyen estas acciones en su campaña contra intereses económicos y turísticos de España. Además, ETA reconoce la autoría de la explosión en diciembre de 2003 en la línea férrea entre Alsasua y Zangoza, así como el frustrado doble intento de atentado con maletas con explosivos en sendos trenes de Renfe, también el pasado diciembre. Además la banda confirma que la furgoneta con explosivos interceptada en Cuenca el 29 de febrero era suya.

TRIBUNALES

90 años de cárcel para tres etarras del 'comando Ustargi'

■ La Audiencia Nacional ha condenado a penas que suman 90 años de cárcel a los miembros del comando Ustargi de ETA Roberto Lebrero Panizo, Aitor García Aliaga y Unai López de Ocariz, mientras que ha absuelto a dos de los presuntos colaboradores de este grupo radicado en Álava, Fernando Sáez de Urturi y Mikel del Hoyo. La Audiencia les juzgó en junio por el atentado contra una sucursal de Caja Vital situada en Vitoria, en 2000, que causó importantes daños materiales.

COOPERACIÓN

Francia extraditará a Ainhoa García Montero e Ismael Berasategui

■ El Tribunal de Apelación de París dio ayer luz verde a la extradición a España de la presunta ex dirigente de ETA Ainhoa García Montero por los asesinatos de Santiago Oleaga y José María Korta, así como del supuesto etarra Ismael Berasategui por los atentados en los aeropuertos de Madrid y Málaga en 2001.

CONSTITUCIÓN EUROPEA

ERC, EA y CHA pedirán el 'No' en el referéndum

■ En el Manifiesto por una Europa democrática de los Pueblos, que han publicado ERC, EA y CHA, los tres partidos reiteran su negativa a apoyar la Constitución Europea por su intencionada falta de reconocimiento de las naciones sin Estado. Estos grupos no se sienten representados y con su voto en contra pretenden dar un toque de atención democrático en el Estado español. «Ni como demócratas, ni como partidos de izquierdas, ni como catalanes, vascos y aragoneses, podemos apoyar ese tratado», declaró el presidente de ERC, Carod-Rovira.

Rajoy cree que en la comisión del 11-M el PP juega «con las cartas marcadas»

El líder del PP alega que su partido no tiene «ninguna capacidad de decisión ni de defensa»

AGENCIAS / MADRID

El secretario general del PP, Mariano Rajoy, afirmó ayer que en la comisión del 11-M «jugamos con las cartas marcadas» porque se está investigando a un Gobierno «que ya no está», que está «en minoría» y que no tiene «ninguna capacidad de decisión», ni de «defenderse».

En declaraciones a la COPE Rajoy explicó que la posición de su partido en la comisión es «muy difícil» porque sus peticiones de comparecencias «no se admiten» y «no podemos investigar»

Precisó que de los «cinco asuntos» que debía haber abordado la comisión «sólo se ha tratado uno»; que el Gobierno del PP «no mintió», lo que, dijo, ha quedado «meridianamente claro» tras algunas intervenciones, como la del ex ministro del Interior Angel Acebes.

Del resto, «averiguar realmente lo que pasó», investigar las concentraciones frente a las sedes del PP en la jornada de reflexión, sobre lo que «no se nos ha aceptado ninguna comparecencia», saber «quién acusó al PP de intentar dar un golpe de estado y querer sus-

pender las elecciones» y averiguar «quién informó a algunos medios de comunicación» sobre la existencia de terroristas suicidas, «no hemos podido saber nada».

DISCREPANCIAS DE PP Y PSOE.

Las declaraciones del líder popular son una buena muestra de las discrepancias entre PSOE y PP sobre las prioridades de la comisión, ya que mientras los socialistas quieren que las comparecencias ahonden en los antecedentes del 11-M, el PP apuesta por indagar sobre la jornada de reflexión.

Los comisionados acordaron el martes de forma unánime abrir un plazo de una semana para elaborar nuevas listas de comparecientes, que se decidirán en una reunión el próximo miércoles.

Las posiciones sobre la citación del ex presidente Aznar, siguen siendo las mismas: el portavoz socialista en el Congreso, Alfredo Rubalcaba, advierte de que su asistencia añadiría «crispación y tensión», el líder del PP, Mariano Rajoy, reitera que no ve inconveniente y los grupos minoritarios insisten en que debe comparecer.

► DÍA MUNDIAL DE LA ALFABETIZACIÓN



Niñas afganas como las que aparecen en la imagen figuran entre las menores que más dificultades encuentran para acceder a una educación. / FAROOQ KHAN (AP)

Casi 120 millones de niños no pueden ir a la escuela

Unicef denuncia que dos terceras partes de los menores que no reciben educación en el mundo son niñas y que esto las hace más vulnerables a la pobreza, la explotación y el sida

• La organización humanitaria lleva a cabo una campaña de alfabetización en 25 países, en los que la instrucción de los menores se encuentra en una situación crítica.

EFE / MADRID
Cerca de 120 millones de niños en todo el mundo no pueden asistir a la escuela para recibir educación y de ellos, dos terceras partes, 80 millones, son niñas, según denunció ayer el Comité Español de Unicef, con motivo del Día Internacional de la Alfabetización. La

educación de las niñas es una de las cinco prioridades de Unicef y uno de los objetivos del milenio para el 2005, motivo por el cual se lleva a cabo la tercera edición de la campaña *25 para 2005*, una iniciativa que se desarrolla en 25 países donde la educación de las niñas se encuentra en una situación «crítica».

Unicef asegura que las niñas que no acuden a la escuela pierden oportunidades el resto de su vida y se vuelven vulnerables ante la pobreza, la explotación y el sida, por lo que con esta iniciativa se pretende alcanzar la igualdad de género en la educación primaria y secundaria para el año 2005.

En la primera edición de esta campaña, en el 2002, se enviaron a los 25 países en los que se trabaja 80.000 lotes de material escolar valorado en 90.000 euros, y en la segunda edición, el año pasado, se reunieron 150.000 lotes y participaron 75.000 consumidores, una iniciativa que promueve el Grupo Eroski junto a Unicef.

Además, el Comité Español de Unicef trabaja con jóvenes de más de 200 centros educativos en la campaña de movilización y cooperación *Letras para las Niñas*, dentro del programa *Enrédate* de Unicef de Educación para el Desarrollo. Esta campaña, explica el comunicado, trabajará durante el curso es-

colar 2004-2005 para sensibilizar a niños y jóvenes sobre la prioridad de apostar por una educación de calidad para todas niñas del mundo.

PROFESORES EN EL FORUM.

Dentro de los actos organizados en el Forum de Barcelona con motivo del Día Internacional de la Alfabetización, cerca de 2.000 profesores de los 2.887 centros de enseñanza de Cataluña visitaron ayer gratuitamente el recinto. Los profesores fueron invitados para celebrar esta fecha y en agradecimiento por el apoyo que dieron al Forum durante sus primeras semanas de funcionamiento.

► VITORIA

1.500 menores se quedan sin guardería por una huelga de las educadoras

EFE / VITORIA

Alrededor de 1.500 niños menores de tres años no pudieron acudir ayer a las escuelas municipales dependientes del Ayuntamiento de Vitoria, que no abrieron sus puertas el primer día del curso por la huelga que mantienen las educadoras, en protesta por un decreto municipal que modifica estos centros.

El conflicto se inició el pasado 27 de julio, cuando el alcalde, Alfonso Alonso, aprobó un decreto el que se reforma el modelo de estos centros, dando prioridad a su carácter asistencial sobre el educativo. Esta modificación conlleva un cambio en los requisitos para acceder al puesto de educadora y un aumento de las horas de trabajo, así como que 32 de estas empleadas pierdan su puesto de trabajo.

El 1 de septiembre, las educadoras iniciaron una huelga que tuvo sus primeros efectos ayer, día en el que debería haberse iniciado el curso en las 17 escuelas infantiles municipales a las que, según las educadoras, acuden el 70 por ciento de los niños de entre cero y tres años matriculados en la ciudad.

Alrededor de un centenar de personas, entre educadoras y familiares de los niños, se concentraron ante el Consistorio de la capital para exigir la retirada del decreto. Los congregados trataron de entrar en el edificio para pedir al alcalde que se hiciera cargo de los pequeños, pero no pudieron, ya que se cerraron las puertas del Consistorio.

► MUERTE ASISTIDA

El PSOE quiere que se debata la eutanasia en el Parlamento

OTR-PRESS / MADRID

La responsable de la Secretaría de Bienestar Social de la Comisión Ejecutiva Federal del PSOE, Matilde Valentín, manifestó ayer la disposición de su partido para que se estudie en el Parlamento la posibilidad de regular la eutanasia. De forma paralela el PSOE apuesta por mejorar los cuidados paliativos, desarrollar la ley de testamento vital y garantizar la capacidad de decisión «para que no se manipule la propia muerte».

Valentín considera que el Parlamento sería un buen foro para tomar el pulso al sentir de la calle.

Piden que la Ley contra la Violencia de Género incluya el 'maltrato económico'

EUROPA PRESS / MADRID

La presidenta de la Comisión para la Investigación de Malos Tratos, Consuelo Abril, mostró ayer su «satisfacción» ante la tramitación parlamentaria del proyecto de Ley de Protección Integral contra la Violencia de Género, aunque incidió en la necesidad de introducir «importantes» modificaciones para enriquecerla, entre ellas intro-

ducir una referencia a lo que denominó *maltrato económico*.

Abril, que compareció ante la Comisión de Trabajo y Asuntos Sociales del Congreso de los Diputados, agradeció que el proyecto legislativo comprenda los «sentimientos y palabras» de las asociaciones de mujeres, aunque lamentó que la prevención aparezca de «forma poco estructural».

En su opinión, habría que aumentar las inversiones en la prevención, tanto en la familia, como en la educación y los medios de comunicación, puesto que, dijo, «este dinero es el mejor gastado».

Otra de las lagunas del proyecto de ley es, a su juicio, lo que denominó *maltrato económico*. «La ley adolece de referencia a la violencia económica y debería am-

pliarse a ella», pidió a los diputados, al considerar que es una violencia «muy importante», que abarca impagos o la imposibilidad de acceder a determinados recursos dentro de la propia pareja.

Asimismo, Abril dijo que existen campos, como la protección, la prevención o los recursos, a los que «no se les está dando la importancia que tienen».

► TRAGEDIA EN OSETIA DEL NORTE

Rusia amenaza con lanzar ataques preventivos contra los terroristas

El Gobierno tomará todas las medidas para liquidar las bases armadas en cualquier lugar del mundo, según anunció Yuri Baluyevski, jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas

• El general ruso aseguró que tras la masacre ocurrida en la escuela de Beslán la cooperación entre Rusia y la OTAN en la lucha contra el terrorismo cobrará un nuevo aliento.

EFE / MOSCÚ

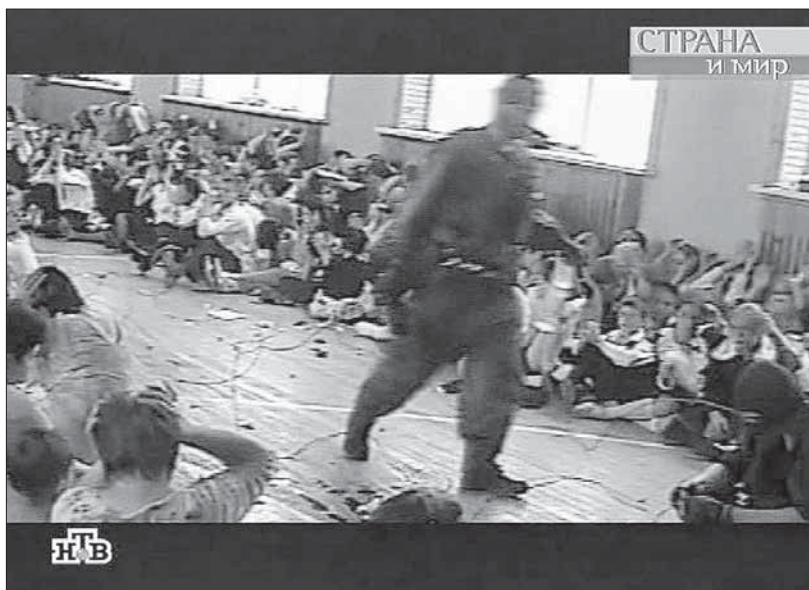
Rusia anunció ayer que está dispuesta a lanzar ataques militares preventivos contra bases terroristas en cualquier rincón del mundo y a cooperar decididamente con la OTAN en la lucha contra el terrorismo internacional.

«Vamos a tomar todas las medidas para liquidar las bases terroristas en cualquier región del mundo. Pero ello no significa que vayamos a lanzar ataques nucleares», declaró el jefe del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas de Rusia, general Yuri Baluyevski, citado por la agencia Interfax.

El general ruso hizo estas declaraciones tras reunirse con el comandante supremo la OTAN en Europa, el general estadounidense James Jones, quien indicó que para esos ataques «los medios serán elegidos dependiendo de la situación concreta en una u otra región».

«Las militares son las medidas extremas en la lucha contra el terrorismo», dijo Baluyevski, quien añadió que durante la trágica toma de rehenes sucedida en la escuela noroseta de Beslán, que causó 335 muertos según los últimos datos, el Ejército fundamentalmente brindó apoyo a los servicios secretos.

OTRAS AMENAZAS. Ésta no es la primera vez que Rusia amenaza con lanzar ataques preventivos contra bases terroristas en el extranjero, pero anteriormente las advertencias habían tenido destinatarios muy concretos: Afganistán, en Asia central, y Geor-



Decenas de rehenes con las manos en la cabeza, durante su cautiverio en la escuela de Beslán, en un vídeo difundido por NTV.

gia. En agosto de 2002, Serguéi Mirónov, el presidente del Consejo de la Federación o cámara alta del parlamento ruso, amenazó con «ataques preventivos» contra los secesionistas chechenes islámicos que se refugian en Georgia.

Dos años antes, nada más comenzar la segunda guerra de Chechenia, el portavoz del Kremlin, Serguéi Yastrzhembski, declaraba: «La perspectiva de lanzar ataques preventivos (contra Afganistán) es completamente real».

El general Baluyevski adelantó que las consultas que comenzarán hoy entre los expertos de la OTAN y de Rusia se centrarán en la cooperación en la lucha contra el terrorismo.

«Las principales líneas de cooperación (con la OTAN) serán la planificación conjunta, el uso



El general ruso, Yuri Baluyevski.

conjunto de fuerzas y medios y la evaluación conjunta de la situación», recalcó.

Opinó de tras la masacre ocu-

rrida en la escuela de Beslán la cooperación entre Rusia y la OTAN en la lucha contra el terrorismo cobrará un nuevo aliento.

«El terrorismo hoy ha pasado de terroristas aislados a una verdadera internacional terrorista, y solamente con acciones mancomunadas podemos atajar esta peste del siglo XXI», afirmó tajantemente Baluyevski.

Explicó que el general Jones le propuso en la reunión de ayer «campos concretos de cooperación en la lucha contra las amenazas terroristas». Entre éstos, mencionó el intercambio de información sobre estructuras terroristas, reacción operativa a todas estas informaciones, adiestramiento de unidades especiales para la liquidación de las amenazas terroristas en todo el mundo y una solución a los problemas de compatibilidad operativa.

El Kremlin ofrece 10 millones por las cabezas de Aslán Masjádov y Shamil Basáyev

EFE / MOSCÚ

El Kremlin ofreció ayer recompensas millonarias por las cabezas de los líderes de la guerrilla separatista chechen, a quienes acusa de haber organizado la ola de ataques terroristas que ha vivido Rusia en las últimas semanas.

El Servicio Federal de Seguridad (FSB, antigua KGB) de Rusia anunció una recompensa de poco más de 10 millones de dólares por cualquier información que permita dar con el paradero y eliminar a los líderes separatistas chechenes Aslán Masjádov y Shamil Basáyev.

Un comunicado, difundido por los principales medios de comunicación de Rusia y acompañado por los teléfonos de contacto en Moscú y en Chechenia, promete «hasta 300 millones de rublos por algún tipo de información fidedigna sobre su paradero que haga posible su neutralización» y promete garantías del «anónimo y seguridad» de los informadores.

Ésta es la mayor recompensa que se ofrece en Rusia por los cabecillas chechenes y la primera vez que quien la ofrece es el FSB.

Las ofertas anteriores de recompensas, la máxima de ellas de cinco millones por la cabeza de Basáyev, considerado en Rusia el «terrorista número uno», y 50.000 dólares por Masjádov, elegido en 1996 presidente de la Chechenia independiente, siempre coincidieron con campañas electorales.

Esta vez la oferta, que no precisa si el monto ofrecido sería pagado por Basáyev y Masjádov juntos y en qué partes se repartiría por separado, coincide con las fuertes críticas de la actuación de Seguridad en la crisis de los rehenes en Beslán.

LOS MÁS BUSCADOS. El FSB destaca que dichos «líderes de bandas armadas» son buscados por la Justicia desde hace años y han cometido «actos terroristas inhumanos en territorio de la Federación de Rusia, que condujeron a pérdidas irreparables».

La Fiscalía General rusa afirmó la semana pasada que el asalto de la escuela de Beslán y el secuestro de más 1.200 personas, perpetrado por un comando terrorista, fue ordenado por Basáyev y Masjádov.

Según los últimos datos oficiales, el resultado del trágico desenlace de la crisis de los rehenes es de 335 muertos, mientras el número de heridos se mantiene en 337.

El presidente noroseta se plantea dimitir tras anunciar la destitución de su Gobierno

EFE / MOSCÚ

El presidente de Osetia del Norte, Alexander Dzasójov, anunció ayer que destituirá en un plazo de 48 horas al Gobierno de esa república norcaucásica, escenario de una sangrienta toma de rehenes que se cobró al menos 335 vidas.

«En los próximos dos días, se dictará el decreto de destitución del Gobierno», dijo Dzasójov a los par-

ticipantes de un mitin que desde hace dos días exigen no sólo la dimisión del Gabinete, sino también la del propio presidente noroseta. Explicó la decisión de destituir al Gobierno con la necesidad «de resolver mejor muchos problemas acumulados».

En cuanto a su propia dimisión, Dzasójov dijo: «lo estoy pensando y tomaré una decisión».

Desde un balcón del tercer piso de la Casa del Gobierno en la capital noroseta, Vladikavkaz, Dzasójov informó a los manifestantes de que una «comisión estatal» llegará el sábado a Osetia del Norte para investigar todas circunstancias del ataque terrorista de un comando presuntamente liderado por el chechen Shamil Basáyev contra la escuela de Beslán.

Respecto a los responsables de las estructuras de seguridad de la república, Dzasójov fue contundente: «serán destituidos».

Al día siguiente del cruento final de la crisis de rehenes en Beslán, el ministro del Interior noroseta, el teniente general Kazbek Dzantiev, presentó su dimisión de manera irrevocable, pero ésta no fue aceptada por Dzasójov.



EN EL MUNDO

COLOMBIA

Asesinan a dos niños después de haberlos secuestrado

■ Un grupo de desconocidos secuestró ayer a tres menores de edad en un barrio residencial de la ciudad colombiana de Tuluá (suroeste) y asesinó más tarde a dos de ellos, informaron emisoras locales. Los niños, de entre tres y catorce años de edad, fueron secuestrados de madrugada por desconocidos que irrumpieron en su casa en el barrio Alvernia de Tuluá, ciudad situada a 100 kilómetros de Cali.

PAKISTÁN

Detenido un miembro de Al Qaeda cerca de la frontera afgana

■ Las autoridades de Pakistán detuvieron ayer a un supuesto miembro de la organización terrorista Al Qaeda durante un asalto a un pueblo cerca de la frontera con Afganistán. El detenido, de nacionalidad saudí, se identificó como Abdulah y fue capturado en una vivienda en el distrito de Yamrud, a unos 25 kilómetros oeste de la ciudad de Peshawar, cuando las Fuerzas de Seguridad paquistaníes rodearon su cabaña y le exigieron la rendición.

AFGANISTÁN

La OTAN tendrá listo el despliegue para la ISAF a fin de mes

■ La OTAN tendrá listo el despliegue aliado para la Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad (ISAF) en Afganistán a final de septiembre, según confirmó una fuente aliada al término de la reunión de embajadores de los Veintiséis en la que se analizó la llegada de las fuerzas de la Alianza a este país. Asimismo, el objetivo de los aliados es que, tras las elecciones de octubre, el número de fuerzas disminuya hasta los niveles de los últimos meses y que el contingente de la ISAF se vuelva a incrementar en la primavera de 2005 cuando se celebren los comicios.

VIETNAM

Mueren ocho personas al estallar dos bombas de la época de la guerra

■ Al menos ocho personas murieron y otras cuatro resultaron heridas, tres de ellas de gravedad, al explotar dos artefactos de la época de la guerra de Vietnam en el centro del país. Siete de las víctimas fallecieron el martes cuando manipulaban una bomba en la ciudad de Qui Nhon, en la costa central, y que se disponían a vender como chatarra.

ORIENTE PRÓXIMO

Sharon alterará el trazado del muro pero incluirá en Israel tres colonias

La radio israelí asegura que Abu Alá ha presentado su dimisión como primer ministro palestino por divergencias con Yaser Arafat, mientras la oficina de la ANP lo desmiente

• La alteración del trazado responde a un fallo de la Corte Suprema de Justicia de Israel, que obligó al Ejército a congelar los trabajos de construcción en dos zonas de Jerusalén.

AGENCIAS / JERUSALÉN-RAMALA

El primer ministro israelí, Ariel Sharón, accedió ayer a alterar el trazado del muro de Cisjordania, a fin de que sea levantado mucho más cerca de la Línea Verde, pero a la vez resolvió incluir del lado israelí los asentamientos de Maalé Adumim, Gush Etzión y Ariel.

Se trata de los tres asentamientos judíos más grandes en Cisjordania, y ha pedido al Ejército que encuentre un trazado viable para dejarlos dentro de su recorrido y, a la vez, que tenga en cuenta las necesidades de los palestinos.

La alteración del trazado responde a un reciente fallo de la Corte Suprema de Justicia de Israel, que obligó al Ejército a congelar los trabajos de construcción en dos zonas al norte de Jerusalén para que no se perjudique a miles de palestinos que viven de la actividad económica y civil de la ciudad.

El nuevo trazado, que fue estudiado ayer en una reunión con el ministro de Defensa, Shaul Mofaz, personal jurídico y altos mandos militares, aún deberá ser aprobado por el Consejo de Ministros.

De acuerdo a los nuevos planes, el muro se levantará casi sobre la Línea Verde -frontera imaginaria entre Israel y Cisjordania- entre el asentamiento de Elkana y Jerusalén, y se desviará de su actual trazado en varias zonas.

Sin embargo, para incluir en el lado israelí los tres grandes asentamientos de Maalé Adumim, Ariel y Gush Etzión, el muro tendrá que introducirse muchos kilómetros en el interior de Cisjordania.

Asentamientos próximos a la Línea Verde, como son los casos de Modiín Elit, Mevó Horón y Har Adar, así como la aldea palestina de



Una bandera israelí planea sobre el muro de seguridad que Israel levanta en la franja de Gaza. / KEVIN FRAYER (AP)

Beit Iksa, quedarán del lado israelí.

POSIBLE DIMISIÓN. El primer ministro palestino Abu Alá, amenazó ayer con dimitir de su cargo por supuestas divergencias con el presidente Yaser Arafat, según anunció la radio israelí, hecho que poste-

riormente negó la oficina de la Autoridad Nacional Palestina.

También el pasado mes de junio, Abu Alá quiso dimitir tras los episodios de anarquía registrados en Gaza y Cisjordania.

Fuentes palestinas aseguran que Abu Alá está enfrentado con Arafat a raíz de una reunión que cele-

brarán este mes los países donantes del Gobierno palestino en Nueva York y a la que el presidente insiste en enviar una delegación, mientras el primer ministro se opone rotundamente.

Mientras tanto, el Ejército israelí invadió ayer la localidad de Beit Janún y la ciudad de Jan Yunes en la franja de Gaza. Cinco palestinos resultaron heridos en Beit Janún por los soldados israelíes.

Las incursiones israelíes en la franja de Gaza se llevan a cabo con tanques apoyados por helicópteros Apache con el objeto de impedir que los milicianos de Hamas lancen cohetes Kassam contra localidades del sur de Israel.

A pesar de la invasión al distrito de Beit Janún, los milicianos de Hamas lanzaron ayer uno contra esa localidad y otros cuatro contra otros poblados vecinos de Gaza, aunque sin consecuencias.

Un millar de judíos muertos en la Intifada

Un total de 989 israelíes y de otras nacionalidades murieron desde que comenzó, el 29 de septiembre del 2000, la Intifada de los palestinos contra la ocupación de Cisjordania y Gaza, según informaron ayer las Fuerzas Armadas de Israel.

Las fuentes militares contabilizaron un total de 23.000 ataques y enfrentamientos armados con palestinos durante ese periodo, en el que indicaron que hubo un total de 6.700 heridos.

Los palestinos, que no han dado a conocer aún el número oficial de sus víctimas palestinas desde que se desencadenó la Intifada de la mezquita de Al Aksa, calculan que ascienden a más de 3.000 muertos y decenas de miles de heridos en los ataques perpetrados por el Ejército y la policía israelíes.

John Kerry utiliza los muertos en Iraq y el déficit público para vapulear a Bush

EFE / WASHINGTON

John Kerry intenta vapulear a George W. Bush en las elecciones presidenciales que se celebrarán en noviembre aprovechando la confirmación de que en Iraq han muerto ya mil estadounidenses y las previsiones de que el déficit público alcanzará niveles récord en EEUU, no obstante, el demócrata no consigue despegar.

Kerry, que se encuentra al menos siete puntos por detrás del presidente en las encuestas, ha revisado su estrategia y ha optado por centrar su mensaje en la economía y en Iraq, los puntos más vulnerables de Bush.

Así, ayer el senador por Massachusetts eligió Cincinnati (Ohio) para lanzar un duro ataque contra el presidente acerca de los costes de la guerra:

«vamos ya por los 200.000 millones», un dinero que se hubiera podido destinar a crear empleos o a la sanidad pública.

En este discurso, hasta la selección de la ciudad estuvo pensada. Fue allí donde, en 2002, Bush acusó a Saddam Husein de querer atacar a EEUU con armas de destrucción masiva y pidió su salida del poder. «La dura realidad»,

declaró Kerry, es que «las decisiones equivocadas de Bush han causado el aumento de la violencia».

Por otro lado, la economía es uno de los temas en los que, según las encuestas, Kerry aventaja a Bush. Y las últimas noticias no favorecen a la Casa Blanca: el déficit presupuestario para este año fiscal alcanzará los 422.000 millones de dólares.

Ninguno mereció perder

El Caja Segovia no fue inferior en nada al Cartagena que ganó el partido en el último minuto de encuentro

CAJA SEGOVIA

1

2

CARTAGENA

Juanlu
Isco
Adeva
Pascual
Lukaian

Cristian
David Marín
Javi Orol
Marcelo
Manoel Tobías

EL BANQUILLO

Manu
Serginho
Tobe
Jesus García
Juanra
Rubén

EL BANQUILLO

Fran Torres
Javi Matia
Sergio
Indio
Simi

LOS ÁRBITROS



Camacho y Murillo, de Socuéllamos. Mostraron amarillas a Isco, Jesús García, Juanra y Cristian. Su labor fue muy protestada.

LOS GOLES



0-1 minuto 28 Manoel Tobías a pase de Marcelo; 1-1 minuto 32 Juanra Calvo culminando jugada de contragolpe; 1-2 minuto 39 David Marín al rematar con la cabeza un saque de corner botado por Javi Orol.

INCIDENCIAS

Alrededor de 800 espectadores en el Pedro Delgado. El encuentro fue televisado en directo por Teledeporte, que tuvo como experto a Félix Serrano, entrenador de La Granja.

LOS MEJORES



ADEVA Y JUANLU. Los dos jugadores, dos veteranos del fútbol sala, realizaron un trabajo impecable. El portero, más en la primera parte, realizó intervenciones de gran mérito manteniendo su portería a cero. El otro, su compañero Adeva, se multiplicó en la labor de ataque y defensa, en un trabajo en el que también colaboró Jesús García, con un trabajo sobrio. Fue una labor de todos, coordinada, pero ellos destacaron por un mayor acierto es sus acciones.



Lukaian, luchador incansable, por más que tenga que poner el freno en alguna de sus acciones, jugó con acierto/ KAMARERO

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA

"A mí no me gusta perder, pero no quiero que vuelva a ser como en Pamplona". Palabras de Antonio Adeva a nuestro diario en el número de ayer miércoles. Y es que para dominar a un equipo cuajado de estrellas como es Polaris Cartagena hay que trabajar mucho. Tanto como lo hizo ayer el Caja Segovia, pese a que no consiguiera sacar beneficio de su trabajo.

El encuentro no careció de interés, de ningún interés. El Caja no era, no fue, ni de lejos, el que jugó tan solo unos días antes en Pam-

plona. Porque si así lo hubiera hecho no habría existido una goleada tan fuerte. Y de ello se dio cuenta el Cartagena que no pudo superar a su rival nada más que un par de jugadas puntuales que finalmente le dieron el triunfo. No fue inmerecido, pero tampoco su rival mereció perder.

Toda la primera parte fue de continua igualdad, solo desequilibrada por la actuación "extraña" de los árbitros, empeñados en equivocarse en un partido que no tenía más dificultades para ellos que las que se buscaban por su propia iniciativa. Pero los goles no

llegaban. El Caja lanzó al poste a través de Pascual y los dos porteros se lucen en su buen trabajo.

En la segunda parte el Caja dejó más cancha al Cartagena, pero su defensa era buena, con Adeva de controlador. No encontraba el camino para ganar el partido el conjunto viajero, que a falta de doce minutos para acabar encontró portería en una remate de Tobías a pase de Marcelo. La lucha y tesón de los locales les permitió igualar el partido. El Caja se crece y crea ocasiones, pero en un saque de esquina David Marín remató solo y Polaris se llevó la victoria.



...en este mes te ofrecemos
nuestros coches de dirección y km 0

POLO - GOLF - PASSAT - LUPO
SHARAN - PHAETON - TOUAREG

¡¡AHORA ES TU OPORTUNIDAD!!

Pol. Ind. "El Cerro".
SEGOVIA.
Telf. 921 44 55 66

Aupisa



FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

Ladis: "Se ha producido un cambio de actitud"

"Hemos tenido que hacer un partido muy conservador, porque esa era la única forma de parar las individualidades del Cartagena"

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Pregunta.— Pese al resultado, ¿ve mejoría en el juego del equipo?

Respuesta.— No ha cambiado el resultado, porque hemos perdido, pero sí estoy de acuerdo en que ha habido un cambio de actitud, de motivación y de esfuerzo. Siempre me ha costado que los jugadores hacían lo posible, pero en este partido han tenido la oportunidad de demostrarlo.

P.— Aunque el equipo haya defendido más de lo que ha atacado.

R.— Hemos tenido que hacer un partido tácticamente muy conservador. Sé que para el espectador esto no es muy agradable, pero era el único partido que podíamos plantear ante las individualidades que teníamos enfrente. Durante muchos minutos hemos conseguido frenar al Cartagena, aunque ello haya repercutido en nuestro juego ofensivo, porque no llegábamos con frescura al contragolpe.

P.— Un gol en ochenta minutos de liga es poco bagaje.

R.— No cabe duda que tenemos dificultades para llegar a la portería contraria. Tenemos muy buenos jugadores defensivos, pero arriba falta llegada. El único jugador que tiene claro que hay que llegar al remate es Lukaian, porque Juanra, Isco y Pascual deben colaborar más en ese aspecto. Pero estamos trabajando en ello, y en este partido puedo excusar al equipo por el desgaste defensivo que hemos realizado, excusa que no pudimos ofrecer el día de Pamplona.

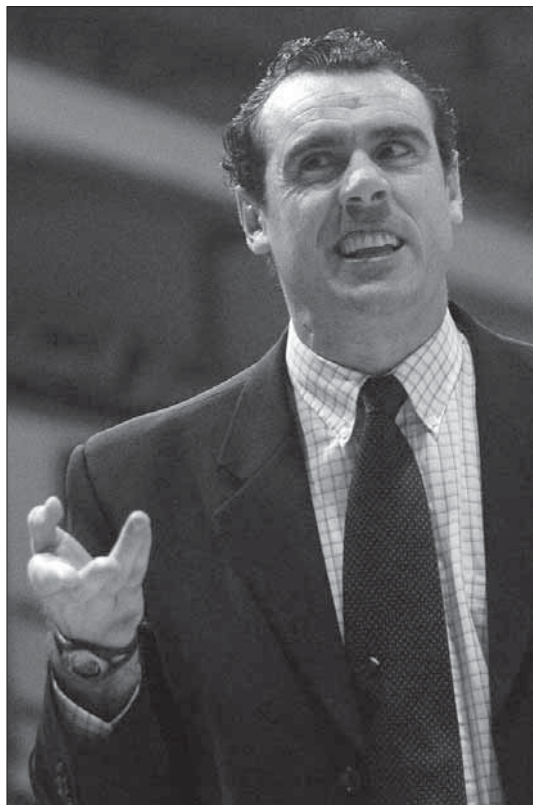
P.— ¿Llegará André para jugar ante Boomerang?

R.— No. Forzando mucho podrían estar para Móstoles tanto él como André Luis. Se nota que no está, porque es un jugador más en la rotación que llega a puerta, que es muy agresivo en la presión, y empuja al equipo. Pero somos los que estamos, y ante Boomerang plantearemos un partido similar al que hemos hecho ante Cartagena. No es el fútbol sala que queremos practicar, pero a día de hoy es el más factible.

CARLOS SÁNCHEZ

Pregunta.— ¿Se esperaba un partido así?

R.— No esperaba que la defensa del Caja Segovia fuera tan atrás. La esperaba en mitad de la cancha, pero ésta es una opción más del juego y casi les ha salido bien. Lo cierto es que me sorprendió mucho el resultado que consiguió el Caja Segovia en Pamplona, y era evidente que el equipo iba a reaccionar echándole mucho pundonor en defensa, como así ha sucedido. El partido no me ha gustado, porque ha sido demasiado defensivo.



Carlos Sánchez lo pasó mal hasta que su equipo consiguió el 1-2/ KAMARERO

JORNADA 2

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

DIVISIÓN DE HONOR

RESULTADOS

Muebles Caloto 9 - MRA Gutarra 1
C.Segovia 1 - Cartagena 2
 Boadilla 1 - Boomerang 5
 Carnicer 1 - Móstoles 2
 El Pozo 6 - Lobelle 2
 DKV Zaragoza 2 - Marfil 1
 P. Castellón 7 - Azkar Lugo 2
 Martorell 5 - Benicarló 5

PRÓXIMA JORNADA

Marfil - El Pozo
 MRA Gutarra - Martorell
 Móstoles - Boadilla
 Boomerang - **C.Segovia**
 Lobelle - Carnicer
 P. Castellón - DKV Zaragoza
 Azkar Lugo - Benicarló
 Cartagena - Muebles Caloto

	J	G	E	P	GF	GC	Pt.
P. Castellón	2	2	0	0	11	2	6
El Pozo	2	2	0	0	11	5	6
Cartagena	2	2	0	0	9	3	6
Boomerang	2	2	0	0	11	6	6
Benicarló	2	1	1	0	13	10	4
Muebles Caloto	2	1	0	1	14	9	3
Lobelle	2	1	0	1	9	10	3
MRA Gutarra	2	1	0	1	8	9	3
Móstoles	2	1	0	1	5	6	3
Azkar Lugo	2	1	0	1	7	9	3
DKV Zaragoza	2	1	0	1	6	8	3
Martorell	2	0	1	1	7	10	1
Carnicer	2	0	0	2	6	8	0
Marfil	2	0	0	2	1	6	0
C.Segovia	2	0	0	2	1	9	0
Boadilla	2	0	0	2	3	12	0

CAJA SEGOVIA F.S.

MÁXIMO GOLEADOR



Fue Juanra Calvo quien inauguró el casillero de los goleadores del Caja Segovia. El equipo se quedó a medio minuto de conseguir que ese gol valiera un punto.

GOLEADORES

1º JUANRA	1 gol
2º PASCUAL	0 goles
3º LUKAIAN	0 goles
4º ANDRÉ	0 goles
5º ADEVA	0 goles
6º ISCO	0 goles



caja segovia

CORREDURIA DE SEGUROS

CAJA SEGOVIA F.S.

JUGADOR MAS DESTACADO



PUNTUACIONES

3 Puntos	ADEVA
2 Puntos	JUANLU
1 Punto	JESÚS Gª

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º JUANLU	5 Puntos
2º ADEVA	3 Puntos
3º ISCO	2 Puntos
4º LUKAIAN	1 Puntos
5º JESÚS Gª	1 Puntos
6º JUANRA	0 puntos

Excalibur
 Cervecería Medieval

Plaza Tirso de Molina, 6 www.cerveceriaexcalibur.com Teléfono: 921 443 083
 40006 Segovia (Nueva Segovia) Móvil: 609 480 634

CAJA SEGOVIA F.S.

JUGADOR FAVORITO AFICIÓN

Manda un mensaje de móvil al 5410 con la palabra CAJA seguida de un espacio y el nombre de tu JUGADOR favorito (ejemplo: CAJA (espacio) ANDRÉ). Podrás ganar un viaje de fin de semana a las Islas Canarias.

*Coste del mensaje: 0'90 euros



OPTICA damián
 Audio Center Plus

SEGOVIA | C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70
 C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49

FÚTBOL

COPA DEL REY

Una cosa es la ida y otra la vuelta

La Segoviana, que perdió en La Albuera (01), juega esta tarde en Sestao donde debe ganar para seguir en la copa

JOSE M. MARTÍN / SEGOVIA

El ambiente que hay entre los jugadores de la Segoviana no es, para nada, de decaimiento ante el partido de vuelta que han de jugar hoy en Sestao. El haber perdido en la ida no les preocupa. Entre otras razones porque su juego fue superior al del rival, que solo por la grandísima actuación de su portero, consiguió sacar un marcador positivo.

El capitán del equipo, Ramsés Gil Tordesillas, mantiene su postura de que frente al Sestao van a salir a superar la eliminatoria. "Ahora lo tenemos perdido pero nuestro rival no fue superior a nosotros y tampoco es cosa de viajar durante diez horas (regresan una vez concluido el partido), para regresar de vacío".

Quieren continuar en la Copa, "porque en la siguiente eliminatoria ya nos correspondería jugar con un equipo de superior categoría, y eso ya tiene un aliciente añadido". Después de la victoria conseguida en La Bañeza, "donde peor no se nos pudieron poner las cosas", no cree que el partido de hoy vaya a suponer una "notable" diferencia entre ambos.

La plantilla, que va a viajar en autocar, tiene entre sus convocados a Agustín, que tras el entrenamiento del martes se mostró muy recuperado, Calleja, que no tendrá problemas, y Santi Domínguez que vestirá por vez primera la elástica azulgrana.

Por todo ello cree Ramsés que hay "motivos", para creer que se puede dar la vuelta al marcador. Si bien reconoce que el Sestao tiene una buena defensa, "en La Albuera fue su mejor línea", pero con un ataque sin goleadores. En los dos partidos de liga que han jugado solo han marcado un gol, por más que hayan recibido el mismo número.

Para este encuentro cuenta Andrés Peiro con mayor número de centrales de los que necesita. Hace tan solo unas horas no pudieron jugar Chema y Cuco, existía la razonable duda de Calleja y para el partido de hoy cuenta con los tres, por lo que uno de ellos ocupará plaza de banquillo. Lo que parece seguro es que Javi regresará a su puesto de lateral izquierdo en detrimento de Segovia.

El encuentro comienza a las veinte horas en el legendario campo de Las Llanas, donde tantos éxitos cosechó el antiguo equipo del Sestao. Los locales no tienen bajas y será su entrenador quien, finalmente, de paso a jugadores que en la liga juegan menos (por ejemplo el portero suplente que salió en La Albuera), o mantenga a los mejores para garantizar el pase a la siguiente ronda.

La Segoviana, que suele ser un conjunto efectivo cuando juega fuera de casa, tiene la ocasión de hacer historia en una competición que no había jugado antes. Pueden conseguirlo.



En La Albuera fue la Segoviana la que dominó y la que creó ocasiones, pero ganó el Sestao / JUAN MARTÍN

La opinión de Carlos Pouso sobre la Segoviana

J.M.M. / SEGOVIA

De las manifestaciones realizadas por el técnico del Sestao, Carlos Pouso, recogemos aquellas que consideramos más interesantes sobre el encuentro del pasado día uno en La Albuera. Para el entrenador la Segoviana había sido un equipo "mucho más difícil de parar de lo que yo preveía". Afirmó que tenía informes sobre su juego, "como los tenemos todos los entrenadores", pero el equipo superó con creces lo esperado. "De tal forma que en ataque estuvieron muy bien y solo el acierto de nuestro portero impidió que consiguieran goles".

Es ese planteamiento el que le lleva a decir que el partido de vuelta no va a ser "ni mucho menos" fácil, por lo que a su equipo le pedirá que trabaje más incluso que lo hicieron en Segovia.

En el campo de Las Llanas, donde habitualmente acuden alrededor de mil quinientos espectadores, no tendrá menos esta tarde noche, dado que el encuentro, lo señalan los diarios de Bilbao, va a ser interesante. La Segoviana gustó en el partido de ida que bien pudo haber dejado sentenciado, y que solo el innegable acierto del portero del Sestao lo impidió. Ese es el "temor" que hay, que los azulgrana jueguen con el mismo desparpajo.

El Sestao perdió con el Zamora en liga

Las crónicas del partido jugado el pasado domingo entre el Zamora y Sestao cuentan que el equipo vasco mereció mejor suerte, pero el partido se les puso muy cuesta arriba en el minuto 9 con el gol local, pero que pudo haber empatado e incluso ganado con un poco más de acierto en la segunda parte.

Sin embargo el equipo viajero tuvo muchos problemas en su ataque para llegar al área contraria y su único peligro estuvo en lanzamientos desde muy lejos. Fue tras el descanso cuando el conjunto verdinegro se hizo dueño y señor del encuentro. Aún así, los palos y el portero local impidieron que el empate subiera al marcador.

EL PARTIDO

HORA
20,00 HorasESTADIO
Las LlanasÁRBITRO: Hermosilla Alaña
(Cantabria)

SESTAO RIVER CLUB

ENTRENADOR
Juan Carlos Pouso

BANQUILLO

Daniel
Olaeta
Imanol
Molina
Ibón

G. SEGOVIANA

ENTRENADOR
Andrés Peiro

BANQUILLO

Jordi
Cuco
César
Santi
Morín

FÚTBOL
MUNDIAL 2006

El jugador bosnio Salihamidzic intenta controlar el balón ante el jugador español Vicente. / EFE

España no acaba de despegar

El conjunto de Luis Aragonés no supo aguantar el 0-1 y acabó empatando frente a Bosnia

BOSNIA	ESPAÑA
1	1

BOSNIA HERZEGOVINA: Hasagic; Salihamidzic, Misimovic, Bajic, Music, Spahic; Barbarez, Beslija, Gruzic (Kerkez, min.68), Bolic (Biatnjak, min. 62); y Bolic (Halicovic, min. 83).

ESPAÑA: Iker Casillas; Michel Salgado, Helguera, Puyol, Romero; Víctor (Morientes, min.50), Albelda (Xabi Alonso, min.70), Baraja (Valerón, min.58), Vicente; Reyes y Raúl.

ÁRBITRO

Massimo De Santis (Italia). Mostró cartulina amarilla a Gruzic, Bajic, Salihamidzic, de Bosnia y a Albelda, Morientes, Romero, de España.

GOLES

0-1, Min. 66, Vicente, con un sensacional disparo con la zurda. 1-1, Min. 74, Bolic; culmina un contragolpe y empató tras pizar el balón a Iker.

EFE / ZENICA (BOSNIA)

La nueva España de Luis Aragonés continúa en su proceso de transformación, no acaba de despegar, aunque sí mostró una mejoría con respecto a sus dos partidos anteriores, y ayer no supo aguantar la ventaja de un soberbio gol de Vicente frente a un orgulloso equipo nacional de Bosnia.

Un gol genial de Vicente, un disparo al travesaño de Raúl, y un tanto que tuvo en sus botas de nuevo Vicente tras una brillante acción de Morientes fue lo más potable en términos ofensivos de España. No es mucho bagaje. Pero ganar en Bosnia no va a ser fácil para nadie en el grupo. Sabe jugar Bosnia sus cartas. En una caja de cerillas y con el

impulso de su gente, el ambiente de Zenica no invita al optimismo.

Bosnia puso todo el desgaste en el primer tiempo. Con un futbolista de jerarquía llamado Sergej Barbarez. Juega en el Hamburgo, es un 'armario', y jugando por delante de los dos centrales, Bajic y Spahic, hizo mucho daño a España. Su enorme físico le permitió controlar la zona de influencia de Reyes y Raúl, eso sí, apelando a veces a la dureza como argumento.

España no estuvo cómoda. No tenía la pelota. En las bandas, a Vicente y Víctor les costó un mundo abrir el juego. Vicente, porque Salihamidzic ha encontrado ahora refugio defensivo en el costado derecho y un futbolista con oficio. Y Víctor, que fue de menos a más, se encontró con Music, un bullicioso tipo del Módena que apretó todo lo que pudo.

Vicente, con inteligencia, sacó petróleo cuando actuó de interior derecho. A banda cambiada, amagó a Music y anotó un golazo para enmarcar. Su cambio estratégico de costado resultó decisivo. Fue dejar a Salihamidzic y sacar a España del hoyo.

Bosnia es todo corazón. Cada minuto es una batalla en un estadio que cuenta con una atmósfera guerrera. La gente ve apiñada el fút-

bol. Hay gente de pie en todas las escaleras. No reúne ninguna condición para albergar un partido de la FIFA, pero mientras nadie les lleve la contraria, Bosnia se aprovecha del vacío legal existente.

La selección Bosnia arriba es Bally Bolic. Balic ha cambiado su «lo-oko». Ahora se ha teñido el pelo, es rubio, ahora también es cantante, ha grabado un CD y actúa en el pub que tiene su amigo Elvir Bolic en Zenica, pero no se le ha olvidado jugar al fútbol. A los 40 minutos, eso sí, tuvo en sus botas un gol cantado, pero Iker, como es habitual, ejerció de salvador y evitó el desastre.

RAÚL Y REYES. Luis Aragonés apostó por Raúl y Reyes de titulares. El sevillano no acaba de derribar la puerta de la selección. Anda bien en el Arsenal, pero no termina de explotar al nivel que todo el fútbol español espera de él. Este no es el Reyes del Arsenal. Tras el descanso, Luis optó por la versión Raúl-Morientes, la dupla que tantos éxitos ha dado siempre a la selección. Se fue a la caseta, Víctor y Reyes se fue a la derecha. Raúl y Morientes, de-

lante funcionaron. Era la segunda fórmula a la que apeló Luis. Y Morientes anduvo pletórico.

Sin embargo, Bosnia, con casta y valentía, siempre fue vertical. Vicente sacó en la raya de gol un toque de Beslija a los 57 minutos. España, más allá del disparo de Raúl al larguero, poco propuso en el césped. Así que Valerón entró en escena por Baraja para salir del atasco, pues España no contaba con precisión en la transición.

La selección de Luis Aragonés aportó algún cambio positivo. Especialmente en defensa. Tiralalínea, busca el fuera de juego, presiona después del trabajo táctico de la semana, pero no siempre sale bien. Hasta el gol de Bolic, durante 74 minutos, la ejecución fue perfecta. Helguera había cuajado un partido notable. España estuvo ordenada atrás. Pero el gol de Bolic mandó a la luna todo ese trabajo táctico.

Aparecieron los nervios y los últimos minutos fueron frenéticos. Cualquiera pudo haber ganado el partido. España, desde luego, con Morientes al frente.

150 militares españoles en las gradas

Un grupo de 150 militares pertenecientes al contingente español destacado en Bosnia-Herzegovina presenciarán, en la localidad de Zenica, el partido clasificatorio para el Mundial de fútbol de Alemania 2006 entre la selección española y la bosnia. Los soldados, que viajaron al encuentro en tres autobuses que se contrataron para la ocasión y a quienes regaló las entradas la embajada española en el país balcánico, integran la Agrupación Táctica Española SPAGT XXII, que se encuentra destacada al mando de la OTAN en Bosnia-Herzegovina desde el pasado mes de mayo. Según Defensa, los militares españoles quieren de esta forma «poner de manifiesto su apoyo» a la selección de cara al primer encuentro clasificatorio para la cita de Alemania, al igual que hicieron 650 compañeros suyos hace cuatro años, con motivo también del inicio de la fase de clasificación para el campeonato de Japón y Corea del Sur 2002, en el que España se impuso por 2-1 a los bosnios

Un gol genial de Vicente, un disparo al travesaño de Raúl y un tanto que falló el propio Vicente fue lo más potable en ataque de España

FÚTBOL

Zidane confía en que este año mostrará su mejor cara

EFE / MADRID

Zinedine Zidane, centrocampista del Real Madrid, declaró que esta temporada, tras el adiós a la selección francesa, podrá rendir al cien por cien, por lo que la afición merengue disfrutará del mejor Zidane.

«Creo que podré estar al mejor nivel todo el año. Cuando llegas a los 32 años te quedan dos o tres al máximo nivel. Al final, lo más importante es terminar mi carrera como quiero hacerlo», declaró tras el entrenamiento de en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas.

El futbolista francés destacó sus ansias de revancha tras la mala campaña realizada la temporada pasada.

«Quiero ganar otra vez. Tras lo del año pasado lo único que quiero es vencer. Tenemos equipo para eso. No hay otra cosa en mi mente. Tengo muchas ganas de revancha».

Para el futbolista galo, este año la plantilla se ha fortalecido con la llegada de nuevos jugadores aunque no quiso valorar si la plantilla es suficiente para afrontar la temporada. «Hay un entrenador y un presidente que se ocupa de esto y no quiero valorarlo. Cada uno debe hacer su trabajo. Han llegado dos jugadores muy importantes para nosotros y veremos si podemos hacer más cosas y ganar».

«No quiero hablar de lo que vamos a ganar. Al final veremos lo que hemos hecho. No voy a decir si quiero la Liga de Campeones, la Copa del Rey o la Liga», agregó.

De nuevo el mal final de temporada del año pasado volvió a aparecer en su comparecencia ante los medios de comunicación. «El primer objetivo es siempre jugar más limpio, más rápido y marcar goles, antes que jugar bien. El año pasado lo hicimos pero al final lo estropeamos en los dos últimos meses. Espero que podamos eliminar este año ese final de temporada».

Zidane defendió de manera drástica a su compañero Raúl González, quien no atraviesa su mejor momento de forma. «No veo el debate. Para mí es fijo en la selección y en el Real Madrid. Este año volveremos a ver al Raúl de siempre. Es muy importante para nosotros».

También se refirió a su entrenador. «Camacho es exigente. Tiene las cosas claras y sabe lo que quiere. Intentaremos hacer lo que nos pide. Es un buen entrenador».

El centrocampista del Real Madrid alabó a uno de los rivales esta temporada por el título, el Barcelona. «Veo bien al Barcelona. Muy bien. Tiene sobre todo a un gran jugador como Ronaldinho. Además también ha confeccionado una gran plantilla. Lo veo como candidato al título».

BREVES

ATLÉTICO DE MADRID
Ibagaza ve al equipo bien

■ El argentino Ariel Ibagaza, centrocampista del Atlético, aseguró que los rojiblancos deben aprovechar el «buen momento» de juego por el que atraviesan, para acumular el «mayor número de puntos posibles», en prevención de futuros sinsabores. «Llevamos un mes de competición, creo que estamos más rodados que otros equipos, así que debemos aprovechar este buen comienzo, el objetivo es sacar el mayor número de puntos, porque después cuando el equipo no juegue tan bien y tengamos resultados en contra, se abrirá el debate», señaló Ibagaza.

DEPORTIVO

Luque y Pandiani acabaron a tortas

■ Los delanteros del Deportivo Albert Luque y Walter Pandiani se encaronaron hoy, tras dos duras entradas, en el entrenamiento que el equipo coruñés realizó en las instalaciones de la Ciudad Deportiva de Abeondo. Durante el 'partidillo' Luque le hizo una dura entrada a Pandiani, acción que no le sentó nada bien al uruguayo que poco después le respondió con una entrada todavía más fuerte al catalán. Finalmente, Capdevila separó a los 'púgiles'.

ATHLETIC

Guzmán pide el voto masivo

■ El candidato a la presidencia del Athletic Club Juan Pedro Guzmán pidió a los socios del club rojiblanco un «voto masivo» para mañana en los comicios electorales de los que saldrá el próximo máximo responsable del club. En una comparecencia ante los medios para evaluar la campaña electoral, Guzmán asumió «ser superado en locuacidad» por los otros dos candidatos, Fernando Lamikiz y José Alberto Pradera, pero aseguró «humildemente» estar por encima de ellos en «austeridad, seriedad y trabajo».

REAL SOCIEDAD

Mikel Alonso apunta a titular

■ Mikel Alonso podría ser la principal novedad para el partido ante el Villarreal, un encuentro en el que Jose María Amorortu deberá afinar mucho para suplir la baja del francés Jérémie Brechet en la zaga, ya que alineará una defensa totalmente experimental. La ausencia del zaguero francés dará, previsiblemente, la alternativa al brasileño Luiz Alberto da Silva para dibujar una composición defensiva novedosa en la que solo permanece Aitor López Rekarte con respecto a la línea de la pasada temporada, una vez han abandonado la Real Agustín Aranzabal, Tore Kvarme y Gabriel Schürer.

BALONCESTO

LIGA ACB



El técnico serbio, a su llegada ayer a las oficinas del Fútbol Club Barcelona, donde se reunió con Joan Laporta. /EFE

Svetislav Pesic presenta su dimisión en el Barça

Su incompatibilidad con Valero Rivera ha sido el detonante

F. ÁVILA (EFE) / BARCELONA

Svetislav Pesic, técnico del Barcelona, ha abandonado ya la reunión que mantenía con Joan Laporta, presidente del club, y ha confirmado su marcha del equipo a preguntas de los informadores.

Pesic, mientras los responsables de la entidad barcelonista convocaban una conferencia informativa, ratificaba su salida, al responder con un «ya no soy el entrenador» cuando los periodistas se dirigieron a él por su cargo.

Dos temporadas y cuatro títulos después, Svetislav Pesic, el arquitecto del mejor Barcelona de baloncesto de todos los tiempos, ha puesto punto y final a su trayectoria al frente del equipo tras un conflicto de competencias con Valero Rivera que el presidente Laporta ha sido incapaz de gobernar.

Pesic ilusionó al barcelonismo desde su llegada. En su estreno (temporada 2002-03), los azulgrana ganaron un triplete histórico al conquistar por primera vez la Euroliga, una competición largamente perseguida y que se había mostrado hasta entonces esquiva, y sumarla en la misma campaña a la Liga ACB y la Copa del Rey.

El año siguiente las cosas fueron peor, ya que el equipo cayó en la Euroliga y la Copa del Rey, aunque acabó maquilando la temporada con la Liga ACB.

Sin embargo, la suerte cambió cuando Valero Rivera anunció que tenía previsto abandonar su cargo de entrenador del equipo de balonmano en junio de 2003 y Laporta, en una decisión cuestionada incluso desde su propia directiva, decidió otorgarle el máximo poder en las secciones, incluido en la de

baloncesto. A pesar de que se conocía la animadversión epidérmica existente entre Rivera y Pesic, Laporta confió en su capacidad para reconducir la situación, pero ha fracasado en el intento y ahora deberá afrontar su primera gran crisis al frente del club.

Pesic es un ganador nato y, hasta la fecha, los títulos conquistados le avalaban. Sin embargo, el serbio ha caído cuando se ha quedado sin apoyos. Fue destituido Antonio Maceiras, su mano derecha, el director general de la sección, el hombre que le había fichado, y se quedó sin apoyos.

Con Rivera, Pesic siempre ha mantenido las distancias, hasta que la situación se ha vuelto imposible de reconducir.

Cuando el pasado lunes Rivera se reunió con Laporta con la intención de presentarle la dimisión, ya que el ámbito de acción del ex entrenador de balonmano había quedado circunscrito al balonmano y el hockey sobre patines, el presidente decidió convencerle y se vio capaz de intentar reconducir la situación con Pesic.

Pero una vez se vio que, en contra de la opinión generalizada de la junta directiva, Rivera volvería a tener más poder, también quedó certificado el adiós de Pesic. Joan Montes se hará cargo del equipo.

Amenaza de renuncias en la directiva

El presidente del Barcelona, Joan Laporta, cuenta con un grupo importante en la junta barcelonista que está cuestionando sus decisiones y que ha llegado a presionarle, incluso, con presentar la dimisión. La continuidad de Valero Rivera al frente de la dirección general de las secciones deportivas del club contraviene los acuerdos pactados en la anterior junta directiva, celebrada en la Seu d'Urgell. Entonces quedó patente que Rivera no tendría ninguna competencia en el baloncesto. Los acontecimientos de los últimos días han molestado a un grupo de directivos de la entidad, entre ellos Josep María Bartomeu, Sandro Rosell y Jordi Moix.

CICLISMO
VUELTA A ESPAÑA

Beltrán se enfunda el 'oro'

El español es el nuevo líder seguido de Landis, Menchov (ganador de la etapa), y Valverde se pone a 9 segundos

F. RECUEO (EFE) / MORELLA

El primer final en alto de la Vuelta'04, con llegada en la localidad castellonense de Morella, no deparó sorpresas y prácticamente se cumplió el guión previsto, aunque otros corredores contaban más para ganar que el flamante triunfador del día como fue el ruso Denis Menchov, del equipo español Illes Balears.

Un triunfo por el que luchó especialmente el equipo de la tierra, el Comunidad Valenciana Kelme, que fue el más activo, prácticamente, durante todo el día y especialmente en el tramo final, ya que la llegada era buena para conseguir la victoria, y al mismo tiempo lograr la camiseta oro con su nueva perla, Alejandro Valverde.

No pudo ser, ya que Valverde cruzaba la línea de meta en tercera posición y el nuevo líder es Manuel Beltrán, que toma el relevo de su compañero del equipo estadounidense Us Postal y que en la salida vestía el luxemburgués Benoit Joachim y que con anterioridad vistieron el holandés Max van Heeswijk y el estadounidense Floyd Landis.

Los 186,5 kilómetros entre Zaragoza y Morella fueron recorridos por el ruso Denis Menchov en 5 horas, 7 minutos y 44 segundos, tres segundos menos que Aitor González y Alejandro Valverde, mientras que el italiano Piepoli lo hacía a 5 y el grupo principal a nueve segundos.

Ahora la general sufre varios retoques y el español Manuel Beltrán se convierte en el primer andaluz en lucir la camiseta de la carrera seguida, en el mismo tiempo que su compañero de equipo Floyd Landis y acto seguido se encuentra el ganador de la etapa Denis Menchov a 4 segundos y la nueva joya del ciclismo español Alejandro Valverde se pone a 9 segundos.

JORNADA TENSA. La jornada fue de tensión y nervios. En los primeros kilómetros fueron varios los intentos de escapada, pero no prosperaron, y acto seguido algún que otro equipo fuerte como el Comunidad Valenciana Kelme impuso un ritmo sostenido para ver cómo reaccionaban sus más directos rivales. Hubo unos kilómetros de tranquilidad, al no haber batalla, entre los llamados a estar en el podio final, circunstancia que aprovecharon 18 corredores para probar fortuna. En ese grupo entraron el campeón del mundo Igor Astarloa, Osa, Nozal, Cabello, David Fernández y López de Munain.

La aventura, que tuvo su máxima ventaja en tres minutos, llegó a su fin en el kilómetro 160 y como en otras situaciones similares sirvió para dar espectáculo a la etapa en su primera parte, en la que, en la 'otra carrera', la vigilancia de los conjuntos fuertes fue la tónica general.

Fue en las primeras rampas del primer puerto del día, el Torremiró, puntuable de segunda y cuya cima se encuentra a 11 kilómetros de la meta, cuando comenzó la carrera de verdad. Se formaba un grupo de una veintena de corredores entre



Manuel Beltrán, del US Postal, vestido con el maillot amarillo de líder tras disputarse la quinta etapa de la Vuelta. / L. TEJIDO

«No soy un líder sólido»

Manuel Beltrán, del equipo estadounidense Us Postal y nuevo líder de la Vuelta Ciclista a España 2004, comentó que no se considera un líder sólido, aunque sí va a luchar por defender la camiseta oro durante unas jornadas. «El técnico del equipo, Johan Bruyneel, sabe que llevo muchos kilómetros en las piernas y por eso, desde el comienzo, ha dicho que ninguno de los componentes del equipo venimos para disputar la general», dijo Manuel Beltrán.

El ciclista jiennense indicó: «Nunca me había encontrado en una situación similar, pero reconozco que me gusta y ahora el objetivo no es otro que intentar que esta camiseta oro siga unos días más en mis espaldas o en las de alguno de mis compañeros».

Beltrán, que debutó en el año 1995 con el equipo Mapei y desde la pasada temporada, que inició con el conjunto alemán Coast, defiende los colores del Us Postal, agregó: «Es mi sexta Vuelta a España y mi mejor puesto fue el pasado año; aunque el mejor recuerdo es la Vuelta en la que ganó Abraham Olano, en 1995». Beltrán, de 33 años, tan sólo tiene dos triunfos en sus diez temporadas como profesional, ya que en 1998 ganó la Clásica a los Puertos Madrid y en 1999 la Volta a Catalunya, en ambas ocasiones con el Baneito, equipo en el que permaneció durante tres temporadas.

los que estaban todos los favoritos, pero eran los pupilos de Vicente Belda los que controlaban la selección.

LA VERDADERA CARRERA. En la subida imprimieron un fuerte ritmo y con ello fueron reduciéndolo a medida que se acercaba la cima y entre los que arrojaban la toalla se encontraba el kazako Vinokourov, sin compañeros debido a la intoxicación de varios de sus compañeros. Un apretón por parte del Kelme, que tuvo su continuidad en los kilómetros finales, anuló los intentos de los italianos Di Luca y Cunego. Ello terminó de hacer la selección definitiva para buscar la victoria. Fue al inicio de las rampas de la localidad de Morella cuando

PEDALADAS

► **Controles.** Corredores de los equipos italianos Saeco, Vini Caldirola y Lampre y los españoles Cafés Baqué y Saunier Duval pasaron los primeros controles sanguíneos y el resultado de los mismos fueron 'positivos', es decir todos fueron declarados aptos. En los controles previos el español Golbano (Costa Almería/Paternina) y el italiano Casagrande (Lampre) no pudieron participar por exceso de hematocrito.

► **Regresa al pelotón.** Miguel Ángel Rubio ha vuelto al pelotón, aunque con los colores de otro equipo, los del Saunier Duval. Durante muchos años, quizás por aquello de ser ciego y su facilidad para curar esguinces o dolores musculares, estuvo vinculado a la ONCE-Eroski, pero desde que esa escuadra cambió de patrocinador, ahora Seguros Liberty, se quedó en el paro y pocos días antes del comienzo de la Vuelta el técnico de moda Joxean Fernández lo repescó para el Saunier Duval.

► **El T-Mobile, tocado.** El equipo alemán T-Mobile se encuentra tocado, al parecer por problemas estomacales y prueba de ello es que dos de sus pilares abandonaron a las primeras de cambio Steffen Wessermann y Torsten Hiekmann, dos de los lanzadores de Erik Zabel y el colombiano Santiago Botero uno de los pilares del equipo para ayudar en los momentos difíciles al líder del equipo el kazako Alexandre Vinokourov.

► **Fiesta en Jaén.** El liderato de Manuel Beltrán en la Vuelta Ciclista a España ha llenado de satisfacción a los aficionados de Jaén, de donde es natural el ciclista del Us Postal, quienes confían en que siga muchas etapas al frente. Juan Manuel Cano, delegado de la Federación jiennense de ciclismo y amigo de Beltrán, dijo que «Manolo se merece hacer tiempo este momento de gloria tras nueve temporadas».

llegaba la zarabanda definitiva. Poco más de un kilómetro en subida, cuando primero Rodríguez (Saunier Duval) y poco después Aitor González (Fassa) lanzaron una especie de órdago al Kelme de Valverde.

La reacción de Valverde no se hizo esperar y el Liberty trató de aprovechar esa guerrilla para meter a Nozal en la jugada y resguardar al líder Roberto Heras. De todo ello el gran beneficiado fue el ruso Denis Menchov pues fue el más el astuto al aprovechar el marcaje que le hacían a su compañero Francisco Mancebo.

Menchov cruzaba en primera posición la línea de meta y se estrenaba en la Vuelta, en la que es su primera participación.

CICLISMO
VUELTA A ESPAÑA

Alejandro Valverde, durante la etapa de ayer. / EFE

Valverde: «He luchado por la victoria y el liderato»

El murciano cree que su equipo ha demostrado encontrarse bien

EFE / MORELLA (VALENCIA)

Alejandro Valverde, líder de filas del Comunidad Valenciana-Kelme, aseguró tras la etapa de ayer que su equipo había luchado «como japos para conseguir la victoria e incluso nos hacía ilusión el liderato. Son cosas del ciclismo. Ni una cosa ni otra. Hay que reconocer que Menchov ha sido el más astuto y fuerte».

A continuación, el murciano se destacó la actuación del ruso de Illes Balears. «Es uno de los candidatos a los puestos de honor», para Valverde, la lectura positiva de la etapa es el Comunidad Valenciana-Kelme «ha dejado claro que se encuentra bien y yo también. No tengo prisa por ponerme líder. Mañana será una etapa complicada, similar a esta».

Aitor González, vencedor de la edición del 2002, lamentó que sus intentos por hacerse con la victoria

no fructificaran. «Era un buen final para mí, pero no tuve suerte en el tramo final. No pasa nada. El español del Fassa Bortolo destacó que se está encontrando con ganas en la

carrera. «Tengo muchas ganas en la carrera. No sé si es más dura o menos que la del año 2002, cuando fui el primero. Se hace dura o menos dura sobre la marcha».

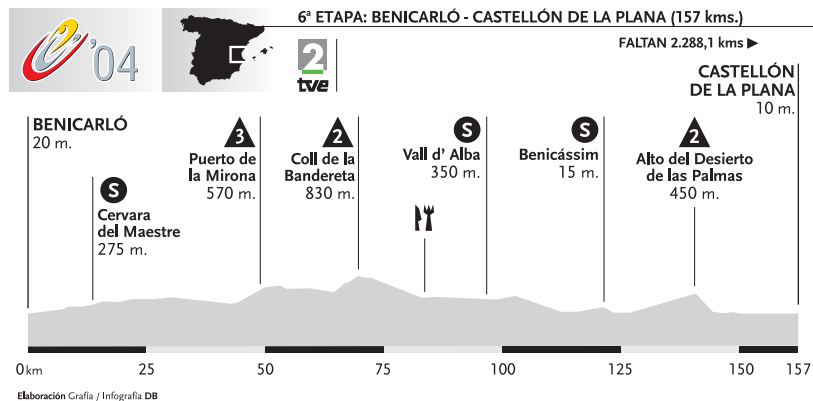
Por último, Aitor González no quiso comentar las declaraciones de su director en las que aseguraba que no continuaría en el equipo el año próximo. «Ahora estoy centrado en la Vuelta y quiero hacer algo importante. No tengo nada que demostrar a nadie. Llevo unos años con los mejores».

El vencedor de etapa, Denis Menchov, afirmó que no esperaba ganar la etapa. «En los ataques del final seguí la rueda de Sastre y controlé a Valverde. Ataque y al ver que no me seguían me la jugué y salió bien. Intentaré demostrar que puedo ser un ciclista para carreras de tres semanas», concluyó.

LAS DECLARACIONES

► **AITOR GONZÁLEZ**
«Era un buen final para mí, pero no tuve suerte»

► **DENIS MENCHOV**
«No me esperaba ganar esta etapa»



Etapa propicia a las escapadas. Terreno complicado y en muchas zonas difícil. Los corredores deberán enfrentarse a la humedad, la presión y la montaña. En el camino se encontrarán un puerto de segunda categoría y otra subida en la parte final al famoso desierto de Las Palmas, también de segunda. Los directores deportivos deberán controlar muy bien los movimientos de todos los rivales desde el primer minuto.

CLASIFICACIONES

CLASIFICACIÓN TERCERA ETAPA

1. MENCHOV, Denis (RUS/IBB)	5:07.44
2. GONZÁLEZ, Aitor (ESP/FAS)	a 3
3. VALVERDE, Alejandro (ESP/KEL)	m.t.
4. PIEPOLI, Leonardo (ITA/SDV)	m.t.
5. SASTRE, Carlos (ESP/CSC)	a 5
6. EVANS, Cadel (AUS/TMO)	a 9
7. MANCERO, Francisco (ESP/IBB)	m.t.
8. NOZAL, Isidro (ESP/LST)	m.t.
9. BELTRÁN, Manuel (ESP/USP)	m.t.
10. GÓMEZ, Ángel (ESP/ALM)	m.t.
11. CUNEGO, Damiano (ITA/SAE)	m.t.
12. HERAS, Roberto (ESP/LST)	m.t.
13. BELOKI, Joseba (ESP/SDV)	m.t.
14. LANDIS, Floyd (USA/USP)	m.t.
15. PÉREZ, Santiago (ESP/PHO)	m.t.
16. MARTÍN PERDIGUERO, M.A. (ESP/SDV)	m.t.
17. HAMILTON, Tyler (USA/PHO)	m.t.
18. CIONI, Dario David (ITA/FAS)	m.t.
19. PÉREZ, Luis (ESP/COF)	m.t.
20. GARCÍA QUESADA, Carlos (ESP/KEL)	m.t.
21. GIL, Koldo (ESP/LST)	m.t.
22. RODRÍGUEZ, Joaquín (ESP/SDV)	a 18
23. GARZELL, Stefano (ITA/VIN)	a 21
24. ARRETUNANDIA, Pello (ESP/BAQ)	a 35
25. GÁRATE, Juan Manuel (ESP/LAM)	a 53
27. JIMÉNEZ, Eladio (ESP/KEL)	a 56
28. KONECNY, Tomas (CZE/TMO)	m.t.
29. ZABEL, Erik (GER/TMO)	m.t.
30. DI LUCA, Danilo (ITA/SAE)	m.t.
31. SCOTTO, Michele (ITA/LAM)	m.t.
32. FLORENCIO, Xavier (ESP/REB)	m.t.
33. HORRACH, Joan (ESP/IBB)	a 59
34. PEÑA, Victor Hugo (COL/USP)	m.t.
35. SCHLECK, Frank (LUX/CSC)	a 101
36. VAN GÖOLEN, Jurgen (BEL/OSD)	a 101
37. LARA, Francisco José (ESP/ALM)	m.t.
38. CALVENTE, Manuel (ESP/CSC)	m.t.
39. ARRIETA, José Luis (ESP/IBB)	m.t.
40. CAÑADA, David (ESP/SDV)	m.t.
41. LASTRAS, Pablo (ESP/IBB)	m.t.
42. CARDENAS, Felix (COL/BAQ)	m.t.
43. TRENTIN, Guido (ITA/COF)	m.t.
44. CUESTA, Iñigo (ESP/COF)	m.t.
45. CHAUREAU, Iñigo (ESP/AZR)	m.t.
46. SEVILLA, Óscar (ESP/PHO)	m.t.
47. MÖLLER, Klaus (DEN/ALS)	m.t.
48. SÁNCHEZ, Samuel (ESP/EUS)	m.t.
49. JOACHIM, Benoît (LUX/USP)	m.t.
50. GUTIÉRREZ, José (ESP/PHO)	m.t.
51. PASAMONTES, Luis (ESP/REB)	m.t.
52. ORIOL, Christophe (FRA/AZR)	m.t.
53. SGAMBELLURI, Roberto (ITA/VIN)	m.t.
54. SERRANO, Marcos (ESP/LST)	m.t.
55. LAISEKA, Roberto (ESP/EUS)	m.t.
56. PLAZA, Rubén (ESP/KEL)	m.t.
57. ATIENZA, Daniel (ESP/COF)	m.t.
58. PLAZA, David (ESP/BAQ)	m.t.
59. BLANCO, David (ESP/KEL)	m.t.
60. PAOLINI, Luca (ITA/OSD)	m.t.
61. BARANOWSKI, Dariusz (POL/LST)	m.t.
62. OSA, Unai (ESP/IBB)	m.t.
63. JAKSCH, Jorg (GER/CSC)	a 125
64. SZYMD, Sylvester (POL/SAE)	a 125
65. GARCÍA, Francisco (ESP/BAQ)	a 207
66. PÉREZ, Aitor (ESP/BAQ)	a 214
67. VASSEUR, Cedric (FRA/COF)	a 254
68. JUFRE, Josep (ESP/REB)	m.t.
69. DE WEERT, KEVIN (BEL/RAB)	m.t.
70. MIHOLJEVIC, Vladimir (CRO/ALS)	a 303
71. BAYARRI, Gonzalo (ESP/PHO)	m.t.
72. FREIRE, Óscar (ESP/RAB)	a 304
73. ELÍAS, José Miguel (ESP/REB)	m.t.
74. ZABALLA, Constantino (ESP/SDV)	a 407
75. HERRERO, David (ESP/ALM)	m.t.
76. VAN SUMMEREN, Johan (BEL/REB)	a 415
77. CARUSO, Giampaolo (ITA/LST)	a 432

CLASIFICACIÓN GENERAL POR PUNTOS

1. O'GRADY, Stuart (AUS-Cofidis)	60 puntos
2. ZABEL, Erik (GER-T-Mobile Team)	52 puntos
3. PETACCHI, A. (ITA-Fassa Bortolo)	50 puntos
4. FREIRE, Óscar (ESP-Rabobank)	46 puntos
5. VALVERDE, A. (ESP-CY-Kelme)	43 puntos
6. MENCHOV, Denis (RUS-Illes Balears)	41 puntos
7. GONZÁLEZ, Aitor (ESP-Fassa)	28 puntos
8. LANDIS, Floyd (USA-US Postal)	27 puntos
9. JOACHIM, Benoît (LUX-US Postal)	25 puntos
10. BELTRÁN, Manuel (ESP-USP)	21 puntos

CLASIFICACIÓN GENERAL MONTAÑA

1. GÁRATE, Juan Manuel (ESP-Lampro)	10 puntos
2. MANCERO, F. (ESP-Illes Balears)	7 puntos
3. LANDIS, Floyd (USA-US Postal)	6 puntos
4. MENCHOV, Denis (RUS-Illes Balears)	6 puntos
5. FERNÁNDEZ, D. (ESP-Costa Almería)	6 puntos
6. GARCÍA QUESADA, C. (ESP-CY-Kelme)	5 puntos

CLASIFICACIÓN GENERAL COMBINADA

1. LANDIS, Floyd (USA-US Postal)	13 puntos
2. MENCHOV, Denis (RUS-Illes Balears)	13 puntos
3. VALVERDE, A. (ESP-CY-Kelme)	19 puntos
4. BELTRÁN, Manuel (ESP-USP)	23 puntos
5. MANCERO, F. (ESP-Illes Balears)	24 puntos
6. GONZÁLEZ, Aitor (ESP-Fassa)	25 puntos
7. JOACHIM, Benoît (LUX-US Postal)	30 puntos
8. SASTRE, Carlos (ESP-Team CSC)	47 puntos

CLASIFICACIÓN GENERAL EQUIPOS

1. US Postal Service (USA)	56 h 22'35
2. T-Mobile Team (GER)	a 1'50
3. Comunidad Valenciana-Kelme (ESP)	a 2'08
4. Illes Balears-Banesto (ESP)	a 2'09
5. Phonak Hearing Systems (SUI)	a 2'52
6. Liberty Seguros (ESP)	a 3'31
7. Saunier Duval-Prodor SDV (ESP)	a 4'37
8. Team CSC (DEN)	a 4'42

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. BELTRÁN, Manuel (ESP-USP)	18 h 47'16
2. LANDIS, Floyd (USA-USP)	m.t.
3. MENCHOV, Denis (RUS-IBB)	a 4
4. VALVERDE, Alejandro (ESP-KEL)	a 9
5. EVANS, Cadel (AUS-TMO)	a 16
6. JOACHIM, Benoît (LUX-USP)	a 28
7. MANCERO, Francisco (ESP-IBB)	a 39
8. GARCÍA QUESADA, Carlos (ESP-KEL)	a 47
9. HAMILTON, Tyler (USA-PHO)	a 50
10. PEÑA, Victor Hugo (COL-USP)	m.t.
11. GONZÁLEZ, Aitor (ESP-FAS)	a 52
12. PÉREZ, Santiago (ESP-PHO)	a 101
13. SASTRE, Carlos (ESP-CSC)	a 109
14. HERAS, Roberto (ESP-LST)	a 113
15. CIONI, Dario David (ITA-FAS)	a 114
16. NOZAL, Isidro (ESP-LST)	a 117
17. KONECNY, Tomas (CZE-TMO)	a 118
18. CUNEGO, Damiano (ITA-SAE)	a 123
19. GIL, Koldo (ESP-LST)	a 128
20. PLAZA, Rubén (ESP-KEL)	a 139
21. BLANCO, David (ESP-KEL)	m.t.
22. JIMÉNEZ, Eladio (ESP-KEL)	a 142
23. HORRACH, Joan (ESP-IBB)	a 146
24. LASTRAS, Pablo (ESP-IBB)	a 148
25. ARRIETA, José Luis (ESP-IBB)	m.t.
26. PÉREZ, Luis (ESP-COF)	a 149
27. MARTÍN PERDIGUERO, M.A. (ESP-SDV)	a 150
28. GÓMEZ, Ángel (ESP-ALM)	m.t.
29. BELOKI, Joseba (ESP-SDV)	m.t.
30. ZABEL, Erik (GER-TMO)	a 151
31. SEVILLA, Óscar (ESP-PHO)	a 153
32. GUTIÉRREZ, José (ESP-PHO)	m.t.
33. RODRÍGUEZ, Joaquín (ESP-SDV)	a 159
34. GARZELL, Stefano (ITA-VIN)	a 209
35. GÁRATE, Juan Manuel (ESP-LAM)	a 212
36. SCHLECK, Frank (LUX-CSC)	a 214
37. JAKSCH, Jorg (GER-CSC)	a 216
38. CALVENTE, Manuel (ESP-CSC)	m.t.
39. SERRANO, Marcos (ESP-LST)	a 220
40. ARRETUNANDIA, Pello (ESP-BAQ)	a 220
41. FLORENCIO, Xavier (ESP-REB)	a 222
42. PASAMONTES, Luis (ESP-REB)	a 233
43. CHAUREAU, Iñigo (ESP-AZR)	a 241
44. TRENTIN, Guido (ITA-COF)	m.t.
45. ORIOL, Christophe (FRA-AZR)	m.t.
46. DI LUCA, Danilo (ITA-SAE)	m.t.
47. CAÑADA, David (ESP-SDV)	a 242
48. CARDENAS, Felix (COL-BAQ)	a 246
49. PLAZA, David (ESP-BAQ)	m.t.
50. MÖLLER, Klaus (DEN-ALS)	a 252
51. LARA, Francisco José (ESP-ALM)	a 253
52. HORRILLO, Pedro (ESP-OSD)	a 255
53. CUESTA, Iñigo (ESP-COF)	a 257
54. SGAMBELLURI, Roberto (ITA-VIN)	a 304
55. SÁNCHEZ, Samuel (ESP-EUS)	a 319
56. LAISEKA, Roberto (ESP-EUS)	m.t.
57. PÉREZ, Aitor (ESP-BAQ)	a 359
58. SZYMD, Sylvester (POL-SAE)	a 408
59. SCOTTO, Michele (ITA-LAM)	a 422
60. JUFRE, Josep (ESP-REB)	a 426
61. FREIRE, Óscar (ESP-RAB)	a 440
62. VASSEUR, Cedric (FRA-COF)	a 450
63. VAN GÖOLEN, Jurgen (BEL-OSD)	a 451
64. MIHOLJEVIC, Vladimir (CRO-ALS)	a 454
65. PAOLINI, Luca (ITA-OSD)	a 524
66. VAN SUMMEREN, Johan (BEL-REB)	a 547
67. ZABALLA, Constantino (ESP-SDV)	a 548
68. CARUSO, Giampaolo (ITA-LST)	a 551
69. HERRERO, David (ESP-ALM)	a 559
70. GARCÍA, Francisco (ESP-BAQ)	a 600
71. LUTTENBERGER, Peter (AUT-CSC)	a 609
72. BARANOWSKI, Dariusz (POL-LST)	a 612
73. PIEPOLI, Leonardo (ITA-SDV)	a 706
74. ATIENZA, Daniel (ESP-COF)	a 715
75. CORTEINOVI, Alessandro (ITA-LAM)	a 737
76. SACHCHI, Fabio (ITA-FAS)	a 804
77. BODROGI, Laszlo (HUN-OSD)	m.t.
78. WEENING, Pieter (NED-RAB)	a 807
79. ISASI, Iñaki (ESP-EUS)	a 812
80. DE WEERT, KEVIN (BEL-RAB)	a 816
81. ZUBELOIA, Haimar (ESP-EUS)	a 818
82. VALJAVEC, Tadej (SLO-PHO)	a 823
83. GUSEV, Vladimir (RUS-CSC)	a 829
84. COLOM, Antonio (ESP-IBB)	a 839
85. OSA, Unai (ESP-IBB)	a 840
86. ELÍAS, José Miguel (ESP-REB)	a 846
87. SACCHI, Fabio (ITA-FAS)	a 852
88. PARRA, Iván (COL-BAQ)	a 912
89. BURGOS, Nacor (ESP-REB)	a 916
90. PECHARROMÁN, J. Antonio (ESP-OSD)	a 918
91. MAZZOLENI, Eddy (ITA-SAE)	a 921
92. SÁNCHEZ, Julián (ESP-FAS)	a 924
93. MORENI, Cristian (ITA-ALS)	a 928
94. JALABERT, Nicolas (FRA-PHO)	a 929
95. CRUZ, Antonio (USA-FAS)	a 950
96. BUENAHORA, Hernán (COL-BAQ)	a 953
97. LATASA, David (ESP-KEL)	a 958
98. BAYARRI, Gonzalo (ESP-PHO)	a 1007
99. GRABSCH, Bert (GER-PHO)	a 1017
100. GLEZ, GALDEANO, Iñor (ESP-LST)	a 1028
101. LADOUIN, Julien (FRA-AZR)	a 1029
102. MARTÍN, Alberto (ESP-REB)	a 1041
103. ASTARLOZA, Mikel (ESP-AZR)	a 1049
104. ZAMPIERI, Steve (SUI-VIN)	a 1058
105. FERRIO, Jorge (ESP-ALM)	a 1101
106. PASCUAL RODRÍGUEZ, Javier (ESP-KEL)	a 1101
107. GUTIERRE, Heberth (COL-BAQ)	a 1117
108. CALCAGNI, Patrick (SUI-VIN)	a 1128
109. POSTHUMA, Joost (NED-RAB)	a 1138
110. MUTSAERS, Ronald (NED-RAB)	a 1202
111. CAUCCHIOLI, Pietro (ITA-ALS)	a 1203
112. DEL RÍO, Iñor (ESP-ALM)	a 1217
113. VENEGER, Thorwald (NED-RAB)	a 1221
114. GOUBEKT, Stéphane (FRA-AZR)	a 1241
115. TANKINK, Bram (NED-OSD)	a 1255
116. BARRY, Michael (CAN-USP)	a 1309
117. MIKHAILOV, Guennadi (RUS-USP)	a 1413



Los trabajadores de Izar en San Fernando (Cádiz) levantaron ayer barricadas en la N-IV en protesta por el plan de viabilidad de los astilleros de la SEPI. J. MUÑOZ (EFE)

Los sindicatos de Izar convocan movilizaciones el 14 de septiembre

La protesta de los trabajadores de los astilleros, todavía sin concretar, afecta a todos los centros • La medida es una respuesta al plan de segregación presentado por la SEPI

• El presidente del PNV, Josu Jon Imaz, planteó ayer en su entrevista con Rodríguez Zapatero un «compromiso claro» en favor de la continuidad de La Naval de Sestao.

EFE/ MADRID

Los sindicatos con representación en Izar -CCOO, UGT, ELA, CAT, USTG y CIG- anunciaron ayer para el 14 de septiembre en todos sus centros de trabajo la convocatoria de una movilización, que no concretaron, en protesta por el plan del Gobierno de segregar los astilleros civiles de los militares.

Así lo anunciaron en rueda de prensa en representación de todas las centrales sindicales el secretario general de la Federación

Minerometalúrgica de CCOO, Felipe López, y el secretario de Política Sindical de MCA-UGT, Carlos Romero, quienes no precisaron más detalles de esa protesta, ya que serán los comités de empresa de cada centro de trabajo quienes determinen en qué consistirá la movilización y cuánto durará. Romero y López también adelantaron que los sindicatos han presentado un preaviso de huelga para el periodo comprendido entre el 15 de septiembre -día en que se reunirán nuevamente con la SEPI- y el 30 de ese mismo mes, y utilizarán ese derecho en función del resultado de la negociación.

Las fuentes sindicales del astillero La Naval de Sestao ya han asegurado que hoy estudiarán si paran más de dos horas el día 14, el número de huelgas que convocarán a partir del día 15 y si harán

coincidir alguna movilización con el acto del PSE-EE para presentar a Patxi López como candidato a lehendakari y al que acudirá el presidente del Gobierno. En este sentido, el presidente del PNV, Josu Jon Imaz, pidió a Zapatero ayer un «compromiso claro» en favor de la continuidad de La Naval.

CORTES EN SAN FERNANDO.

Mientras, los trabajadores de Izar en San Fernando (Cádiz) cortaron la vía férrea y la carretera que une el municipio con Chiclana de la Frontera y el resto de la Bahía gaditana y quemaron pastos secos.

El detonante se produjo el martes, cuando el presidente de la SEPI, Enrique Martínez Robles, comunicó a los sindicatos que ese plan -diseñado después de que la UE haya exigido la devolución de ayudas ilegales por importe de

1.100 millones- pasa por la segregación de los astilleros de Ferrol, Cartagena, Puerto Real y Cádiz, que se integrarán en una sociedad centrada en la actividad militar, por la entrada de capital privado en los civiles y la garantía de los derechos de los trabajadores.

López y Romero reiteraron su rechazo a dicha segregación, ya que no impide que se coloque a Izar en un proceso de disolución y apuntaron que la solución es el mantenimiento de la capacidad de construcción naval pública, tanto militar como civil. No obstante, expresaron su convencimiento de que este conflicto se solvente de forma negociada, aunque para ello es fundamental que, primero, Gobierno y sindicatos acuerden un plan que luego se defienda en Bruselas, algo que no se está haciendo, denunciaron.

► EMPRESAS/PETRÓLEO

Shell vende al grupo DISA su red de estaciones y su participación del 5% en CLH

EFE/ MADRID

El grupo petrolero anglo-holandés Shell ha vendido su red de estaciones de servicio en España, integrada por 338 gasolineras, y su participación del 5% en la Compañía Logística de Hidrocarburos (CLH) al grupo canario DISA Corporación Petrolífera, informó la empresa vendedora.

DISA, que contaba hasta ahora con 161 gasolineras (149 en Canarias y 12 en la Península) se convierte con esta operación en la cuarta petrolera por número de estaciones de servicio en España, con 499, por detrás de Repsol YPF (3.611), Cepsa (1.517) y BP (618), según la Memoria 2003 de la Asociación Española de Operadores de Productos Petrolíferos (AOP).

El acuerdo entre Shell y DISA incluye otros activos de distribución repartidos por España, pero no los negocios de Gases Licuados del Petróleo (GLP), Lubricantes, Aviación y Marina. La operación, que culminará a finales de año, está sujeta a la aprobación de los organismos reguladores. Según fuentes de DISA, la compra supone «un salto cualitativo y cuantitativo» y se inscribe en la estrategia de crecimiento de la compañía canaria, que pasaba por tener una presencia «importante» en la península.

► LABORAL

Delta Air Lines suprimirá 7.000 empleos para evitar la quiebra

E.PRESS/ NUEVA YORK

La compañía aérea estadounidense Delta Air Lines suprimirá entre 6.000 y 7.000 empleos durante los próximos 18 meses en el marco de su plan de saneamiento financiero destinado a evitar acogerse al capítulo 11 de la Ley de Quiebras, que implica la administración judicial,

anunció el presidente de la aerolínea, Gerald Grinstein. El plan de saneamiento contempla un recorte de costes de 5.000 millones de dólares (4.150 millones de euros) hasta 2006. «Una reestructuración debe hacerse de una sola vez y de buena manera», explicó Grinstein, que ya advirtió en agosto de la posibilidad de una reducción de plantilla. La compañía, que multiplicó por ocho su pérdida neta en el primer semestre, reducirá además en un 15% sus costes de gestión.

Almunia quiere flexibilizar el Pacto de Estabilidad Europeo

EFE/ BERLÍN

El comisario europeo de Asuntos Económicos y Monetarios, Joaquín Almunia, defiende una aplicación más flexible del Pacto de Estabilidad Europeo pero rechaza dar a Alemania condiciones especiales. En una entrevista que publicará hoy, jueves, el semanario alemán 'Die Zeit', Almunia subraya que un país como Alemania, que con un

incremento económico del 2% está creciendo más que en los últimos años, debería estar en condiciones de reducir su déficit y «de ninguna manera» necesita condiciones especiales. «Creo que en la actual situación económica esto es posible», añade Almunia en la entrevista.

El Gobierno alemán ha calculado que el déficit público será en es-

te año del 3,7%, lo que supondrá la tercera violación consecutiva de las reglas del Pacto.

Aunque para el año entrante se ha propuesto reducir el déficit por debajo de la barrera del tres por ciento del Producto Interior Bruto, el ministro de Finanzas, Hans Eichel, ha reconocido que esto «no será fácil» y ha rechazado implantar un nuevo programa de ahorro

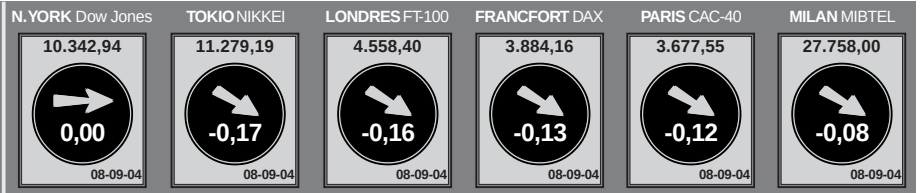
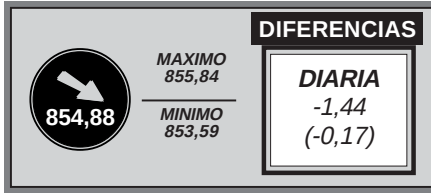
para conseguirlo. En la entrevista con 'Die Zeit', el comisario defiende una vez más la necesidad de reformar el pacto que, a su juicio, se aplicó en el pasado sin tener suficientemente en cuenta los problemas de países que pasan por una fase de estancamiento. «En los últimos tres años hemos tenido un crecimiento extremadamente bajo. En ese tiempo el Pacto debería haberse aplicado de forma más flexible», sostiene Almunia.

El comisario español es de la opinión de que en el futuro «necesitamos nuevos incentivos que premien el haber ahorrado en los buenos tiempos».

BOLSA DE MADRID

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31



Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	16,2	0,62	2.217	16,33	16,00	18,55	14,40
Aldeasa	24,5	0,62	28.251	24,50	24,28	25,70	20,00
Altadis	26,83	0,71	1.236.622	26,90	26,46	27,04	22,24
Barón de Ley	32,32	-	70.302	32,59	32,32	38,60	31,77
Bodegas Riojanas	8,05	-0,37	1.092	8,10	8,04	9,39	7,80
Campofrío	11,82	0,17	143.809	11,85	11,75	12,30	9,72
Carrefour	14,97	-	0,00	-	0,00	15,79	13,63
Cortefiel	9,3	-0,64	176.083	9,38	9,25	9,85	7,30
CVNE	9,5	-	500	9,50	9,50	11,90	9,30
Dogli Int. Fabrics S.A.	4,89	-0,2	16.622	4,90	4,85	5,80	3,62
Ebro Puleva SA	9,62	-0,31	312.049	9,68	9,60	10,23	8,99
Faes Farma	12,26	-0,57	100.286	12,35	12,24	14,48	12,10
Inditex	19,51	-0,46	1.760.364	19,65	19,50	19,65	15,39
Natira	4,09	-	8.141	4,10	4,08	4,60	3,35
Natracéutica S.A.	0,76	1,33	346.057	0,76	0,72	0,94	0,68
Paternina	6,55	-	754	-	0,00	7,20	5,65
Pescanova	15,82	-0,5	2.081	15,98	15,82	16,80	12,65
Service Point Solutions	0,4	2,56	366.252	0,40	0,39	0,55	0,38
Puleva Biotech	2,66	0,76	6.909	2,67	2,64	3,24	2,51
SOS Cuñara	25,8	-0,08	44.331	25,90	25,75	25,82	21,60
T. Algodonera	2,86	-	25.722	2,87	2,85	3,48	2,80
Vidrala	12,66	1,28	69.791	12,67	12,52	13,22	10,80
Viscofan	7,71	-0,39	15.754	7,75	7,63	8,23	7,05
Zeltia	5,53	1,28	765.975	5,55	5,44	6,03	5,17

Bienes de Inversión e Intermedios

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Acerinox	11,27	-0,18	836.127	11,35	11,20	11,88	2,88
CIE AUTOMOTIVE	11,39	-	0,00	-	0,00	11,75	9,42
Arcelor S.A.	14,52	-1,02	1.124.294	14,73	14,47	15,42	12,60
Azkoyn	6,48	2,37	71.664	6,48	6,32	6,48	4,34
C. Portland	47	-	3.500	47,20	46,70	52,20	46,51
CAF	61	-	0,00	61,25	61,00	69,65	54,10
Duro Felguera	5,59	-0,36	7.838	5,59	5,56	6,45	5,51
EADS	22,31	-1,5	15.061	22,64	22,20	23,03	16,54
Ence	22,39	-1,24	23.286	22,60	22,12	23,98	17,15
EPIC	0,22	-	0,00	-	0,00	0,22	0,22
Eros	0,32	-	147.173	0,32	0,32	0,39	0,31
E. del Zinc	1,71	0,59	7.343	1,71	1,71	1,91	1,47
Europac	3,53	0,28	34.991	3,53	3,49	3,91	3,21
Gamasa	12	-0,5	1.255.184	12,11	12,00	13,75	10,27
Global Steel	2,15	-2,27	8.875	2,19	2,15	2,21	1,65
Iberpapel	15,02	0,13	510	15,02	15,02	16,70	14,75
Lingotes	4,85	8,5	13.645	4,85	4,65	5,51	4,70
Mecalux	6,2	-0,8	6.287	6,29	6,20	6,25	3,81
Miquel y Costas	43	0,94	1.197	43,35	42,62	43,75	33,50
N. Montaña	0,34	-	5.000	0,34	0,34	0,36	0,31
Nicolas Correa	2,85	-0,35	300	2,85	2,85	3,37	2,73
Reno de Medicis	0,65	-	13.512	0,66	0,64	0,79	0,61
Seda Barna	1,97	-0,51	33.660	1,98	1,96	2,17	1,81
Sniace	0,7	2,94	1.377.761	0,72	0,68	0,79	0,58
Tafisa	1,13	0,89	195.786	1,14	1,11	1,20	0,83
Tubacex	1,65	1,23	226.770	1,66	1,64	1,77	1,40
Tubos Reunidos	6	-	0,00	-	0,00	8,18	5,96
Tudor	5,95	-	3.528	-	0,00	7,01	4,50
Uralita	3,24	0,93	509.730	3,24	3,17	9,33	2,89
Volkswagen	32,44	0,78	590	32,99	32,02	44,50	44,10
Zardoya Otis	17,28	-0,58	113.271	17,42	17,28	17,56	15,04

Comun. y Serv. Información

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Antena3 TV	45,99	1,95	133.933	47,30	44,30	45,99	34,05
Amper	3,9	-1,02	93.518	3,98	3,90	4,75	3,54
Avanzit	2,2	2,33	1.813.316	2,23	2,14	2,42	1,54
India	10,74	0,56	1.027.173	10,79	10,65	11,43	9,90
Jazztel	0,26	-	1.677.223	0,26	0,25	0,38	0,24
Prisa	13,91	1,16	466.796	13,93	13,75	16,20	11,50
Recoletos	5,91	-0,84	30.589	5,95	5,90	7,05	5,42
Segocable	30,8	0,36	182.033	30,85	30,67	38,99	27,00
Tele 5	13,15	2,41	2.441.329	13,15	12,85	13,50	12,00
Telefónica	11,99	-0,17	31.979.279	12,02	11,94	13,44	11,20

Indiferencia

La indiferencia reinó en la bolsa española en esta sesión, que se saldó con una raquítica caída, el 0,19 por ciento, y la pérdida de la cota de 8.100 puntos. Aunque este nivel sigue a la vista, a menos de cuatro puntos, el mercado ha ignorado todos los aspectos favorables que podían haber propiciado una sesión distinta. Ni la subida de ayer de Wall Street ni la bajada matutina del precio del petróleo conseguían enderezar las pérdidas legañas y luego perennes de la bolsa en esta jornada. Tan pendiente andaba el dinero de los presagios que anunciaría esta tarde el presidente de la Reserva Federal -banco central estadounidense-, Alan Greenspan, que el pequeño descenso con que inauguró el día se mantuvo hasta su comparecencia.

El favorable panorama que vaticinó Greenspan para la economía estadounidense, con las sombras del déficit, colaboró a reducir el descenso de la bolsa poco antes del final de la sesión. Sin embargo, el abrupto e inesperado repunte del precio del petróleo por un huracán en el Golfo de México devolvió al mercado a su realidad y volvió a equilibrar la balanza. De esta manera, el principal indicador del mercado español, el Ibex-35, cedió 15,70 puntos, el 0,19 por ciento, hasta 8.096,40 puntos. Los resultados de las plazas fueron parejos, ya que Londres cedió el 0,16 por ciento; Fráncfort, el 0,13; París, el 0,12 y Milán, el 0,08 por ciento.

Indice Ibex-35 (Semanal)

Fecha	Dif.%	Dif.	Último
08/09/2004	-0,19%	-15,70	8096,40
07/09/2004			8112,10
06/09/2004			8107,60
03/09/2004			8061,10
02/09/2004			7983,90

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Telefónica Móviles	8,73	1,28	1.592.693	8,76	8,57	9,51	7,89
Terra	2,86	0,35	183.136	2,86	2,84	5,22	2,85
TPI Pag Amar	5,56	-0,18	1.317.983	5,58	5,53	6,54	4,35

Construcción

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Acciona	52	1,36	126.334	52,00	51,20	53,85	48,10
ACS	14,47	1,19	1.566.716	14,56	14,26	14,47	4,62
FCC	31,26	0,22	329.148	31,40	31,08	31,26	27,60
Ferrovial	37,95	0,88	551.170	38,08	37,47	38,30	22,59
OHL	6,2	-	30.233	6,21	6,18	6,89	5,81

Energía

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bayer	20,75	-	350	21,40	20,75	25,80	19,30
Cepsa	29,05	-2,48	61.458	29,78	28,95	30,50	25,62
Enagas S.A.	9,6	1,05	1.088.886	9,65	9,48	9,66	8,22
Endesa	15,6	-0,45	5.536.940	15,68	15,55	16,18	14,01
Gas Natural	19,86	-0,2	759.875	19,96	19,65	21,02	18,43
Huilsa C. Cortés	9,78	-2,1	1.000	9,78	9,78	11,00	9,76
Iberdrola	17,15	-0,17	4.109.219	17,19	17,07	17,46	15,26
Red Eléctrica	14,48	0,07	670.443	14,80	14,38	14,48	12,82
Repsol	17,24	-0,23	7.079.972	17,30	17,11	18,48	15,46
Unión Fenosa	18,74	0,11	697.388	18,75	18,60	18,87	14,31

Servicios de Mercado

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Abengoa	7,11	-	59.844	7,13	7,08	7,80	5,77
Abertis	15,39	0,65	1.216.459	15,40	15,20	15,39	11,99
Agua Barria	14,5	-0,82	80.604	14,60	14,49	14,65	11,83
Amadeus	6,13	-0,33	4.734.518	6,16	6,07	6,15	4,31
Befesa	12,4	-	200	-	0,00	13,12	11,67
Im. Colonial	24,28	0,54	178.367	24,31	24,09	24,30	19,00

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Elecnor	37,5	3,88	20.029	37,50	37,50	37,50	32,00
Europistas	5,31	0,19	58.387	5,34	5,30	5,31	4,70
Fadesa Inmobiliaria	10,77	1,13	498.174	10,90	10,65	12,95	10,65
Funespaña	7,53	0,67	3.335	7,53	7,40	7,53	5,19
Iberia	2,32	0,87	12.147.268	2,37	2,30	2,95	1,98
Inbesós	4,01	-	2.730	4,01	4,01	5,00	3,44
Indo Internac.	6,91	-	4.720	6,91	6,91	7,48	3,67
G. Inmocaral S.A.	2,46	0,41	76.500	2,49	2,45	3,00	2,19
Logista	33,1	-1,34	39.603	33,51	33,10	34,70	24,49
Metrovacesa	35,71	-0,06	477.043	35,80	35,45	37,00	27,15
NH Hoteles	8,83	-0,79	380.586	8,96	8,81	9,95	8,40
Prosegur	13,09	-0,08	33.559	13,14	13,02	15,11	12,46
Sacyr-Vaile	11,29	-0,88	680.889	11,35	11,26	13,91	11,11
Sol Meliá	6,7	0,15	75.609	6,73	6,65	7,80	5,71
Sotogrande	8,2	0,61	5.000	8,20	8,20	8,75	6,45
Telepizza	1,51	-0,66	354.215	1,53	1,51	1,71	1,23
Testa Inmuebles	14	-	1.000	14,00	14,00	16,00	11,01
Transp. Azkar	6,43	0,47	25.936	6,45	6,34	6,43	5,18
Urbas	0,67	-1,47	682.578	0,70	0,65	0,83	0,51
Urbis	9,44	-0,42	47.552	9,48	9,36	9,88	7,85

Servicios Financieros

Alba	24,95	1,51	34.465	24,95	24,55	24,99	22,55
Andalucía	69,8	-	165	69,80	69,50	75,90	68,50
Atlántico	71,79	-	000	-	0,00	71,80	65,65
Galicia	20,2	-	005	20,60	20,20	20,90	17,30
Popular	45,4	-0,2	720.029	45,66	45,26	49,90	43,00
Banc Sabadell	16,77	-1,06	449.629	16,97	16,76	19,02	15,42
Valencia	17,65	-0,11	5.001	17,80	17,64	18,25	14,55
Banesto	9,38	-0,21	273.134	9,40	9,33	10,52	8,88
Bankinter	31,15	0,16	287.696	31,27	30,99	34,15	28,70
BBVA	11,34	-0,44	27.208.639	11,39	11,30	11,42	10,22
Castilla	16,3	0,18	5.097	16,30	16,30	18,10	14,20
C. Occidente	33	-1,05	11.847	33,62	33,00	33,35	24,44
Corp. Mapfre	9,75	-0,41	882.819	9,81	9,70	12,34	8,93
Cto. Balear	19	-	025	19,00	19,00	21,89	18,00
Dinamia	13,85	-	26.987	13,86	13,83	14,39	12,50
Fastibex	0,45	-	000	-	0,00	0,62	0,45
Gral. Inversión	1,36	-0,73	61.115	1,36	1,32	1,40	1,28
Guipuzcoano	23,06	-1,87	3.154	23,52	23,00	23,80	19,80
GuipuzcoanoA	22	-	000	-	0,00	23,90	19,20
Pastor	24,68	0,53	4.826	24,68	24,42	26,40	23,85
SAN	8,24	-0,84	28.489.109	8,33	8,20	9,61	7,76
Tecnomon	6,3	-1,1	147.840	6,48	6,26	7,69	4,71
Unipapel	17,02	-	4.500	17,10	17,02	17,12	13,70
Mesopino	11,75	-	005	11,75	11,70	12,80	9,30

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	VLiquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	15.16	-0.75	4.68	270.781.005
AC Dinertplus	D	8.07	0.69	1.56	1.109.919.049
AC Divisa		7.02	-3.90	0.57	26.921.480
AC Largo FT	RF	11.32	0.68	1.36	184.226.290
Ahorro fondo 20	MRV	40.06	-0.10	3.14	411.467.070
Ahorro fondo 20	MRF	7.06	0.29	2.13	37.209.093
Caja Segovia Renta	RFC	10.46	0.35	0.87	5.258.172
BANCO ATLÁNTICO					
Atlántico Divisa	RF	9.15	-0.38	0.68	10.529.825
Atlántico Euroacción	RV	4.00	-0.24	-1.03	13.343.010
Atlántico Plus	GRV	9.49	0.24	1.10	69.434.885
Bolsatlántico	RV	10.40	0.98	4.10	47.441.088
Dinatlántico	D	1472.31	0.09	0.63	89.538.292
Fondatlántico	RFC	17.35	0.21	0.63	69.399.322
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	184.27	1.31	4.57	337.369.986
Eurovalor Dinero	D	1580.12	0.11	0.76	1.183.512.117
Eurovalor Global Asegurado	GRV	81.97	-0.02	0.52	100.990.070
Eurovalor Interinicios	GRV	72.49	0.23	1.28	154.129.177
Eurovalor Mixto 15	MRF	73.59	0.27	1.32	55.538.898
Eurovalor mixto 70	MRV	2.58	0.53	-0.86	327.690.280
Eurovalor Renta Fija	RF	6.19	0.14	0.98	303.515.306
Eurovalor RF Corto	RFC	77.43	0.15	1.08	132.734.087
Eurovalor RF Intern.	RFC	96.78	-0.13	1.50	59.111.791
Eurovalor Tesorería	D	811.27	0.09	0.68	502.237.652
BANCO SABADELL					
SBD Garantía Anual 3	GRF	9.70	0.78	1.44	57.416.599
Solbank Bonos Euro	RF	9.10	0.67	2.50	12.805.924
Solbank Dinero	D	8.20	0.13	0.75	15.885.397
Solbank Interes Euro	RFC	12.70	0.21	0.80	46.410.918
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	24.51	1.48	-5.80	74.078.659
BK Dinero	D	1217.84	0.11	0.77	166.177.102
BK Dinero 97	D	708.39	0.11	0.78	98.368.285
BK Fondo Bonos	RF	880.66	0.53	1.42	316.589.892
BK Mixto Europa 20	MRF	68.22	0.56	0.87	48.944.000
Cuenta Fiscal III	RFC	1000.91	-0.43	-1.13	34.690.864
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	16.66	0.62	4.03	415.634.375
BBVA Bolsa Europa	RV	60.89	-0.26	0.36	536.330.713
BBVA Bolsa Internacional	RV	11.58	-0.06	1.51	189.088.319
BBVA Bono 2004 C	GRF	10.25	0.00	0.59	7.052.657
BBVA Bono 2005	GRF	1459.24	0.19	1.20	153.963.037
BBVA Bono 2006 A	GRF	832.64	0.59	2.67	248.808.269
BBVA Bonos Internacional	RF	12.65	0.22	1.93	113.973.425
BBVA Deuda FT	RF	155.76	0.42	1.36	222.821.238
BBVA Dinero	D	1905.91	0.09	0.67	7.852.940.678
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7.12	0.04	0.41	6.984.243
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7.49	0.04	0.43	28.150.813
BBVA Gar. Flexible III	GRV	925.90	0.08	0.73	179.617.664
BBVA RF Corto	RFC	16.26	0.06	0.44	1.404.691.593
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	113.13	1.47	3.90	19.987.285
Beta Dinero	D	1474.67	0.12	0.79	42.210.613
Beta Europyme Acciones	RV	5.88	0.74	10.63	2.102.403
Beta Renta	RF	17.40	0.18	1.22	23.293.209
Global Assets Fund	MRV	6.32	-0.10	0.62	4.687.100
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10.78	0.00	0.15	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15.95	0.00	3.70	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	8.83	0.00	0.24	93.250.820
BNP Global 50-50	MRV	10.88	0.00	1.23	153.351.401
CAJA ESPAÑA					
Fondespaña 2002	GRV	91.80	0.32	2.46	51.382.139
Fondespaña Bolsa	RV	78.86	1.80	4.93	51.622.138
Fondespaña FT	RFC	75.19	0.26	1.32	64.498.340
Fondespaña Futuro	RF	80.18	0.30	1.30	48.274.969
Fondespaña Global	MRF	74.30	0.23	0.75	102.147.922
Fondespaña Int VI	GRV	71.00	0.23	0.96	37.510.273
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueiro Bolsa	RV	336.33	2.27	1.35	20.041.009
Fondueiro Dinero	D	1015.93	0.14	0.86	221.353.158
Fondueiro Garantizado	GRV	382.83	0.48	2.36	31.034.983
Fondueiro Plus	MRV	439.98	1.89	1.21	18.688.777
Inverfonos	MRF	11.23	1.04	1.26	54.439.450
CITIGROUP					
Citicasht Fund	D	985.67	0.15	1.06	154.787.002
Citidinerio	D	740.02	0.14	0.97	123.572.860
Citifondo Premium	RFC	1076.94	0.04	0.39	19.447.991
Citifondo RV	RV	24.88	1.47	5.19	54.096.358
Citimony	D	1288.84	0.09	0.62	72.793.773
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8.41	0.00	-0.89	21.110.544
DB Bolsa Universal	RV	3.98	0.33	1.83	22.727.297
DB Diner	D	1180.22	0.11	0.80	550.488.089
DB Invest	RFC	12.06	0.15	0.95	29.581.161
DB Mixta	MRV	17.56	0.78	2.04	75.985.118

FONDO	VO*	VLiquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta II	MRV	17.53	0.77	2.15	37.118.128
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	9.33	0.73	1.14	18.370.036
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8.19	0.73	1.13	7.358.489
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	14.88	0.07	0.58	290.378.860
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6.34	0.13	0.82	70.782.330
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18.78	0.01	0.19	133.022.326
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2.33	0.06	0.53	59.876.963
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9.64	0.13	1.03	79.639.953
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12.21	0.07	0.57	18.158.708
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16.50	0.13	1.01	1.707.963.097
Foncaixa Bolsa 5	RV	21.06	1.06	0.83	688.805.939
Foncaixa Futuro 24	GRV	6.55	0.11	0.90	38.114.763
Foncaixa Internacional 1	RFC	0.36	-	2.36	21.005.764
Foncaixa Mixto 25	MRF	7.36	0.30	0.15	271.425.720
Foncaixa Mixto 28	MRF	7.36	0.30	0.17	342.758.605
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	21.15	1.94	3.49	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	16.29	1.74	2.14	396.627.047
MS Dinertplus	RFC	1408.93	0.01	0.69	106.075.923
MS Divisa	RFC	8.51	-0.24	0.88	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	6.27	1.23	2.54	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	7.92	-0.15	2.71	17.344.842
MS Euro Global	MRV	7.39	0.30	1.91	275.121.938
MS Euro Selección	RV	7.19	1.34	2.97	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	9.58	0.51	0.80	28.118.199
MS Fiva	MRF	16.62	0.29	0.71	131.985.651
MS Fondo 19	MRV	16.95	0.42	1.66	620.214.193
MS Fondo 25	D	880.42	0.02	0.93	477.678.080
MS Fondos Agresivo	MRV	8.01	0.83	3.60	-
MS Fondos Conservador	MRF	9.78	0.15	2.43	-
MS Fondos Moderado	MRF	8.76	0.43	3.07	-
MS Latinoamérica	RV	4.70	0.31	5.76	52.501.963
MS Multigestión Agresivo	RV	14.91	0.17	2.99	-
MS Multigestión Conservador	RF	11.89	0.06	2.49	-
MS Multigestión Moderado	RF	12.83	0.11	2.89	-
MS Multigestión RV	RV	5.63	0.56	2.59	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17.84	-0.40	1.90	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	11.51	0.02	1.51	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	15.77	2.07	4.99	-
MSS Emerging Mark Eq A	RV	12.55	1.95	4.32	-
MSS Euro Strategic Bd A	RF	27.16	-0.33	3.03	-
MSS Europ. Curr. HighYld A	RF	10.35	0.19	5.29	-
MSS European Value Eq A	RV	23.39	1.78	4.56	-
MSS Global Bond A	RF	21.63	-0.05	2.41	-
MSS Global Brands A	RV	31.13	1.60	6.28	-
MSS Global Sm CapVal A	RV	20.08	1.72	11.56	-
MSS Global Value Eq A	RV	28.63	1.63	5.65	-
MSS Japanese Value Eq A	RV	6.63	1.22	10.50	-
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	610.72	0.14	1.08	114.092.502
Banesto Dinero	RFC	15.42	0.05	0.34	843.641.678
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	9.00	0.02	1.20	61.176.667
BCH 2004	GRF	91.99	-0.17	0.80	15.457.531
BCH 5 A	GRF	95.37	0.07	0.57	52.390.895
BCH Acciones	RV	10.63	1.54	5.32	244.513.299
BCH Bonos Fondtesoro	RF	749.07	0.26	1.57	122.824.962
BCH Fondimo 1	D	1793.14	0.10	0.74	809.634.359
BCH Fondimo 2	D	1178.19	0.10	0.72	420.449.753
BCH Int. Acciones	RV	92.36	0.01	3.20	69.611.252
BCH Interes Diario	RFC	7.75	0.02	0.12	416.411.741
BCH Internet	RV	28.11	-6.50	-13.81	99.268.435
BSN Banif Acc. Esp.	RV	27.36	1.53	5.42	291.608.682
BSN Banif Dinero	D	1819.49	0.11	0.85	592.568.027
BSN Banif Europa RF	RFC	18.66	0.24	1.56	52.278.814
BSN Banif SILLA	RV	10.71	3.08	9.06	36.397.556
BSN Banif Tesorería FT	D	1119.33	0.10	0.60	87.784.604
Dineractivo	D	1446.03	0.09	0.64	610.217.695
Extradinero Banesto	D	845.33	0.12	0.71	2.657.067.883
Fonbanesto II	RF	12.37	0.40	1.45	384.163.758
Fontventure	RV	17.06	0.00	2.51	40.414.668
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1188.48	0.54	2.22	69.208.816
Sant. Acciones	RV	2.11	0.74	-0.24	513.766.869
Sant. Ahorro	RFC	15.15	0.01	0.12	89.435.594
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1200.63	0.14	1.57	342.779.156
Sant. Dinero FT	D	1260.95	0.09	0.60	3.043.364.814
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	894.54	0.72	-2.84	68.454.269
Sant. Futuro	RF	20.12	0.30	1.77	943.220.731
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030.30	0.05	-0.52	136.525.688
Sant. Índice	RV	11.90	1.85	5.85	123.235.624
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11.67	0.04	0.43	79.551.458
Sant. Tesorería	D	1577.73	0.10	0.76	5.822.373.267
SCH Acc. Espa olas 1 Plus	RV	14.31	1.59	6.50	202.312.365
SCH Grandes Valores	RV	53.40	1.80	5.46	21.839.992
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10.51	0.34	0.80	214.686.704

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinámicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R.Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R.Variable; W: Warrants.

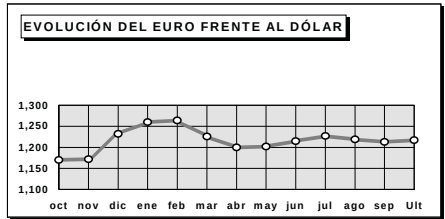
DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		Dólar canadiense	15714
Dólar USA	12174	Dólar australiano	17499
Lira esterlina	0.681	Dólar neozelandés	18751
Yen japonés	133.08	Sloty polaco	43992
Franco suizo	15356	Forin húngaro	24918
Corona sueca	9.1124	Corona eslovaca	4020
Corona danesa	7.461	Corona checa	3177
Corona noruega	8.3308	Rublo ruso	3557

CAMBIO FIJO DEL EURO

1 Euro= X Divisas		Lira italiana	1936,27
Peseta	166,386	Franco luxemburgués	40,3399
Marco alemán	1,95583	Florín holandés	2,20371
Franco francés	6,55957	Chelín austriaco	13,7603
Franco belga	40,3399	Escudo	200,482
Libra irlandesa	0,787564	Marco finlandés	5,94573

Estas «divisas» se incorporan por ser de utilidad aunque su cotización ya no variará



GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

En: **SEGOVIA**
NAYA DE LA ASUNCIÓN
PRÁDENA
RIAZA
SANCHONUÑO

CANTIMPALOS
CARBONERO
EL MAYOR
(PRÓXIMA APERTURA)

Atención permanente 24 horas ☎ 921 430 028 - 921 425 810

En: **MADRID SERVICIOS Y GESTIONES FUNERARIAS**
SAN JUAN DE LA CRUZ

EMPRESA PRIVADA CON LICENCIA MUNICIPAL
ENTERRAMIENTOS EN MADRID CAPITAL
TRASLADOS PROVINCIALES, NACIONALES E INTERNACIONALES

Atención permanente 24 horas

☎ 902 425 242

921 430 028 - 921 425 810

Comunidades

CNS Adcoves
Administración de Comunidades
C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
Tel: 921 44 52 62 - 921 44 47 61 SEGOVIA
e-mail: cns_adcoves@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

médico, enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385

629 643 204 - 616 956 014

c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Gimnasios

GIMNASIO
Mario Muniesa
Inicio curso 2004 - 2005
Septiembre puede salirte GRATIS....
CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta
C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA
C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Educación: Su única esperanza
"BBVA" cta. cte. n.º 01827594/37/0209612836
"BSCH" cta. cte. n.º 00492710/77/2814107477
DONATIVOS
MISIONES SALESIANAS
Madrid: 28008, Ferraz: 61. Tel. 91 455 17 20.
Barcelona: 08028, G.V. Carlos III, 53. 9.º. Tel. 93 491 49 34.
e-mail: procura@misionesalesianas.org

Transportes

IMBE MAIL BOXES ETC.
ENVIAR, RECIBIR, COMUNICAR. LO HACEMOS BIEN®
Telf. 921 41 31 45
C/José Zorrilla, 22
40005 SEGOVIA
Fax 921 41 31 46
E-mail: mbel39@telefonica.net

BOX
TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas
www.cinebox.es
Día espectador 3,90 € (Jueves).
Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Sala Zuloaga
C/ Juan Bravo, 30
Tfno 921 46 26 50

Sala 1
Todos los días: 18,45/21,25
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 00,10
No recomendada a menores 13 años



El Rey Arturo

Sala 2
Todos los días: 19,15/21,30
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 23,45
No recomendada a menores 18 años



Cazadores de mentes

Sala 3
Todos los días: 18,10/20,20/22,30
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 00,30
No recomendada a menores 13 años



La sombra de un secuestro

Sala 4
Todos los días: 19,00/21,40
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 00,15
No recomendada a menores 13 años



Mar adentro

Sala 5
Todos los días: 18,05/20,10/22,15
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 00,25
Recomendada para todos los públicos



Garfield

Sala 6
Todos los días: 18,00/20,15/22,25
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 00,35
No recomendada a menores 13 años



Cámara oscura

Sala 7
Todos los días: 17,50/19,30
Recomendada para todos los públicos



Zafarrancho en el rancho

Sala 8
Todos los días: 18,15/20,05
Recomendada para todos los públicos



En busca del valle encantado

Multicines Miró Sala 1
Viernes: 18,00/20,00
Sábado 17,00/19,00
Domingo: 17,00/19,30
De lunes a jueves: 18,00
Recomendada para todos los públicos
Spy Kids 3D Game Over



El señor Ibrahim y las flores del Corán

Multicines Miró Sala 2
Viernes: 18,00/21,00/00,00
Sábado: 17,00/20,00/23,30
Domingo: 17,00/19,30/22,30
De lunes a jueves: 18,00/20,30/23,00
No recomendada para menores de 13 años



Las crónicas de Riddick

Multicines Miró Sala 3
Viernes: 18,00
Sábado y domingo: 17,00
De lunes a jueves: 18,00
Recomendada para todos los públicos
Shrek 2



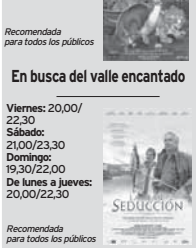
El Rey Arturo

Sala Zuloaga Sala 2
Viernes: 20,00/22,30
Sábado: 21,00/23,30
Domingo: 19,30/22,00
De lunes a jueves: 20,00/22,30
Recomendada para todos los públicos
En busca del valle encantado



Seducción

Sala Zuloaga Sala 3
Viernes: 20,00/22,30
Sábado: 21,00/23,30
Domingo: 19,30/22,00
De lunes a jueves: 20,00/22,30
Recomendada para todos los públicos
La gran seducción



La gran seducción

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Apellidos: _____ Nombre: _____
Domicilio: _____ Teléfono: _____
C.P.: _____ Localidad: _____ Provincia: _____
D.N.I./C.I.F.: _____
Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

☐ Suscripción semestral: 162 euros. ☐ Suscripción semestral: 162 euros.
☐ Suscripción anual: 324 euros. ☐ Suscripción anual: 324 euros.

Forma de Pago: ☐ Banco ☐ Giro Postal
(marcar el cuadro del periódico elegido y la forma de pago con una X)

Envíe este boletín de suscripción a EL ADELANTADO DE SEGOVIA
c/ Peñalara, 3 (Pót. Ind. "El Cerro"), 40066 SEGOVIA. Fax: 921 442432
Si desea más información llame por teléfono al 921 437261

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

DOMICILIACIÓN BANCARIA

de _____ de 20____

Banco / Caja _____

ENTIDAD	OFICINA	D.C.	C/C

Muy Señores míos: Ruego a Vds. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan a abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de: _____
D. _____
Dirección: _____
Localidad: _____

Atentamente: _____ (firma)

HORARIOS DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 S	8.00 S	8.30 S
8.00 D	8.30 S	10.00 D	10.30 S	11.00 S
11.30 D	12.00 S	12.30 D	13.00 S	13.30 D
14.00 D	14.30 S	15.00 D	15.30 S	16.00 R
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 S	20.00 D	20.30 S	21.00 D
21.30 S				

SÁBADOS LABORABLES

7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 S	11.00 D	11.30 S	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 S	18.00 D	18.30 S	19.00 D
19.30 D	20.00 S	21.00 D	21.30 S	

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.30 S	9.30 D	10.30 D	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 S				

MADRID - SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S				

SÁBADOS LABORABLES

8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 S	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.00 D	14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D
17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	22.00 D

SEGOVIA-VALLADOLID

LUNES A VIERNES

06.45	07.45	0.00	11.00	7.45	8.45	09.55	11.55	12.55
12.00	13.00	14.00	25.00	13.55	14.55	15.55		17.55
17.00	18.00	20.00	21.00	19.55	20.55		21.55	

SÁBADOS

6.45	8.00	11.00	7.45	09.55	11.55	12.55		
13.00	15.00	17.00	18.00	21.00	17.55	19.55	21.55	

DOMINGOS Y FESTIVOS

08.00	11.00	23.00	8.00	1.05	11.55	12.55
17.00	18.00	21.00	16.00	17.55	19.55	21.55

CUELLAR-VALLADOLID

LUNES A VIERNES

06.45	07.45	0.00	07.35	8.35	9.55	11.55		
11.00	12.00	13.00	15.00	17.00	12.50	13.50	14.50	15.50
18.00	20.00	21.00	17.50	19.50	20.50	21.50		

SÁBADOS

06.45	8.00	11.00	07.35	09.50	11.50				
13.00	15.00	17.00	19.00	21.00	15.50	15.50	17.50	19.50	21.50

DOMINGOS Y FESTIVOS

08.00	11.00	23.00	09.50	11.50	13.50				
17.00	18.00	21.00	17.50	19.50	21.50	21.50	21.50		

(*) Paseo por El Hacer (**) Plaza Cuellar

SEGOVIA-SALAMANCA

Salamanca - Segovia	Segovia - Salamanca
Salamanca 17.45 17.45 17.45	Segovia 13.30 9.30 20.45
Lajayos 18.40 18.40 18.40	Arenával 15.00 11.00 22.15
Arenával 19.10 19.10 19.10	Lajayos 15.30 11.30 22.45
Segovia 20.40 20.40 20.40	Segovia 16.25 12.25 23.40

SEGOVIA-SALAMANCA (cambio en Lajayos)

Salamanca - Segovia (cambio en Lajayos)	Segovia - Salamanca (cambio en Lajayos)
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-AVILA

Avila - Segovia	Segovia - Avila
Avila 7.30 h.	Segovia 13.30 h.
Segovia 9.00 h.	Avila 14.00 h.
Avila 14.00 h.	Segovia 16.00 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 19.00 h.

AVILA-SEGOVIA

Segovia - Avila	Avila - Segovia
Segovia 6.30 h.	Avila 9.00 h.
Avila 12.45 h.	Segovia 10.30 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 20.15 h.

SEGOVIA-SALAMANCA

Salamanca - Segovia	Segovia - Salamanca
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-SALAMANCA (cambio en Lajayos)

Salamanca - Segovia (cambio en Lajayos)	Segovia - Salamanca (cambio en Lajayos)
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-AVILA

Avila - Segovia	Segovia - Avila
Avila 7.30 h.	Segovia 13.30 h.
Segovia 9.00 h.	Avila 14.00 h.
Avila 14.00 h.	Segovia 16.00 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 19.00 h.

AVILA-SEGOVIA

Segovia - Avila	Avila - Segovia
Segovia 6.30 h.	Avila 9.00 h.
Avila 12.45 h.	Segovia 10.30 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 20.15 h.

SEGOVIA-SALAMANCA

Salamanca - Segovia	Segovia - Salamanca
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-SALAMANCA (cambio en Lajayos)

Salamanca - Segovia (cambio en Lajayos)	Segovia - Salamanca (cambio en Lajayos)
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-AVILA

Avila - Segovia	Segovia - Avila
Avila 7.30 h.	Segovia 13.30 h.
Segovia 9.00 h.	Avila 14.00 h.
Avila 14.00 h.	Segovia 16.00 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 19.00 h.

AVILA-SEGOVIA

Segovia - Avila	Avila - Segovia
Segovia 6.30 h.	Avila 9.00 h.
Avila 12.45 h.	Segovia 10.30 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 20.15 h.

SEGOVIA-SALAMANCA

Salamanca - Segovia	Segovia - Salamanca
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-SALAMANCA (cambio en Lajayos)

Salamanca - Segovia (cambio en Lajayos)	Segovia - Salamanca (cambio en Lajayos)
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-AVILA

Avila - Segovia	Segovia - Avila
Avila 7.30 h.	Segovia 13.30 h.
Segovia 9.00 h.	Avila 14.00 h.
Avila 14.00 h.	Segovia 16.00 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 19.00 h.

AVILA-SEGOVIA

Segovia - Avila	Avila - Segovia
Segovia 6.30 h.	Avila 9.00 h.
Avila 12.45 h.	Segovia 10.30 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 20.15 h.

SEGOVIA-SALAMANCA

Salamanca - Segovia	Segovia - Salamanca
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-SALAMANCA (cambio en Lajayos)

Salamanca - Segovia (cambio en Lajayos)	Segovia - Salamanca (cambio en Lajayos)
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-AVILA

Avila - Segovia	Segovia - Avila
Avila 7.30 h.	Segovia 13.30 h.
Segovia 9.00 h.	Avila 14.00 h.
Avila 14.00 h.	Segovia 16.00 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 19.00 h.

AVILA-SEGOVIA

Segovia - Avila	Avila - Segovia
Segovia 6.30 h.	Avila 9.00 h.
Avila 12.45 h.	Segovia 10.30 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 20.15 h.

SEGOVIA-SALAMANCA

Salamanca - Segovia	Segovia - Salamanca
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-SALAMANCA (cambio en Lajayos)

Salamanca - Segovia (cambio en Lajayos)	Segovia - Salamanca (cambio en Lajayos)
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-AVILA

Avila - Segovia	Segovia - Avila
Avila 7.30 h.	Segovia 13.30 h.
Segovia 9.00 h.	Avila 14.00 h.
Avila 14.00 h.	Segovia 16.00 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 19.00 h.

AVILA-SEGOVIA

Segovia - Avila	Avila - Segovia
Segovia 6.30 h.	Avila 9.00 h.
Avila 12.45 h.	Segovia 10.30 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 20.15 h.

SEGOVIA-SALAMANCA

Salamanca - Segovia	Segovia - Salamanca
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-SALAMANCA (cambio en Lajayos)

Salamanca - Segovia (cambio en Lajayos)	Segovia - Salamanca (cambio en Lajayos)
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-AVILA

Avila - Segovia	Segovia - Avila
Avila 7.30 h.	Segovia 13.30 h.
Segovia 9.00 h.	Avila 14.00 h.
Avila 14.00 h.	Segovia 16.00 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 19.00 h.

AVILA-SEGOVIA

Segovia - Avila	Avila - Segovia
Segovia 6.30 h.	Avila 9.00 h.
Avila 12.45 h.	Segovia 10.30 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 20.15 h.

SEGOVIA-SALAMANCA

Salamanca - Segovia	Segovia - Salamanca
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-SALAMANCA (cambio en Lajayos)

Salamanca - Segovia (cambio en Lajayos)	Segovia - Salamanca (cambio en Lajayos)
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-AVILA

Avila - Segovia	Segovia - Avila
Avila 7.30 h.	Segovia 13.30 h.
Segovia 9.00 h.	Avila 14.00 h.
Avila 14.00 h.	Segovia 16.00 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 19.00 h.

AVILA-SEGOVIA

Segovia - Avila	Avila - Segovia
Segovia 6.30 h.	Avila 9.00 h.
Avila 12.45 h.	Segovia 10.30 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 20.15 h.

SEGOVIA-SALAMANCA

Salamanca - Segovia	Segovia - Salamanca
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-SALAMANCA (cambio en Lajayos)

Salamanca - Segovia (cambio en Lajayos)	Segovia - Salamanca (cambio en Lajayos)
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-AVILA

Avila - Segovia	Segovia - Avila
Avila 7.30 h.	Segovia 13.30 h.
Segovia 9.00 h.	Avila 14.00 h.
Avila 14.00 h.	Segovia 16.00 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 19.00 h.

AVILA-SEGOVIA

Segovia - Avila	Avila - Segovia
Segovia 6.30 h.	Avila 9.00 h.
Avila 12.45 h.	Segovia 10.30 h.
Segovia 15.00 h.	Avila 20.15 h.

SEGOVIA-SALAMANCA

Salamanca - Segovia	Segovia - Salamanca
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-SALAMANCA (cambio en Lajayos)

Salamanca - Segovia (cambio en Lajayos)	Segovia - Salamanca (cambio en Lajayos)
Salamanca 13.30 9.30 20.45	Segovia 17.45 17.45 17.45
Arenával 15.00 11.00 22.15	Lajayos 18.40 18.40 18.40
Lajayos 15.30 11.30 22.45	Arenával 19.10 19.10 19.10
Segovia 16.25 12.25 23.40	Segovia 20.40 20.40 20.40

SEGOVIA-AVILA

||
||
||

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

01 ALQUILERES

SE ALQUILA piso amueblado. Calle Las Lastras. Teléfono 921432009.

SE ALQUILA gabinete en clínica en funcionamiento para diversa especialidades. Teléfono 921462588.

03 ENSEÑANZA

CLASES PARTICULARES, matemáticas, inglés, física. Todos cursos. Teléfono 921427718.

07 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN, máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SEÑORITAS ASIÁTICAS. Veinteañeras. Buscan placer. 22 Años. Llamas 628150543.

ANA ESPAÑOLA complaciente, morbosa, delgada, sensual, dúplex lésbico. Saldrás satisfecho. Visa. 677266730.

CASADA. 30 años. Insatisfecho. Busco contacto con hombre discreto. 628517847.

FRANCESA SIMPÁTICA delgada, dúplex, complaciente, discreta. Salidas. 650670371.

SILVIA ATRACTIVA, morena con experiencia. Discreción, higiénico. Compañía para parejas. 687009468.

HECTOR Y YOLI, para intercambio, juntos o por separado. Espectáculo porno privado. Teléfono. martes domingo. 687009468.

08 LÍNEA ERÓTICA

VIUDA SOLA y cariñosa busca amistad, compañía. 803514104.

09 TRABAJO

SE NECESITA CAMARERO Y COCINERO
Telf. 629 25 89 13

SE NECESITA limpiadora para hotel. Teléfono 921471024.

SE NECESITA conductor para trailer. Teléfono 609826846.

SEGOVIA ALDERÓN S.L.
NECESITA MAQUINISTA PARA MIXTA o MINI-PALA
— Remuneración según valia.
— Incorporación inmediata.
— Trabajo estable en Segovia.
Telf. 649 99 69 23

SE NECESITA cocinero. Buenas condiciones. Razón llamando a los teléfonos 921401090/921401011.

SE NECESITA camarera/o jornada completa. Llamas mañana. 921462654.

SE NECESITA OFICIAL DE FONTANERÍA
con experiencia y carnet de conducir. Para trabajar en empresa de Segovia. Empleo fijo y buena remuneración. Interesados llamar a los teléfonos: 629 24 74 24 921 44 53 50

SE NECESITA conductor con carnet C1. Teléfonos 921188109 625068088.

CANON PRECISA técnico de mantenimiento. Imprescindible título FPPI de electrónica, electricidad o superior. Interesados enviar C.V. con foto a C/ Madroña, 3. 40002 Segovia.

SE NECESITA camarero para las Tres BBB de la Plaza Mayor.

SE NECESITAN EMPLEADOS PARA EXPLOTACIÓN PORCINA
A 10 kms. de Segovia. Se valorará experiencia. Buena remuneración. Teléfono 921 41 23 57, preguntar por Teresa

SE NECESITA chica para tienda de electrodomésticos con experiencia. Edad entre 20 y 25 años. Teléfono 639274651. Llamas de 10 a 13 y de 17 a 20 horas.

SI TIENES entre 16 y 20 años y quieres trabajar como ayudante de panadería y Bollería, herrero, forjador o ayudante de reparación de vehículos y a la vez sacarte el Graduado en Educación Secundaria. Llama al Ayuntamiento de Valseca de 9 a 15 horas. Teléfono 921493155.

OBRASYA
Electricidad, Fontanería y Calefacción
Teléfono 629 064 081
www.obrasya.com

SE NECESITA dependiente de mostrador para bar restaurante. Teléfono 647474049.

SE NECESITAN dos conserjes de puerta para urbanización privada. Teléfono 921126938.

SE NECESITA camarero. Bar Atrio. Teléfono 921463891.

SE NECESITA camarero/a para provincia de Segovia. Edad 19-30 años. 921543703. Se ofrece alojamiento.

SE NECESITA DE COCINA
AYUDANTE DE COCINA para comidas y cenas y para fines de semana.
Restaurante La Tienta-Eroski.
Teléfono 647 53 18 86
Fax 91 640 12 61

SE NECESITA camarero/a para comedor y barra. Jornada completa Valoramos experiencia. 921425761.

SE NECESITA camarero/a para comedor y barra. Jornada completa. Valoramos experiencia. Teléfono 609068580.

SE NECESITA camarera 1/2 jornada. Torrecaballeros. Teléfono 921401278.

SE NECESITA camarero/a Bar Juan Bravo. Teléfono 610521255.

SE NECESITA mecánico de maquinaria con conocimientos eléctricos. Enviar C.V. a Races Publicidad, C/ Clavel 12. 40002 Segovia. Ref. MCE.

AMPLIAMOS PLANTILLA guardería. No necesaria experiencia. Interesados llamar. 699385436.

SE NECESITA CHICA ENTRE 20-25
Con experiencia en comercio y carnet de conducir
Teléfono 639 27 46 51

COMERCIAL CON EXPERIENCIA Y VEHÍCULO PROPIO, zona Segovia, para Empresa Líder en sector de peluquería y belleza.
Telf. 91 505 40 70

11 VARIOS

CHICO DE 49 años soltero. 1.80 de estatura buena presencia moreno. Me gusta bailar, el cine, leer, pasear, estar con la familia y con los amigos. Busco chica de 18 a 40 años, soltera o divorciada sin hijos. Altas o bajas con la que me compenetre para formar familia. Interesadas llamar de lunes a viernes de 11 a 13 horas y de 17 a 21 hora Sábados de 11 a 13 horas. Teléfono 696176885. Si no estoy dejar teléfono.

SOL INMOBILIARIA
www.solxclusivas.com

13 VENTAS

Atico
Coches. 13.Tlf. 921 44 55 56

VENDO VIDEOCLUB automático completo y baratísimo con máquina marca Cinebank. Seminuevo, en perfecto estado. Con capacidad para más de 1.000 películas y más de 700 películas VHS y DVD de última novedad. Interesados llamar al teléfono 639787999.

TORRECABALLEROS
PRÓXIMA PROMOCIÓN URBANIZACIÓN DE CHALETS PAREADOS Y UNIFAMILIARES.
160-170m2
CON PARCELA DE 350m2
Jose Zorrilla, 6
Tel. 921 443033

TORRECABALLEROS
Chalet 200 m2
3 dormitorios + Ático
2 baños - aseo - garaje
bodega - amplio jardín
piscina - zonas comunes
Jose Zorrilla, 6
Tel. 921 443033

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

USA 2 Autocasión



OPEL CORSA ECO 12 V
AÑO 2000
CON EXTRAS GASOLINA
Precio: 4.500 €

FORD FIESTA 1.8 D
Diesel. Año 98
5 puertas.
CON EXTRAS
Precio: 4.800 €

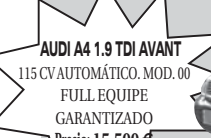


FORD MAVERICK 2.7 TD
DIESEL. 4X4
FULL EQUIP
Precio: 9.500 €

SEAT CORDOBA 1.9 TDI
FULL EQUIP
GARANTIZADO
Precio: 7.200 €



VOLKSWAGEN GOLF EDITION 1.9 TDI
115 CV. 6 VELOCIDADES. MOD. 02 FULL EQUIP. GARANTIZADO
Precio: 14.800 €



AUDI A4 1.9 TDI AVANT
115 CV AUTOMÁTICO. MOD. 00 FULL EQUIP. GARANTIZADO
Precio: 15.500 €

OTRAS OFERTAS:

FORD ESCORT 1.3	500 €.
SEAT MÁLAGA 1.7 D	700 €.
SEAT MÁLAGA 1.7	800 €.
KIA PRIDE 1.3 I	3.600 €.
DAIHATSU FEROZA 1.6 4X4	4.500 €.
OPEL CORSA 1.1 ECO	4.500 €.
FORD FIESTA QUARZ 1.8 D	4.800 €.
SEAT IBIZA 1.9 D	4.900 €.
FORD ESCORT CABRIO	5.500 €.
SSANG YONG KORANDO 2.0 D	6.000 €.
SEAT CORDOBA 1.9 TDI	7.000 €.
SEAT IBIZA 1.9 SDI	8.200 €.
FORD MAVERICK 2.7 TD	9.500 €.
RENAULT MEGANE 1.9 DCI	9.500 €.
VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 SDI	10.300 €.
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	11.500 €.
VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI 6V	14.500 €.
VOLKSWAGEN GOLF EDITION 1.9 TDI	14.800 €.

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

11 NUEVAS INSTALACIONES!!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Telf: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

Gescasa
asesores inmobiliarios

ZONA RENTE

Piso de 4 dormitorios. 2 Baños. Garaje. Ascensor. Buenas calidades. Oportunidad. Ref. 1.156.

EL SOTILLO

Piso de 3 dormitorios. 2 baños. Garaje. Ascensor. Excelentes calidades. Ref. 1.124

ZONA REGIMIENTO

Dúplex de 3 dormitorios. Baño. Aseo. Calefacción individual. Buenas calidades. Muy interesante. Ref. 1.324

SAN CRISTOBAL

Chalet individual. 7 dormitorios. Piscina. Información personal. Ref. 1.025.

Gescasa
asesores inmobiliarios

José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA

Tel.: 921 412 553



SUPERFICIA PARQUE

ROBLEDO

VIVIENDAS DE 1, 2 Y 3

DORMITORIOS AMPLIAS

TERRAZAS Y JARDIN PRIVADO

CALIDADES DE LUJO

MAGNÍFICAS VISTAS A LA SIERRA

EN UN LUGAR INCOMPARABLE

INFÓRMESE ABIERTA LISTA DE ESPERA



SUPERFICIA

C/ CERVANTES 28-3º

TELE. 921 46 17 41

Triangulo Inmobiliaria

C/San Francisco nº19 40001 Segovia
Tfno. 921-41209

Alquiler PISOS

P1009 - ALQUILER. Zona centro: Piso de 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Amueblado.

P1005 - ALQUILER. Palazuelos de Eresma. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, garaje y trastero.

P1003 - ALQUILER. Piso a estrenar de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor, garaje y trastero. Todo exterior.

P1001 - La Lastrilla: ALQUILER. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina y 2 baños. Exterior. Seminuevo.

P1000 - ALQUILER. La Albuera, dos dormitorios, ascensor, totalmente amueblado, renta muy económica.

P0995 - ALQUILER. La Lastrilla. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor, garaje y trastero. A estrenar.

P0994 - CENTRO. 3 dormitorios amueblado y reformado, no lo dude y venga a por información mas detallada.

P0993 - SAN LORENZO: ALQUILER. Piso de dos dormitorios, un amplio salón, totalmente amueblado y muy amplio.

P0987 - SAN LORENZO: 4 dormitorios, 2 baños, esta reformado, amueblado tiene calefacción central.

P0678 - Z. Centro. Apartamento. 1 dormitorio. Completamente amueblado y calef. acumuladores.

P0598 - CENTRO. En una muy buena zona de la ciudad, 3 dormitorios y una estupenda calefacción central.

P0982 - EL CARMEN. 4 dormitorios, dos baños, calefacción individual, dos terrazas, muy luminoso, totalmente amueblados.

P0979 - Centro: ALQUILER. Apartamento de 1 dormitorio, salón, cocina, y baño. Inmejorable zona... Ven e informate.

P0978 - JOSE ZORRILLA: Piso en alquiler de tres dormitorios, dos baños, amueblado y con calefacción central.

P0972 - JOSE ZORRILLA: Duplex de 135m2, con 5 dormitorios, 2 baños completos y la cocina amueblada, tiene dos terrazas.

P0969 - ALQUILER. José Zorrilla: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño 2 terrazas, ascensor, amueblado y exterior.

P0968 - ALQUILER. José Zorrilla: Piso de 4 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor y calefacción central. Exterior.

P0967 - ZONA CENTRO. 3 dormitorios, 2 baños, calefacción central perfecta situación, es todo exterior, y en perfecto estado

P0964 - ZONA REGIMIENTO: 3 dormitorios con calefacción central, totalmente amueblado y exterior.

P0961 - Céntrico: ALQUILER. Apartamento de lujo junto al acueducto. Dormitorio, salón, cocina, y baño. Luminoso.

P0949 - ALQUILER. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, trastero y ascensor. Calefacción central. Exterior. Consultarnos.

P0929 - LA LASTRILLA. dos dormitorios, un baño, cocina amueblada con electrodomésticos, garaje, BUEN PRECIO ..

P0928 - EL CARMEN: Piso en alquiler de tres dormitorios, totalmente amueblado y con baño completo.

P0927 - JOSE ZORRILLA: Inmejorable zona, 3 dormitorios, baño, totalmente amueblado con ascensor y calefacción central.



donpiso

esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

VALVERDE

415- Chalet adosado en dos plantas. Tres dormitorios. GARAJE. Para estrenar
921 463 563

A 3 MIN. DE SEGOVIA

410-PISO tres dormitorios con a/e, garaje. Zonas comunitarias. ¡VEALO!
921 463 563

A 10 MIN. DE SEGOVIA

408- PARCELA 670 M2, vallada con todos los servicios a pie de parcela. ¡INFÓRMESE!
921 463 563

ZARZUELA

406- CASA en dos plantas con tres dormitorios, cocina con despensa, garaje y jardín.
921 463 563

TORRECABALLEROS

401- Piso con dos dormitorios. Muy Luminoso. ZONA COMUNITARIA Perfecto Estado.
921 463 563

SAN CRISTÓBAL

375- VENGA A VER este piso con tres dormitorios, zona comunitaria, garaje y trastero
921 463 563

PLAN RENOVE

la solución de
donpiso
para el
CAMBIO
DE VIVIENDA

INFORMESE

921 463 563

donpiso **20** aniversario



SOL INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19
www.solexclusivas.com **921 44 00 44**

NUEVA
PROMOCIÓN

pisos y apartamentos
SIGLO XXI

PLZ/MAYOR - LA LASTRILLA

COCINAS AMUEBLADAS
HIDROMASAJE
MÁRMOL, PARQUET
GARAJE Y TRASTERO

NUEVA
PROMOCIÓN

25 PISOS

GARAJES Y TRASTEROS INCLUIDOS

ESPIRDO

NUEVA
PROMOCIÓN

PAREADOS HONTANARES

5 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
COCINA AMUEBLADA CON ELECTRODOMEST.
ESCALERA MÁRMOL. CALEFAC. INDIV. GAS
350 M2 PARCELA. CON GARAJE ADOSADO

NUEVA
PROMOCIÓN

URBANIZACIÓN
DE LUJO **20 CHALETS**
EL SOTILLO - ADOSADOS

NUEVA
PROMOCIÓN

chalets adosados
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

JARDÍN PRIVADO - GARAJE 3 COCHES
GRAN ÁTICO ACONDICIONADO
CON ASCENSOR INTERIOR

Y **ADEMÁS:**

PROMOCIÓN DE PISOS EN Hontoria

PROMOCIÓN DE CHALETS Junto a Segovia

PROMOCIÓN DE PISOS EN Parque Robledo

PROMOCIÓN DE PISOS EN José Zorrilla

PROMOCIÓN DE PISOS EN Torrecaballeros

PROMOCIÓN DE CHALETS EN Otero

PROMOCIÓN DE PISOS EN El Espinar

PROMOCIÓN DE CHALETS EN Cantimpalos

PROMOCIÓN DE PISOS EN Palazuelos

RE/MAX
Inmobiline
Servicios Inmobiliarios



MARISA PALACIOS
Agente Asociado

**RECIENTE
CAPTADO**



**CASTRO DE
FUENTIDUEÑA**

**COMPLEJO
RURAL,**

**4 CASAS DE
CONSTRUCCIÓN
RUSTICA DE
EXCELENTES
CALIDADES**

**¿QUIERE VENDER O COMPRAR...?
MARISA PALACIOS
SU MEJOR DECISIÓN.**

RE/MAX
Inmobiline
Servicios Inmobiliarios

C/ Escultor Marinas, 12
921 41 30 09
www.remax.es

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

**PROXIMA
ENTREGA
CHALETES**

**LOS ANGELES
DE SAN RAFAEL**

**Distintos modelos
Con parcela de 535m2
Desde 123.600.-€**

**15% DE ENTRADA
RESTO COMODOS PLAZOS**

ORTIGOSA DEL MONTE

URBANIZACIÓN DE CHALETES

**1ª FASE
VENDIDA** Con parcelas
de 250m2
a 306m2

**2ª FASE
A LA VENTA**

DESDE: 155.500 Euros !

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

921 44 30 31
www.mansino.com

Profesionales a su servicio



CANTIMPALOS



**PRECIOSOS
CHALETES
CON PARCELA
INDIVIDUAL**

**1ª FASE
TODO VENDIDO**

**2ª FASE
A LA VENTA!!**

**NO DEJE PASAR
ESTA OPORTUNIDAD**

**MAGNIFICA
PROMOCIÓN
DE PISOS EN
TORRECABALLEROS**

**2 y 3 dormitorios
con terraza
TRASTERO Y GARAJE**

**FACILIDADES
DE PAGO**

**Vea los planos
en nuestra
oficina,
le encantará!**

Y TAMBIÉN

**6 ÚNICOS CHALETES
PAREADOS EN
TORRECABALLEROS**

**EN CONTRUCCIÓN
¡Últimos a la venta!**

**Le esperamos en nuestra
nueva oficina en:
C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

**921 41 30 68
699 96 10 10**



Teléfonos **921 40 66 09
921 40 62 62**

**EXCLUSIVA
PROMOCIÓN
DE PISOS
EN
TORRECABALLEROS,**

**1, 2 Y 3
DORMITORIOS.
EXCELENTES
CALIDADES
AL MEJOR PRECIO.
ESTILO RÚSTICO.**



**NO DEJE
DE CONSULTAR
PRECIOS.**



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

**A 3 MIN DE SEGOVIA
EN ESPIRDO
VIVIENDAS 1, 2 Y 3 DORM
GARAJE Y TRASTERO
DESDE 93.156 €
URBANIZACIÓN PRIVADA
PISCINA
PARQUE INFANTIL
AMPLIAS Y DIFERENTES
FACILIDADES DE PAGO
INMEDIATA CONSTRUCCIÓN
¡¡VEN A VER
LOS PLANOS!!
¡¡RESERVA EL TUYO YA!!**



**ZONA CENTRO
EXCELENTE
PROMOCIÓN
VIVIENDAS DE
1, 2, 3 Y 4 DORM
GARAJE
CALIDADES DE LUJO
INFORMACIÓN,
VENTA Y PLANOS
EN GESTIÓN 10**

**En la localidad segoviana
con mayor expansión
residencial e industrial
VALVERDE
Nueva Promoción
Pisos 1, 2 y 3 dorm
Garaje y Trastero
Situación Inmejorable
Calle Principal
¡¡YA PUEDES COMPRAR!**

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pl Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

**Palazuelos
de Eresma**

**PROMOCIÓN
DE
VIVIENDAS
Y
APARTAMENTOS**

**DE
1 A 4
DORMITORIOS
Superficies de
56 m²
a
144 m²**

VIVIENDAS EN PLANTA BAJA

**CON
JARDÍN INDIVIDUAL
DESDE 30 m²
HASTA 311 m²**

**GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR DESDE GARAJE**

**DESDE
103.000 euros**

**BUENA MEMORIA
DE CALIDADES**

**ENTREGAS
AVALADAS**

Araguren c/ Muerte y vida, 10

www.cym-araguren.com

**44 03 13
44 04 39**

PROMOCIONES

HONTANARES
estupendo chalet en construcción tres dormitorios tres baños jardín garaje
162.273,26 Eur.

TRESCASAS
chalets cuatro dormitorios dos baños y aseo calef. Individual jardín, garaje CONSULTANOS

TRESCASAS
chalet de tres dormitorios dos baños y aseo calef. individual garaje, jardín a estrenar **BUEN PRECIO**

PALAZUELOS
piso de tres dormitorios dos baños calef. Individual trastero garaje en construcción **VEN A VERLO**

TORRECABALLEROS
promoción pisos de dos y tres dormitorios trastero garaje en construcción **VEN A VERLO**

TORRECABALLEROS
chalets cuatro dormitorios tres baños calef. Individual garaje amplia parcela en construcción **VEN A VERLO**

TORRECABALLEROS
apartamento 1 dormitorio, 1 baño calef. Individual garaje en construcción **VEN A VERLO**

+ puntos de venta
+ puntos de información

curtidores
INMOBILIARIA

**Promoción de Viviendas
En Espirido**
1, 2 y 3 dormitorios.
Ascensor.
Garaje y trastero.
Bajos con patio.



**Promoción de Chalets Pareados
Hontanares**
5 dormitorios.
2 baños.
Cocina amueblada.
En parcela de 350 m².
C/ Santo Tomás, 8
921 41 32 20

tu casa
donde quieres
\$21
según inmobiliaria

JUNTO A PISCINA CUBIERTA

3 dormitorios.
Todo exterior.
Terrazas.
Muy luminoso.
Excelente situación.
Ideal inversores.
Ref. 1873

JUNTO PLAZA MAYOR

5 dormitorios.
185 m².
Terraza antigua.
Techos altos.
Ref. 1402

C/ Independencia, 14
921 430 284

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

PISOS VENTA

SE VENDE piso de tres dormitorios, en La Albuera, reformado, muy luminoso, dos terrazas.

SE VENDE piso de 4 dormitorios, dos baños, garaje y trastero, en Crta de Villacastin.

SE VENDE piso de 3 dormitorios en crta de Villacastin, con trastero, ascensor, terrazas.

SE VENDE piso en San Lorenzo en perfecto estado, llamenos y le informaremos

SE VENDEN apartamentos en La Lastrilla, a estrenar, con garaje y trastero.

SE VENDE piso en Sepulveda, 3 dormitorios, trastero, muy amplio, excelentes vistas

SE VENDE piso en San Jose 3 dormitorios, reformado, con trastero.

SE VENDE piso de dos dormitorios, en Segovia, céntrico, con ascensor, muy luminoso, interesante precio.

NUEVA PROMOCIÓN
De viviendas en Torrecaballeros, urbanización privada, preguntenos y le daremos mas información.

NUEVA PROMOCIÓN

DE VIVIENDAS EN TORRECABALLEROS

EXCELENTES CALIDADES

URBANIZACIÓN PRIVADA

FACILIDADES DE PAGO

MIGUEL TOVAR
IMT

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

¡GRAN OPORTUNIDAD!!
LOCAL VENTA EN LA ZONA DE SAN LORENZO
250 mts. Gran altura. Es ideal para utilizar como garajes o almacén.

¡No dejes escapar esta oportunidad!!
En magnífica zona comercial **LA ALBUERA** te ofrecemos este magnifico local venta de 40 mts. Totalmente acondicionado para cualquier negocio

El 10 De Su GESTIÓN

¿Buscas un local en venta que se encuentra en una de las mejores zonas comerciales de Segovia?
JUNTO FDEZ. LADREDA
70 mts.
Totalmente acondicionado

OBISPO QUESADA LOCAL VENTA
456 mts.
Distribuidos en 201 planta calle y 252 planta sótano
Amplia fachada de 10 mts.
¿QUÉ PIERDES POR VERLO?

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

ARCO
921471474

PROMOCIÓN

POZO LA NIEVE

LA GRANJA



1, 2 Y 3 DORMITORIOS

ABIERTA LISTA DE ESPERA

PRÓXIMA VENTA

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO

La Mostra de Venecia llega a 'Días de cine'

El programa dedicado a informar sobre el mundo del cine, 'Días de cine', que se emite en La 2, informa sobre la Mostra de Venecia, donde se ha proyectado con éxito la última película de Alejandro Amenabar, «Mar adentro». El programa incluye también una entrevista a Tom Hanks, por 'Terminal'.



La escritora Rosa Regás, en Lo + plus.

La escritora Rosa Regás visita Lo + plus

Música y literatura acaparán el plató de 'Lo + plus', en abierto a partir de las 15.30 horas en Canal +, con la visita al plató de la escritora catalana Rosa Regás y el cantante barcelonés Dani Carbonell, más conocido como 'Macaco'. Regás hablará de su última novela, 'Día de una abuela de verano'.

Antena 3 retoma 'Mis adorables vecinos'

La serie de Antena 3 'Mis adorables vecinos' regresa hoy a partir de las 22.00 horas, con una segunda entrega de esta nueva temporada, a la que se ha incorporado María Luisa Merlo en el papel de Carmela, la madre de Ernesto. Las historias de los Sandoval y los Sánchez vuelven a la carga.

Sexta etapa en TVE de la Vuelta Ciclista

Sobre las 16:00 horas en La Primera de TVE, y desde minutos antes en La 2, la cadena pública ofrecerá la sexta etapa del Vuelta Ciclista a España, de 157 kilómetros, entre Benicarló y Castellón de la Plana. La etapa se desarrollará en su mayor parte por el interior de la provincia de Castellón.

'Sol y Sombra' repasará las ferias de Palencia y Cuéllar

El espacio taurino que emite Canal 4 Castilla y León y Canal 6 Navarra recoge los últimos éxitos obtenidos por los diestros César Jiménez, Jesulín de Ubrique y David Luguillano

• El programa de información taurina también ofrece una entrevista con el diestro charro Eduardo Gallo, a punto de reaparecer tras recuperarse de una cogida reciente.

SPC

El espacio 'Sol y Sombra' de Canal 4 Castilla y León y de Canal 6 Navarra, que emiten conjuntamente las 12 televisiones locales del grupo en la primera Comunidad este jueves a la 1 de la madrugada en su primer pase, con redifusiones el sábado a las 17, domingo a las 13 horas y miércoles a las 10:30 (también puede sintonizarse vía satélite en esos horarios en cualquier lugar del mundo a través de Hispasat), y en la segunda también hoy jueves a las 11 y el domingo a las 13, no contará esta semana con invitado pero sí con numerosos reportajes.

Así, junto al amplio noticiario de las dos Comunidades Autónomas a las que se dirige de forma especial este espacio, se ofrecerá un amplio resumen de la segunda parte de la Feria de San Antolín de Palencia, con éxitos importantes de César Jiménez, Jesulín de Ubrique y David Luguillano especialmente.

Algo similar sucederá con la feria de la localidad segoviana de Cuéllar, de la que se informará de las dos últimas corridas de toros,



El diestro Jesulín de Ubrique, durante su actuación en la Feria de San Antolín de Palencia./CÉSAR MANSO

en las que destacó el burgalés José Ignacio Ramos. La novillada del sábado y las corridas de toros de domingo, lunes y martes protagonizarán el primer resumen de la feria de Nuestra Señora de San Lorenzo de Valladolid, donde abrían la Puerta Grande los novilleros Roberto Carlos y Morenito de Aranda y los diestros Manolo Sán-

chez y Mario Campillo, éste el día de su alternativa.

También se ofrecerán sendos reportajes de la corrida de toros del sábado en Medina del Campo, con éxitos para Antón Cortés y Javier Valverde, y de la del lunes en Carbonero el Mayor, con orejas para Antón Cortés y Serafín Marín. Finalmente, se entrevista

ará al diestro charro Eduardo Gallo, a punto de reaparecer tras la cogida sufrida recientemente y que le ha hecho perder varios contratos. Estará próximamente en Valladolid y Salamanca. Un completo espacio de 60 minutos dirigido por Carlos Martín Santoyo con la colaboración del crítico Manolo Illana.

► CANAL +

El crítico Juan Zavala conducirá 'Código cine', un repaso al mundo cinematográfico

EFE / MADRID

Canal + estrena hoy, a las 23,50 horas y a las 21,30 en Canal + Cine 3, un nuevo programa semanal dedicado al cine, de nombre 'Código cine', presentado por Juan Zavala, crítico cinematográfico de la cadena SER. El programa ofrecerá información, opinión y un determinado punto de vista sobre los títulos más interesantes de la cartelera y de la programación de Canal +, Canal + Cine 3, Cinemanía y Cinemanía Clásico.

Entre otros aspectos, 'Código cine' se fijará en las huellas que en el cine moderno ha dejado el cine clásico, como es el caso de 'Gangs of New York', en cuyos fotogramas pueden verse escenas y encuadres que utilizaron, y en muchos casos inventaron, directores como Orson Welles, Eisenstein o Fellini.

El programa contará con colaboraciones de críticos y profesionales cinematográficos, pero también invitará al espectador a disfrutar de las películas desde otras perspectivas menos habituales.

De esta forma, se hablará sobre si el futuro que pinta 'Minority Report' es factible, o si se puede ver la última película de Woody Allen como un tratado de filosofía. El programa incluirá además sugerencias sobre los últimos tesoros que se pueden rescatar en DVD, libros de cine, bandas sonoras y páginas web de visita obligada para cinéfilos.



CANAL 4

TIENES QUE VERLO

AL SOL QUE MÁS CALIENTA

EL PROGRAMA MÁS REFRESCANTE DEL VERANO

CON REMI SANZ Y SARA AYUSO

HOY A LAS 16:00 EN CANAL 4 SEGOVIA

HOTEL ALCAZAR

SEGOVIA

DEPORTES



Precalentamiento de la Ryder Cup, en Digital +

Los grandes nombres del golf europeo tienen esta semana una cita en Colonia, Alemania. Allí se disputa una nueva edición del Linde German Masters, un prestigioso torneo que llega apenas unos días antes de la esperadísima Ryder Cup que mide las fuerzas de Estados Unidos y Europa.

GOLF +

INFORMATIVO, EN CANAL 4



Las tardes de Castilla y León

Toda la actualidad del panorama nacional e internacional, resumida por los servicios informativos de Canal 4 Castilla y León. Incluye la información deportiva.

CANAL 4, 14,25 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que repasa puntualmente todos los acontecimientos de la actualidad, tanto del ámbito nacional como del internacional. 07:30 TELEDIARIO MATINAL 10:00 LA VERDAD DE LAURA Serie 11:30 POR LA MAÑANA Magazine conducido por Inés Ballester con espacio dedicado a los sucesos de la mano de Manuel Giménez. Incluye: -La cocina de Karlos Arguiñano Programa de cocina con sabrosas y variadas recetas	07:30 LOS LUNNIS -Tweenies -Arthur -Aventuras en pañales -Los Picapietra 09:55 S CLUB 7 EN HOLLYWOOD 10:15 DAWSON CRECE 11:00 XENA, LA PRINCESA GUERRERA 12:00 LOS VIGILANTES DE LA PLAYA 13:00 LOS LUNNIS -Flipper y Lopaka -Aventuras sobre ruedas -Caillou 14:15 EL RIVAL MÁS DÉBIL Concurso de cultura general presentado por Karmele Aramburu 15:15 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA 6ª Etapa. Benicarló-Castellón	06:00 RUEDO IBÉRICO Espacio de tertulia informativa presentado por Montserrat Domínguez Incluye: -LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo con la actualidad a primera hora de la mañana en el panorama nacional e internacional. 11:00 CADA DÍA Nuevo magazine matinal con distintas secciones de entretenimiento y crónica rosa. Conducido por la veterana presentadora María Teresa Campos. 13:30 EL PRÍNCIPE DE BEL AIR	07:00 MTV MÚSICA. 08:00 LA APERTURA DE LA BOLSA: 10:30 TIEMPO DE VIAJAR: 11:30 REPORTAJES C4: Alzheimer 11:55 AVANCE INFORMATIVO: Las noticias más destacadas de la mañana con Estefanía Ureña. 12:15 NOTICIAS ECONÓMICAS: 13:00 AL SOL QUE MAS CALIENTA 14:00 INFORMATIVO SEGOVIA AL DÍA. Primera Edición: Presentado por Patricia Martín. 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición: La actualidad nacional e internacional de la mano de Estefanía	06:15 L. A. HEAT Serie <i>Las noches de Electra</i> 07:00 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio que recoge las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por Ana Rodríguez, José Luis Fuentecilla y Máxim Huerta. 09:25 LA MIRADA CRÍTICA Espacio informativo presentado por Vicente Vallés. 11:00 DÍA A DÍA Magazine presentado por Carolina Ferre y Óscar Martínez. Incluye: Karlos Arguiñano: en tu cocina

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLINICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia

921 46 14 39
921 41 92 91

14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN Espacio que ofrece la última hora de las principales noticias de nuestra Comunidad Autónoma. 14:30 CORAZÓN DE VERANO Espacio dedicado a la crónica social, con todas las noticias referentes al mundo de los famosos, presentado por Anne Igaritburu. 15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye las últimas noticias del mundo del deporte. 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica 16:00 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA 6ª Etapa Benicarló-Castellón 17:30 REBECA Serie 18:30 PRISIONERA Serie protagonizada por Gabriela Spanic	16:10 GRANDES DOCUMENTALES 16:55 EL ESCARABAJA VERDE 17:30 LOS LUNNIS -Nicolás -Digimon Frontier 19:15 PADRES EN APUROS Programa educativo 19:30 DIVULGATIVO 20:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN 20:30 DAG 21:00 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA SERIE 21:55 SORTEO DE LA LOTERÍA PRIMITIVA Y LOTERÍA NACIONAL 22:00 LA 2 NOTICIAS 22:30 EL TIEMPO 22:35 EN SERIE 00:30 DÍAS DE CINE 01:30 CULTURA CON Ñ 02:00 CINE <i>Compromiso mortal.</i> EEUU. 2002. 85 minutos. Dirección: Giovanni Robbiano. Intérpretes: Nicola Farron y Violante Placido. 03:30 TELEDIARIO 05:30 EURONEWS	Serie norteamericana protagonizada por Will Smith 14:00 LOS SIMPSON Serie de animación canadiense creada por Matt Groening en la que se retrata a una familia de clase media norteamericana. 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas 15:45 LA SOPA BOBA Serie protagonizada por Lolita Flores y María Barranco 16:30 A LA CARTA Magazine vespertino con diversas secciones presentado por Agustín Bravo 19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Talk show presentado por Patricia Gaztañaga en el que los invitados aportan sus testimonios sobre un tema en concreto	Ureña. Incluye información deportiva y meteorológica. 15:15 TELENUEVA: MI PRIMER AMOR: 16:00 AL SOL QUE MAS CALIENTA 17:00 EL CIERRE DE LA BOLSA: 18:00 MTV MÚSICA: 20:00 INFORMATIVO SEGOVIA AL DÍA. Segunda Edición: Presentado por Patricia Martín. 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición: 21:00 NATURALEZA Y OCIO: 21:30 NO SON HORAS: 22:00 AL SALIR DE CLASE: 23:00 CINE CANAL 4: 00:30 CANAL 4 NOTICIAS: Tercera Edición: Presentado por Antonio Renedo. 01:00 SOL Y SOMBRA: Programa taurino presentado por Carlos Martín Santoyo. Con la colaboración del crítico taurino Manuel Illana. 02:00 MTV MÚSICA	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada, tanto en el ámbito nacional como en el internacional. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa del corazón dedicado a la crónica rosa que cuenta con enviados especiales al lugar de la noticia. Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez estarán un día más alerta, dispuestos a meter el dedo en la llaga, a destapar el último desfilé de cualquier famoso. 16:30 A TU LADO Magazine que cuenta con animados debates y una tertulia sobre el mundo del corazón. Presentado por Emma García. 19:35 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez en el que los participantes aspiran a ganar 300.000 euros.
---	---	---	---	---

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

20:00 GENTE Espacio de crónica rosa y sucesos presentado por Sonia Ferrer y Mª José Molina. 21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo de la jornada en el panorama nacional e internacional 21:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica 22:00 THE O.C. Serie protagonizada por Peter Gallagher y Benjamin McKenzie. 00:00 CUÉNTAME CÓMO PASÓ Serie protagonizada por Imanol Arias, Ana Duato y María Galiana. 01:30 TELEDIARIO 3 01:45 DEPORTE.S 02:15 ECONOMÍA 02:30 LAS CAZARRECOMPENSAS Serie 03:30 CANAL 24 HORAS	POPULAR TELEVISION 8:30 POPULAR TV NOTICIAS LA MAÑANA 9:10 CINE CLÁSICO 11:00 SE LO QUE HICISTE EL ÚLTIMO VERANO 12:00 ÁNGELUS 12:05 SANTA MISA 13:00 SUPER COCHES 1 R 14:00 POPULAR TV NOTICIAS MEDIODÍA 14:30 DOCUMENTALES 15:00 OCTAVA DÍES 15:35 CINE CLÁSICO 17:00 EXPANSIÓN 17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 19:00 EL CHAVO DEL 8 19:30 VALORAR EL CINE 1 20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE 20:30 DOCUMENTALES 21:05 SUPER AGENTE 86 21:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 21:40 SE LO QUE HICISTE EL ÚLTIMO VERANO 23:00 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 23:05 DEBATE POPULAR 00:00 PALABRA DE VIDA 0:05 POPULAR TV NOTICIAS NOCHE 0:35 CINE CLÁSICO	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional 21:45 MIS ADORABLES VECINOS Serie 23:45 11-M: YO ESTUVE ALLÍ Documental 01:00 LA VIDA TRAS EL 11-M Documental 02:00 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada, tanto en el ámbito nacional como en el internacional. Incluye información deportiva con los protagonistas y el tiempo. 02:20 TELEVENTA Espacio promocional y de televenta en el que se ofrecen gran diversidad de productos 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	TELESEGOVIA 12:50 VIVE EL VERANO 12:55 AVANCE INFORMATIVO 13:00 DOCUMENTAL 13:30 VERDE NATURAL 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 15:05 LOS TOROS 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 CINE 18:00 KAOS 18:25 AVANCE INFORMATIVO 18:30 TELESERIE MÁXIMO CORAZÓN 19:30 TELESERIE "CHICAS DE HOY EN DÍA" 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 21:10 QUE NO FALTE NADIE 22:10 VIVE EL VERANO 22:15 PLAZA MAYOR 23:45 TELENOTICIAS SEGOVIA 01:15 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 01:45 DENTRO VIDEO / KAOS 1:15 TELESERIE "TURNO DE OFICIO"	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto en el ámbito nacional como internacional. Presentado por Angels Barceló y Agustín Hernández. 21:30 PECADO ORIGINAL Espacio en clave de humor sobre la actualidad social 22:00 GRAN HERMANO Reality-show presentado por Mercedes Milá. 00:00 TNT Late-show presentado por Jordi González. Incluye: Avance Informativo presentado por Lucía Rodil 02:30 INFOCOMERCIALES Espacio de telepromociones 05:30 LA LÍNEA DE LA VIDA Espacio de adivinación 06:00 NOCTURNOS
--	--	---	--	---

AQUACAR SONIDO Y TELECOMUNICACIONES S.L.



TELÉFONO 921 434 212 **CAR AUDIO • TELECOMUNICACIONES**
Fax 921 431 856 *Telefónica*

C/ Greco, 15
AQUACAR ACCESO VEHÍCULOS



LIMPIEZA INTEGRAL DEL AUTOMÓVIL

Lavado Aquacar
 Lavado exterior
 Lavado completo
 Lavado supercompleto



CANAL +	TELEMADRID
07:05 TRANSWORLD SPORT Espacio deportivo en el que se emiten las citas más importantes y en el que se realizan reportajes sobre las actuaciones de los principales deportistas del planeta.	07:00 TELENOTICIAS 07:30 AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS Serie
07:55 LO + PLUS Los mejores momentos de este magazine de entrevistas	07:55 CYBERCLUB Espacio infantil presentado por la sideral e inclasificable Cybercelia y su compañero Rocko Alicates en el que se reúnen las series de animación que prefieren los más pequeños de la casa. Incluye: - Jacques Cousteau: <i>Leyendas del océano</i> - Garfield
08:50 NOTICIAS CNN + Espacio informativo	09:00 BUENOS DÍAS, MADRID Magazine
09:00 CINE <i>El gran lío</i> . EEUU. 2001. Dirección: Barry Sonnenfeld. Intérpretes: Tim Allen y Rene Russo.	09:55 CONTANTE Y SONANTE
10:24 CINE: Showtime . EEUU. 2001. Dirección: Tom Dey. Intérpretes: Robert De Niro y Eddie Murphy.	10:00 CYBERCLUB 11:30 COSAS DE CASA

tu centro comercial de Segovia

Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
 Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

12:00 ESPECIAL CANAL + Festival El Sol (Festival Publicitario Iberoamericano)	12:00 ABIERTO POR LA MAÑANA Magazine presentado por Belinda Washington
12:30 CARA A CARA	13:30 ALTO Y CLARO Debate moderado por Curry Valenzuela
13:00 ESPECIAL CANAL + <i>Todo sobre Mel Gibson</i>	14:00 TELENOTICIAS Espacio informativo que resume la actualidad de la jornada, tanto en el ámbito nacional como internacional. Presenta: Víctor Arribas.
13:30 LOS 40 PRINCIPALES Espacio musical	15:00 DEPORTES
14:00 MÁS DEPORTE	15:30 CIFRAS Y LETRAS
14:50 NOTICIAS CNN + Espacio informativo	16:00 GRAN VÍA DE MADRID Magazine vespertino de actualidad. Presentado por Marta Robles.
15:00 TELESERIE <i>Friends</i> <i>El video</i>	18:15 MADRID DIRECTO Programa informativo de reportajes y conexiones en directo. Con Inmaculada Galván.
15:30 LO + PLUS	19:30 MADRID RETA
16:30 CINE: En el tiempo de las mariposas . EEUU. 2001. Dirección: Mariano Barroso. Intérpretes: Salma Hayek y Edward James Olmos.	20:30 TELENOTICIAS Espacio informativo. Presenta: Sandra Barneda.
18:00 CINE: Asesinato... 1, 2, 3	21:30 ¡OJO QUE NOS VENI!
20:00 LA HORA WIKI	22:05 MAXCINE <i>El dinero es lo primero.</i>
21:00 CONTRARRELOJ	
21:30 NOTICIAS CNN+	
21:50 LAS NOTICIAS DEL GUÍÑOL	
22:00 CINE ESPAÑOL EN C+ Ponient	
23:33 CORTO ESPAÑOL <i>Recursos humanos</i>	

GMS 921 41 32 32 **GMS**

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Ávila

23:50 CÓDIGO CINE	00:00 TELENOTICIAS ÚLTIMA EDICIÓN
00:18 LA NOCHE DE CINEMANIA CLÁSICO <i>El gran Gatsby</i>	00:30 EXPEDIENTE X
02:45 CINE: Fumata blanca	02:20 CINE: SALA DE MADRUGADA <i>No mires atrás</i>
04:34 CINE: Amenaza de tormenta	04:15 PROGRAMACIÓN LAOTRA
06:07 DOCUMENTAL NATURALEZA <i>Australia salvaje: Nuevos mundos</i>	06:30 INFORMACIÓN CULTURAL DE LA CAM

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
 Canal + 22:00
PONIENTE
 ★★★

España. 2002. Dirección: Chus Gutiérrez. Intérpretes: José Coronado, Cuca Escribano, Mariola Fuentes, Antonio Dechent. 96 m.



Detalle de una escena del filme de Chus Gutiérrez.

Tensión migratoria

Lucía, una joven maestra que vive en Madrid, regresa a su tierra con su hija Clara tras la muerte de su padre. Allí se reencuentra con La Isla, su pueblo de la infancia, y con el nuevo universo de plástico de los invernaderos agrícolas, donde existe una extraña mezcla pluriétnica, fruto de sucesivas migraciones. En el aire se respira el miedo a la diferencia y un creciente ambiente de tensión. Tras 'Sexo oral' y 'Alma gitana' aborda en esta cinta un tema de candente actualidad como es el de la inmigración.

Canal + 16:30
EN EL TIEMPO DE LAS MARIPOSAS
 ★

Título original: "In The Time of the Butterflies".
 EEUU. 2001. Dirección: Mariano Barroso.
 Intérpretes: Salma Hayek, Edward James Olmos, Mía Maestro, Demián Bichir, Pilar Padilla. 88 m.

El 25 de noviembre de 1960, los cuerpos de las tres hermanas Mirabal se encontraron en el fondo de un acantilado en la costa norteña de la República Dominicana. Reseñado como un fatal accidente por la prensa oficial, la cuarta de las hermanas, conocidas como las 'Mariposas', se encargó de mantener el legado de la familia, su feroz ofensiva contra el régimen de Trujillo. Su lucha comenzó cuando Minerva rechazó las propuestas indecorosas del dictador, lo que llevó al asesinato de su padre. Patria, otra de las 'Mariposas', organizó la oposición desde la iglesia, y María Teresa se unió a la revolución a través del amor. Producida y pro-

tagonizada por la actriz Salma Hayek, 'En el tiempo de las mariposas' está ambientada en la dictadura de Rafael Leónidas Trujillo Molina, que se mantuvo en el poder durante treinta años.

Canal + 18:00
ASESINATO... 1, 2, 3
 ★

Título original: "Murder By Numbers". EEUU.



Sandra Bullock, protagonista de 'Asesinato... 1, 2, 3', esta tarde en Canal +.

2002. Dirección: Barbet Schroeder. Intérpretes: Sandra Bullock, Ben Chaplin, Ryan Gosling, Michael Pitt. 116 m.

Cassie Mayweather, veterana detective de homicidios, debe ocuparse, junto a su nuevo compañero, del asesinato de una chica cuyo cuerpo ha aparecido en una zanja de los bosques de la pequeña ciudad costera de California. Las pruebas conducen a un acto fortuito de violencia, aunque ella tiene la coherencia de que hay más de lo que parece a simple vista. Barbet Schroeder ('El misterio Von Bulow', 'Medidas desesperadas') firma este flojo thriller en el que Sandra Bullock se implicó como protagonista y productora.

Canal + 00:18

EL GRAN GATSBY
 ★★

Título original: "The Great Gatsby". EE.UU. 1974.
 Dirección: Jack Clayton. Intérpretes: Robert Redford, Mia Farrow, Bruce Dern. 141 m.

Blanda adaptación de la novela de Scott Fitzgerald que cuenta con un sólido guión escrito por Francis Ford Coppola. En los años 30, Jay Gatsby se ha hecho construir un verdadero palacio junto al de otro millonario, Thomas Buchanan. Gatsby da en su residencia grandes fiestas a las que nunca asiste, lo que hace que sus vecinos tengan cada día más curiosidad por su vida.

LA 2 02:00

COMPROMISO MORTAL
 ★

Título original: "Deadly Compromise". Italia. 2000. Dirección: Giovanni Robbiano. Intérpretes: Nicola Farron, Violante Placido, Eljana Nikolova Popova, Massimo Olcese. 84 m.

Pronto hará siete años que Paolo y Anna Merisi se han casado. Paolo da clases en la universidad. Anna dejó su trabajo cuando nació el pequeño Micky, que ya va a cumplir cuatro años. Ella desea volver a su trabajo de analista y busca a una niñera para cuidar a Micky. A su casa acude Caterina, una joven de aspecto inocente que es el agrado de Anna.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

PROMOCIÓN: Junto San Millán

3 y 4 dormitorios Desde **129 m²**

¡Últimas viviendas!

- Exteriores
- Ascensor
- Garaje opcional

PROMOCIÓN: en ESPIRO

1, 2 Y 3 DORMITORIOS

- Ascensor
- Garaje y Trastero
- Buenas calidades
- Facilidades de pago

¡PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN!

ugarte®

www.ugarte-inmobiliaria.com
 Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55

F. DESCALZO
Segovia

Los segovianos acogen con expectación la posibilidad de participar de forma activa en los actos de proclamación de Isabel como reina de Castilla y se han lanzado a alquilar los trajes que les permitirá sumarse a la recreación de la ceremonia que ocurrió hace 530 años.

Así estos días son numerosos los que acuden a probarse los trajes que la empresa madrileña 'Comejo' dispone en el Palacio de Quintanar, y donde ofrecen vestimentas a un precio que oscila entre los 50 y los 100 euros. En opinión de Miguel Otero, responsable del alquiler de la empresa, "la acogida está siendo muy buena, pero quienes más se interesan son las ujeras, aunque a medida que se aproxima el fin de semana, la afluencia es mayor".

Aunque ayer se habían alquilado ya 50 trajes, calculan que serán cerca de 200 los que presten el próximo fin de semana, aunque las previsiones apuntan a que aumenten en la segunda convocatoria, que se desarrollará el fin de semana del 18 y 19 de septiembre. "Disponemos de un estocaje suficientemente grande", asegura Otero con tranquilidad.

Los alquileres se pueden realizar a diario de cinco de la tarde a diez de la noche y de doce del mediodía a siete y media de la tarde durante el fin de semana. Para ello cuentan con cinco personas que trabajan todos los días. Los interesados eligen entre diversos modelos de caballeros de la burguesía y la nobleza del siglo XV. Los más baratos corresponden a los tra-

jes de niños, mientras que los más caros son los de hombres.

Algunos de estos trajes están siendo mostrados al público en los escaparates de algunos de los comercios de la ciudad, muchos de ellos diseñados por Lorenzo Collado.

Aparte de los ciudadanos particulares, los establecimientos

hosteleros y algunas asociaciones comerciales, como 'Decalles' se sumarán a la ambientación con dependientes y camareros ataviados a la antigua usanza.

Desde la organización de los actos, Herminia Rodríguez, ha anunciado que las personas que dispongan de trajes de época

tendrán preferencia en los accesos a los lugares en los que se desarrollan los actos conmemorativos de la proclamación y donde existe un aforo limitado, como es el caso del Enlosado de la Catedral.

Aparte, en otro taller textil está siendo confeccionado el vestuario para las personalidades de la ceremonia. El taller, que dirige Herminia Guerrero, costurera histórica de Segovia, está preparando trajes distintos para 22 personajes y que le han llevado a elaborar unas 150 piezas, de las que 129 son confeccionadas. Entre todos ellos destaca el traje que vestirá la reina Isabel, que llevará la actriz Silvia Marsó, y para el que han sido necesarias una docena de prendas.

"Todos los trajes son de lana, terciopelo y seda natural", apunta Herminia Guerrero, que añade que esta vestimenta será la más llamativa. "No lleva ni una pieza sintética", puntualiza. Para la confección de los trajes históricos se ha basado en textos y grabados en la época que se conservan en la Biblioteca Nacional y en el Archivo de Simancas. Lo mismo ocurre con los que interpretarán los actores Juan Gea, Francisco Hernández, Manuel Brun o Joan Llaneras.

De forma paralela, los balcones y las ventanas de la ciudad de edificios públicos y privados están siendo adecentadas y ornamentadas con banderolas, pendones y estandartes, que devolverán a Segovia el ambiente medieval de 1474.

LA ÚLTIMA
ANTONIO CASADO

El modelo

EL "MODELO" ESTÁ EN EL CENTRO del debate. Si no hablas del modelo estás fuera de juego. No me refiero al de cada ministra en el célebre posado estival frente al templo del poder, que al fin y al cabo puede cambiarse cada día según la meteorología o los usos sociales, sino al ropaje del Estado sin que sobre ni falte tela por ningún lado.

Rajoy acusa a Zapatero de rebuscar innecesariamente en el fondo de armario para calzarse a España un nuevo modelo y Rodríguez Zapatero replica que solo se trata de mejorar el que ya tenemos, bautizado en el 78 como "Estado de las Autonomías" por sus esfuerzos diseñadores.

Sobre esas dos posiciones, absolutamente previsibles en términos de pugna política entre quien manda y quien aspira a mandar, ha descargado una tormenta de palabras que no refleja, sino todo lo contrario, el grado de coincidencia en lo esencial que acerca más de lo que se da a entender a los interlocutores del encuentro del martes pasado.

Rajoy necesita exagerar sus discrepancias con el presidente del Gobierno, Rodríguez Zapatero, mirando al tendido. O sea, a su clientela, dispuesta a hacerle la ola en el congreso nacional de su partido tras la firmeza mostrada al salir de su encuentro en Moncloa.

Solo quedan veinte días para el mencionado congreso. Ante la causa electoral del PP malherida en marzo no tocaba que Rajoy pareciera llevarse a partir un piñón con el adversario político o dejarse utilizar como coartada de las aventuras reformadoras del Gobierno socialista.

Llegado el momento se verá que de algún modo Rajoy, en nombre del segundo pilar político del Estado, tendrá que concertarse con el titular del otro en la defensa del modelo de Estado si se ve amenazado por los flancos. El modelo es el mismo para los dos. El que está y seguirá estando en la Constitución. Pero el asunto no figura en la carpeta de los asuntos urgentes. Es importante, clave, prioritario, pero la agenda no apremia todavía. En cambio para Rajoy es urgente, prioritario y apremiante consolidar su liderazgo en el PP y emanciparse de Aznar.

Todo lo cual es compatible con la advertencia al Gobierno de no permitir que se aflojen las costuras en el modelo de Estado que los españoles nos dimos en 1978. Además, eso no sería posible sin el consenso con el PP, cuyos votos son imprescindibles en las llamadas "mayorías cualificadas" del telar parlamentario.

Camerinos para la plebe

Los segovianos empiezan a alquilar los trajes que vestirán durante los actos de la proclamación de Isabel I



Una joven segoviana, probándose un traje que vestirá el próximo fin de semana

PENALOSA

Situación peligrosa

Financiación complicada

Procedimiento inseguro

Operación confusa

Malas vistas

Vicios ocultos

Información incompleta

Estado defectuoso

921412090
Operación segura
Triangulo Inmobiliaria

LLEGUE BIEN A SU DESTINO
No pretendemos que aprenda otro código...
Pero siempre hay que estar atento a las señales
Procuramos agradarle con la publicidad

Triangulo Inmobiliaria
921412090

CURSO DE PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES

ACCIÓN FORMATIVA 2.004
CURSO GRATUITO, SUBVENCIONADO POR LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

FESE FEDERACIÓN EMPRESARIAL SEGOVIANA
C/ LOS COCHES, 1 40002 SEGOVIA
TELF. 921 43 22 12 - FAX 921 44 07 18

Fecha de inicio: 27/09/2004
Duración: 50 horas
Destinatarios: Trabajadores, Autónomos y Desempleados

CEDELA Confederación de Empresarios de Castilla y León
Junta de Castilla y León

ESTE DOMINGO LLEVATE GRATIS UNA CAJA DE LAPICES DE COLORES AL COMPRAR EL ADELANTADO

Patrocinado por **MUNDO LABRAL**

EL ADELANTADO Ed. 1000000